



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

## НАС БІЛЬШЕ НЕ БУДЕ

У мільйона українських сімей проблеми з продовженням роду



Такі невтішні прогнози комплексного демографічного дослідження в Україні, проведеного за підтримки Фонду народонаселення ООН.

Щоправда, експерти радять не засмучуватися з того приводу, що нас уже не 52 мільйони, хоч би як ми «кохалися». Демографи прогнозують збільшення народжуваності вже на початку наступного року. Цей бебі-бум пов'язаний з виплатою 8,5 тисячі гривень при народженні дитини.

Однак багато хто з фахівців вважає, що підвищення народжуваності відбудеться передусім за рахунок родин з низькими доходами, відповідно, з низьким рівнем життя. Тож бідних і неблагополучних у країні ще побільшає.

(Закінчення на 2-й стор.).

### ■ ПАРЛАМЕНТСЬКІ

#### СЛУХАННЯ

### Колискова для села

Безробіття, низький рівень матеріального становища, збільшення обсягів міграції та демографічна криза. За статистичними даними, рівень бідності молодих сімей із дітьми, що мешкають у селі, вдвічі вищий, ніж у містах. Саме безробіття і бідність є одними з головних причин того, що молодь залишає село: торік із села виїхало на 44,7 тисячі осіб більше, ніж приїхало.

(Закінчення на 2-й стор.).

Фото Анастасії СІРОТКІНОЇ.



## СЬОГОДНІ В НОМЕРІ:

Посол відзначив роль парламенту в подоланні минулорічної кризи



Фото Олександра КЛИМЕНКА

Литва вітала і вітає демократичні перетворення в Україні. Однак нині стає зрозумілою необхідність повсякденної роботи, оскільки не можна звикати вирішувати всі питання державного, політичного та економічного життя на мітингах і майданах. На цьому наголосив Надзвичайний і Повноважний Посол Литовської Республіки в Україні Вікторас Баубліс на зустрічі з Головою Верховної Ради України Володимиром Литвином, котра відбулася у зв'язку із закінченням терміну роботи посла в нашій державі.

(Закінчення на 2-й стор.).

## На новій хвилі

Президент України Віктор Ющенко взяв участь у міжнародному форумі «Нова європейська хвиля звільнення: демократія і трансформація», що проходить у Тбілісі, в день святкування другої річниці «Революції троянд». Ющенко поздоровив грузинський народ з цією датою: «Сьогодні найгучніші оплески я адресую двом народам: грузинському й українському». При цьому він відзначив, що Помаранчева революція і «Революція троянд» — події міжнародного, а не тільки регіонального значення. У своєму виступі Президент України зосередився на важливості регіональних міждержавних об'єднань, зокрема ГУАМ, зазначивши, що такі організації дають можливість ефективно реагувати на проблеми, які виникають у регіоні.

### КОРОТКО

■ На Херсонщині порушено справу щодо працівників банку, які незаконно виплатили 4 млн. грн. невстановленим особам.

■ На Тернопільщині викрито лікаря, який одержав від призовника хабар за визнання його непридатним до служби.

■ У Туреччині електричка зіткнулася з вантажівкою, загинуло дев'ять чоловік.

■ Як стверджує в. о. міського голови Сум, вибори 2006 тут відбудуться без втручання адміністрації.

■ У Севастополі розпочалася IV наукова конференція «Стан і розвиток Військово-морських сил України».

■ На Вінниччині нетверезий водій намагався підпалити співробітника міліції.

■ У Верховній Раді України зареєстровано ще один проект постанови щодо скасування рішення про припинення повноважень депутата Лазаренка.

■ На Львівщині вибухом газу в житловому будинку зруйновано квартиру.

### ■ НОВИНИ

#### Картопля б'є рекорди

На херсонських базарах рекордної ціни сягнула картопля. За кілограм нині правлять по 2,2—2,5 грн. А все пояснюється тим, що цей незамінний в раціоні кожної сім'ї овоч, який називають у народі другим хлібом, завозять з інших областей. Заготівельники стурбовані: традиційні постачальники з Хмельницької, Рівненської, Чернігівської і Полтавської областей відмовляються укладати угоди менш ніж по 1,5 грн. за кілограм. Щодо місцевих селян, то вони вирощують картоплю лише для власних потреб. Фермерські та орендні господарства, які могли б забезпечити міського жителя, вважають вирощування картоплі вкрай витратною та невигідною справою, повідомляє наш власний кореспондент Алла БРУСИЛОВА.

#### Перший сніг — перші проблеми

У ніч з 22 на 23 листопада без світла залишилося 125 населених пунктів України. Як повідомила прес-служба МНС, у результаті ускладнення погодних умов — поривів вітру, налипання мокрого снігу — автоматично спрацювала система захисту ЛЕП. Постраждало 79 населених пунктів у Сумській, 41 — в Полтавській і

п'ять — у Харківській областях. До відновлення електропостачання залучено аварійні бригади обласних енерго.

Тим часом синоптики прогнозують погіршення погодних умов.

#### Кримчани худобу пускають під ніж

Менш як 200 тисяч корів залишилося у господарствах Криму. Торік у сільгоспдприємствах під ніж пустили третину худоби, а чверть поголів'я позбулися в приватних обійстах. Тож не дивно, що з початку року виробництво молока знизилося на 6,5 відсотка. За словами голови комісії Верховної Ради автономії з аграрних і земельних питань Віталія Верченка, збільшення поголів'я не очікується і надалі. Селяни забирають худобу через постійне зростання цін на м'ясо та низькі ціни на молоко. Не рятує становища і те, що за останні два тижні молочні продукти подорожчали на 15—20 відсотків, а до кінця року, найімовірніше, зростуть ще на 10—15 відсотків. Нині на ринках півострова літр молока коштує 3—4 грн., кілограм сиру — 10—13 грн., а масла — 22 грн. Разовий молочний набір звичайної сім'ї сягає 30—50 гривень, місячний — понад 200, повідомляє наш власний кореспондент Віктор ХОМЕНКО.

## Не довгим словом, а швидшим ділом

На початок мітингу в центрі столиці зібралося, за різними даними, від 50 до 150 тисяч чоловік. На відміну від 22 листопада 2004-го цього дня першими на Майдан вийшли не кияни: 78 автобусів та 21 потяг ще зранку привезли учасників святкування з регіонів, а мешканці столяного града переважно підтягувалися сюди наприкінці робочого дня. Перед мітингом помаранчеві хви-

лі заштормило, і ми розгледіли на високо піднятих прапорах особливо «колеритні» написи: «Так, Порошенко!» Крім цього мононапису, були і групові «Так»: «Порошенко, Третяков, Мартиненко!» (чомусь із переліку випав Жванія), а кілька транспарантів поблизу закликали «захистити від інтриг» вишендане панство скривджених.

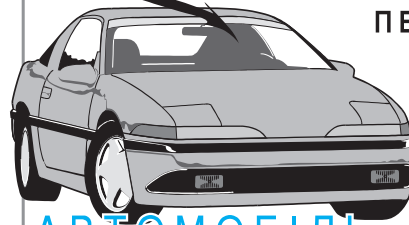
(Закінчення на 3-й стор.).

АВТОМОБІЛЬ за **42** гривні

ПЕРЕДПЛАТИ ГАЗЕТУ

**Голос України**

НА 2006 РІК І ВИГРАЙ:



АВТОМОБІЛЬ  
або ОДИН З ГРОШОВИХ ПОДАРУНКІВ

Для участі в розіграші  
надішли на адресу редакції "Голосу України"  
Київ-47, вул. Нестерова, 4  
копію квитанції  
про річну або піврічну передплату,  
ідентифікаційний код, адресу

3 тис.

2 тис.  
(два призи)

1 тис.  
(три призи)





**За 10 місяців нинішнього року співробітники Державної прикордонної служби затримали за незаконний перетин державного кордону близько чотирьох тисяч нелегальних мігрантів**

**Народний депутат Ігор ШАРОВ пропонує Прем'єр-міністрів України розробити та запровадити комплексну програму радіаційного, екологічного, медичного та санітарного оздоровлення території Кіровограда**

## ■ ОФІЦІЙНО

### Посол відзначив роль парламенту в подоланні минулорічної кризи

(Початок на 1-й стор.).

Вікторас Баубліс відзначив роль українського парламенту і особисто Голови Верховної Ради Володимира Литвина в подоланні кризи, яка виникла минулого року під час проведення президентських виборів, підкресливши, що Володимир Литвин «відіграв значну роль у тому, щоб усе пройшло мирним шляхом».

«У нас попереду багато роботи з консолідації політичної еліти, всього суспільства, розвитку демократії і подальшого становлення економіки», — сказав Володимир Литвин. Глава українського парламенту подякував послу за роботу в Україні і відзначив плідність та ефективність двосторонніх зв'язків між парламентами обох країн, які, на думку Голови Верховної Ради, мають значний потенціал, в тому числі й у рамках тристоронньої міжпарламентської асамблеї Україна—Польща—Литва. Володимир Литвин вручив Вікторасу Баублісу найвищу нагороду українського парламенту — Почесну Грамоту Верховної Ради України.

Олександра КУЧЕРЯВА.

## ■ САМОВРЯДУВАННЯ

### Роби, як ми, роби ліпше від нас

**Тернопільська область.** Демократичні перетворення в Україні проходять надзвичайно бурхливо. Сильний розвиток регіонів дасть змогу дешево деполітизувати господарче життя. Водночас на органи самоврядування ляже більша відповідальність. Так вважають польські представники місцевого самоврядування та науковці. Вони взяли участь у семінарі «Сприяння проведенню адміністративно-територіальної реформи в Україні та її адаптація до європейських стандартів управління територіями криз призму польського досвіду», який відбувся днями в Тернополі.

Говорили поляки і про проблеми міст, котрі втратили статус воеводських. Швидше за все, це чекає і Тернопіль.

Як відомо, в ході реформи у Польщі з 49 було створено 16 воеводств. Але трагедії з цього робити не варто. У кінцевому підсумку адміністративно-територіальна реформа — справа вигаршна для людей і для держави, переконані учасники заходу.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

### Цифра не роздута

**Одеса.** У 2006 році чисельність депутатського корпусу Одеської обласної ради збільшиться. Таке рішення було прийнято на сесії облради.

— Нинішній склад налічує 99 депутатів, — розповів «Голосу України» голова Одеської обласної ради Федір Влад. — Після виборів їх стане 120. Питання збільшення чисельності обговорювалося на засіданнях постійних комісій і фракцій. Ця цифра не роздута і цілком відповідає вимогам чинного законодавства.

А тим часом, виступаючи на сесії, депутат від міста Ізмаїла В'ячеслав Страшилін заявив, що відмовляється від депутатської недоторканності. Однак його заява не знайшла підтримки серед колег.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

## ■ ФОТОФАКТ

**У Луганській обласній науковій бібліотеці відкрито виставку «Україна—НАТО: на шляху до співробітництва», на якій представлено спеціальну літературу, тематичні фото, плакати, мапи.**

Фото Вадима ЛІСНОГО (Укрінформ).



## Медицина жебракуватиме і наступного року

### ■ БЮДЖЕТ-2006

*Проблеми бюджетного забезпечення вітчизняної сфери охорони здоров'я обговорив на зустрічі Перший заступник Голови Верховної Ради Адам Мартинюк з керівниками профспілки медичної галузі. Ця зустріч відбулася з ініціативи Комітету Верховної Ради з питань охорони здоров'я, материнства та дитинства.*

Медики з тривогого констатували: незважаючи на красиві обіцянки з телеекранів, уряд не передбачив у проекті закону про Державний бюджет України на 2006 рік зростання зарплат медпрацівникам, а тому позитивних змін в оплаті праці медиків наступного року очікувати годі. За словами голови ЦК профспілки медпрацівників Таміла Казаріної, у проекті держбюджету-2006 уряд не передбачив запровадження єдиної тарифної сітки, яка врегулювала б міжпосадові співвідношення в оплаті праці медпрацівників. За її словами, середня зарплата у сфері охорони здоров'я і наступного року становитиме лише близько 550 гривень. Медики за рівнем зарплати посідають 29-те місце у країні. Середня зарплата лікаря нижча навіть за зарплату дворічника. Фінансування медицини за залишковим принципом, переконані і медики, і парламентарії, неприпустиме. Вер-



**Зліва направо:** Перший заступник Голови Верховної Ради України Адам Мартинюк, заступник голови Комітету з питань охорони здоров'я, материнства та дитинства Верховної Ради України Ігор Шурма, голова ЦК профспілки працівників охорони здоров'я України Таміла Казаріна.

ховна Рада, зазначали учасники зібрання, вже не раз робила певні кроки, щоб повернутися обличчям до проблеми вітчизняної медицини. Зокрема, парламент ще торік ухвалив закон, за яким з нинішнього року мала б встановлюватися надбавка за вислугу років для медпрацівників, допомога на оздоровлення, 25-відсоткова надбавка для сільських медиків, однак Президент України наклав на цей закон вето, яке не вдалося подолати парламенту. Верховна Рада також доручала Кабінету Міністрів подати законопроект про забезпечення єдиного підходу до соціального захисту педагогічних, медич-

них і культпрацівників. Проте віз і нині там.

Невдоволені проектом держбюджету-2006 у частині фінансування медицини і народні депутати. Перший заступник Голови Верховної Ради Адам Мартинюк прогнозує, що в такому варіанті, як уряд подав до парламенту проект держбюджету-2006 до другого читання, цей документ прийнято не буде і доведеться його доопрацьовувати, шукати інші варіанти. А. Мартинюк також повідомив, що нині на розгляд парламенту подано низку законопроектів про використання коштів від приватизації «Криворіжсталі». Лунають різні пропозиції: як і куди найдоцільніше

спрямувати ці кошти, однак уряд переконаний, що додаткові надходження від приватизації не повинні піти лише на проїдання. Водночас Адам Мартинюк відзначив неналежну увагу з боку Кабінету Міністрів у роботі над держбюджетом. Основною причиною цього, на його думку, є те, що нинішній уряд працюватиме лише до травня наступного року. А тому і таке ставлення до головного фінансового документа держави. А медики, схоже, налаштовані рішуче: 29 листопада вони планують розпочати попереджувальну всеукраїнську акцію протесту з вимогою підвищення зарплати.

Ганна ШЕВЧЕНКО.

### ■ ПАРЛАМЕНТСЬКІ СЛУХАННЯ

(Початок на 1-й стор.).

Усе це обговорювали вчора у Верховній Раді на парламентських слуханнях «Сільська молодь: стан, проблеми та шляхи їх вирішення» за підсумками 2004 року. Як зазначали доповідачі — міністр у справах сім'ї, молоді та спорту Юрій Павленко і голова парламентського Комітету з питань молодіжної політики, спорту та туризму Катерина Самойлик, соціально-економічне становище сільської молоді ускладнюється нижчим, ніж у городян, рівнем освіти. Лише 9,1 відсотка молодих селян мають вищу освіту. 60 відсотків сіл та селищ не мають відділень зв'язку, 28,5 відсотка — нормальних доріг. Скорочується кількість дошкільних закладів, шкіл, бібліотек, клубів та ФАПів на селі. Торік у 280 фельдшерсько-акушерських пунктах



**Міністри С. Ніколаєнко та Ю. Павленко.**

не було кому працювати. Тільки 22,3 відсотка сіл країни мають водопровід, 30,3 — газ, 2,8 — каналізацію.

Найтривожніше, зазначив, відкриваючи парламентські слухання Перший заступник Голови Верховної Ради Адам Мартинюк, що проблем сільської молоді нині на-

багато більше, ніж шляхів їх розв'язання. Тому учасники парламентських слухань зосередили основну увагу на перспективах державної молодіжної політики на селі. На думку парламентаріїв та урядовців, розв'язати наболілі проблеми можна завдяки, зокрема, створенню механізмів кредитування мо-

лодих селян для здобуття вищої освіти, здійсненню програм комп'ютеризації сільських шкіл, удосконаленню системи профорієнтації сільської молоді. Збільшенню обсягів фінансування освітніх закладів на селі та вузів, які готують фахівців для села, сприянню розвитку підприємницьких ініціатив молодих селян, гарантування першого робочого місця та створенню механізму закріплення випускників вузів на селі.

З високих трибун і телеекранів нині багато говорять про те, що село — це колиска України, що наступний рік проголошено роком села. Тим часом, наголошували учасники слухань, якщо держава і надалі не повернеться обличчям до села, скоро там просто не буде кому співати коликосів.

Юліана ШЕВЧУК.

## Нас більше не буде

(Початок на 1-й стор.).

Однак і це не зможе вирівняти ситуацію і зупинити процес старіння нації. За даними статистики, на початку року в Україні проживало 47 280 тис. осіб, а у вересні нас було вже 47 015 тисяч.

Серед чинників, які впливають на скорочення чисельності населення, вчені називають низький рівень життя, безробіття, неефективну систему охорони здоров'я, проблеми з репродуктивним здоров'ям. Представник Департамен-

ту організації і розвитку медичної допомоги населенню МОЗ України Надія Жилка повідомила, що в ході дослідження було розв'язано міф про те, нібито сімейні пари не можуть знайти батьківське щастя через жіночу безплідність. З'ясувалося, що у 50% таких випадків порушені репродуктивні функції в чоловіків. До того ж, за словами директора Українського центру соціальних реформ Елли Лібанової, у нашій країні спостерігається висока смертність серед вітчизня-

ної сильної половини у віці 30—40 років. Причини летальних випадків — стан здоров'я, нещасні випадки на виробництві і «шкідливий спосіб життя». До речі, відзначено, що в роки введення «сухого» закону в колишньому Союзі показники смертності значно знизилися.

Демографи рекомендують уряд орієнтувати народ на здоровий спосіб життя, провести реформу охорони здоров'я, економічно регулювати міграційні процеси: мовляв, гідна оплата праці в Україні поверне в країну багатьох співвітчизників, змушених виїжджати на заробітки за кордон.

Ольга ВАУЛІНА.



# Не довгим словом, а швидшим ділом

*(Початок на 1-й стор.).*

Ніхто не квапився приєднатися до товариства рятувальників колишніх членів президії НСНУ. Принаймні в нашому секторі переважала група підтримки Юлії Тимошенко: на світло-помаранчевих стягах тріпотіли трохи темніші за відтінком серця, що символізували палке почуття саме до лідерки БЮТ. «Юля!», «Юля!» — вигукували довкола і піднімали таблички з «географією» любові: Херсонщина, Львівщина, Дніпропетровщина...

Звісно, розбрат серед помаранчевої команди наклав свій відбиток на сьогоднішнє світовідчуття майданівців, але настрою, підтверджуємо, не зіпсував. Люди все ще вірять, що обрали проводирів, котрі не крастимуть і не брехатимуть, котрі чинитимуть по совісті і закону. Сьогодні більшість хотіла б, щоб помаранчева команда припинила боротьбу за портфелі та знову об'єдналася довкола ідей Майдану. Не дивно, що тема єдності була головною у виступах лідерів революції. «Польовий командир» Юрій Луценко нагадав, що обрання Віктора Ющенка Президентом — це лише ключ до дверей, за якими свобода. «Ми відчинили ці двері, але як скористалися свободою? Розійшлися, сподіваючись, що Ющенко дасть нам автоматично і свободу, і демократію, і нормальне

життя», — сказав він. На його думку, помаранчева команда забула, що отримала владу на п'ять років і що треба було «пахати» п'ять років, а не думати про свої меркантильні інтереси. Помаранчева команда зможе перемогти, якщо триматиметься разом, сказав Ю. Луценко під схвальні вигуки Майдану. Так само схвально були сприйняті слова ще одного «польового командира» — Тараса Стецьківа — про те, щоб помаранчева команда піднялася до рівня Майдану і створила коаліцію помаранчевих сил. А Микола Томенко, як справжній «діджей» революції, запропонував Майдану «допомогти Президентові і проголосувати за скасування меморандуму з Януковичем». Ідею було сприйнято на «ура».

Далі з головної трибуни Майдану виступили лідери партій, що входили до помаранчевої коаліції: Віктор Пинзеник, Владислав Касків, Володимир Стретович, Юрій Костенко, Олексій Івченко, Борис Тарасюк, Анатолій Кінах, Олександр Мороз...

Раптом народ довкола нас знову шаленіє: це на руках симпатичні несуть до трибуни Юлію Тимошенко. «Юлю — в прем'єри!», наче за командою, злагоджено скандують ті, що з серцями на прапорах. Їх намагається перекричати трохи екзотична на цьому святі група прихильників «Громади»: «Юлю, вря-

туй Пашу!» Але це прохання тоне в хорі «тимошенківців».

Виступ лідера БЮТ, як завжди, запальний і образний, перегукувався, втім, із «прем'єрською» темою її шанувальників і був, на наш погляд, продовженням відомої сповіді на «Інтері» після відставки уряду з докладним переказом кривд і образ. Запевняючи рефреном, що ніколи не боротиметься з Ющенком, бо підтримувала його на минулих виборах разом зі своєю командою, Юлія Володимирівна вміло переводила розмову на іншу посаду: «Тепер ми мусимо згуртуватися навколо обрання прем'єра, який уособлюватиме те, за що ми з вами боролися». Це завдання масам, очевидно, і має означати «ширу й неминну підтримку Президента»?

Віктор Ющенко вийшов на сцену з усією родиною. Мабуть, він уже слухав «листопадові тези» свого экс-прем'єра і вловив їх підтекст, тому поцілунок між двома лідерами минулорічної «революції» був, швидше, подарунком Майдану, ніж справжнім виявом сердечності. «Разом! Єдині!» — вигукував ведучий свята, і собі приєднавшись до роздавання дарунків.

«Шановні друзі! Ну ще раз крикніть «Юля!», і я готовий виступати», — Президент терпляче перецікував «змагання двох імен». Далі



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

він звернувся насамперед до тих, «у кого опустилися руки, у кого хилиться голова». Як глава держави він стверджує: «Ми ідемо правильним шляхом — шляхом свободи, справедливості для кожної людини... За дванадцять місяців цієї ходи я стверджую, що ми не схибили з дороги. Але те, що демократія, істина, свобода, права людини творяться не одним роком, це річ очевидна...»

Далі Президент довго згадував про минулорічні події і героїзм Майдану, про очищення України і її новий імідж у світі. Говорив про потребу об'єднання в контексті майбутніх парламентських вибо-

рів, на яких усе-таки «обиратимуть не прем'єр-міністра», а застовплять завойовану демократію. Мріяв про процвітаючу Україну... Попри правильні начебто речі, промова Віктора Ющенка була млявою і невизрадною, наче бухгалтерський звіт на зборах акціонерів — з переліком найдрібніших деталей. Уже його дітям набридло бавитися на сцені, люди нетерпляче тупцями замерзлими ногами, охляли соратники... Шкода, що Майдан не перековує своїх лідерів на Стефаників: щоб коротко, сильно і, бажано, не страшно.

*Людмила КОХАНЕЦЬ,  
Сергій ЛАВРЕНЮК.*



## У Полтаві — «червоний майдан»

*Полтавська опозиція по-своєму відзначила річницю помаранчевої революції. Щоправда, широко розрекламований нею «червоний майдан» зібрав лише сотню-другу людей, та організатори «списали» це на погану погоду.*

Цікаво було слухати промовців, виступи яких, наче дві краплі води, нагадували полум'яні «спічі» річної давнини тодішніх опозиціонерів: антинародний режим, олігархи, корупція, беззаконня, «геть!». Саме критика влади й об'єднала на площі перед облдержадміністрацією прихильників КПУ та СДПУ(о). Місцеві організації цих партій у Полтаві вперше виступили «єдиним фронтом», що, до речі, дуже подивувало полтавців.

Водночас провладні партії жодних масових заходів не проводили.

*Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.*

На знімку: під час мітингу в Полтаві.

*Фото автора.*

# Добре братерство миліше від багатства

## ■ АКТУАЛЬНЕ ІНТЕРВ'Ю

*Народний депутат Антон Кіссе очолив делегацію Асоціації болгар України, що за запрошенням уряду Болгарії відвідала цю країну. Гості з України зустрілися з президентом країни Георгієм Пирвановим, прем'єр-міністром Сергієм Станішевим, главою болгарського парламенту Георгієм Пиринським.*



*Про мету й результати візиту делегації Асоціації болгар України на історичну прабатьківщину розповідає Антон КІССЕ (на знімку).*

— Хто входив до складу української делегації?

— Етнічні болгари Одеської, Кіровоградської, Запорізької, Полтавської, Хмельницької областей і Криму — загалом 110 осіб. Серед них — депутати обласних, міських, районних рад, директори

шкіл, керівники болгарських культурних центрів, підприємці.

— Сьогодні, імовірно, рано говорити про практичні результати поїздки української делегації. Які перші враження від відвідування Болгарії?

— Нашу делегацію приймало керівництво країни: президент Георгій Пирванов, голова народних зборів Георгій Пиринський, прем'єр-міністр Сергій Станішев. До речі, болгарський прем'єр-міністр народився в Херсоні і мріє побувати в рідних краях.

У Софії відбулося розширене засідання виконкому Асоціації болгар України, у якому брали участь керівники держави. З нагоди святкування Дня бессарабських болгар відбулася міжнародна наукова конференція «Болгари Бессарабії — ідентичність і сучасність», що її організував Державний комітет з питань болгар за кордоном.

Представники українського села Ольшанка, розташованого в Кіровоградській області, побували на своїй історичній прабатьківщині — селі Алафатер, звідки понад двісті років тому болгари переселилися в Україну.

Наша делегація взяла участь у першому болгарському молодіжному Соборі. Він завершився

великим святковим концертом у резиденції президента Болгарії за участю глави держави.

— Але, напевно, не тільки культурна програма була запропонована українській делегації?

— Звичайно, ні. У Варні відбувся україно-болгарський бізнес-форум. Нашу країну представляли 28 підприємців. Бізнесмени підписали кілька десятків протоколів про наміри плідного співробітництва. Йдеться про виноробство і виноградарство, про постачання сільгосптехніки.

— Антоне Івановичу, чи передбачається візит у відповідь болгарських парламентаріїв і бізнесменів до України?

— Такий візит, імовірно, відбудеться 2006 року. Хочу наголосити: у Болгарії до України ставляться з великою любов'ю. Нині триває будівництво пам'ятного меморіалу українським воїнам, полеглим під час визволення Болгарії. Наша делегація зробила внесок у розмірі 10 000 гривень на будівництво меморіалу. Мені вручили медаль Народних зборів Болгарії, на якій вибиті слова «Сила — в єдності». А ми вручили прем'єр-міністрові Болгарії Сергію Станішеву гетьманську булаву — як символ влади.

*В'ячеслав ВОРОНКОВ.*

Одеса.

## ■ Офіційно

## Утаємничений вплив діоксину

В організмі Президента України Віктора Ющенка вкотре виявлено діоксин. Про це повідомила прес-секретар Президента Ірина Герашенко. За попередньою інформацією, результати дослідження зразків крові В. Ющенка, отримані 9 листопада цього року в рамках проведення судово-медичної експертизи, показують, що концентрація діоксину в крові потерпілого в тисячі разів перевищує фонову, передає УНІАН.

«Голос України» в Інституті екології і токсикології імені Л. Медведя намагався з'ясувати, чим загрожує організмові людини перевищення концентрації діоксину в тисячі разів. Проте заступник директора інституту Ольга Бобильова відмовилася прокоментувати це повідомлення, посилаючись на те, що вищезгадані результати аналізів особисто не бачила, а повідомлення про це навіть не чула.

## ПОСТАНОВА Верховної Ради України

**Про утворення Тимчасової слідчої комісії Верховної Ради України з питань розслідування нападу на головного редактора газети «Коммунист Донбасса» Георгія Попова, пошкодження, шляхом підпалу, майна іноземного громадянина Валіза Арфуша та інших фактів тиску на представників засобів масової інформації**

Відповідно до статті 89 Конституції України Верховна Рада України постановляє:

1. Утворити Тимчасову слідчу комісію Верховної Ради України з питань розслідування нападу на головного редактора газети «Коммунист Донбасса» Георгія Попова, пошкодження, шляхом підпалу, майна іноземного громадянина Валіза Арфуша та інших фактів тиску на представників засобів масової інформації (далі — Тимчасова слідча комісія).
2. Обрати головою Тимчасової слідчої комісії народного депутата України Шурму Ігоря Михайловича (депутатська фракція Соціал-демократичної партії України (об'єднаної)).
3. Депутатським фракціям та групам у Верховній Раді України у дводенний термін після прийняття цієї Постанови подати пропозиції щодо своїх представників у складі

Тимчасової слідчої комісії виходячи з представництва — один представник від двадцяти народних депутатів України.

4. Матеріально-технічне, кадрове, інформаційне та організаційне забезпечення діяльності Тимчасової слідчої комісії покласти на Апарат Верховної Ради України.

5. Звіт Тимчасової слідчої комісії заслухати не пізніше 15-денного терміну від часу прийняття рішення про її створення.

6. Ця Постанова набирає чинності з моменту її прийняття.

*Голова Верховної Ради України В. ЛИТВИН.*

м. Київ,  
17 листопада 2005 року.  
№ 3119-IV.

## Суб'єктам виборчого процесу

Вартість одиниці друкованої площі у газеті «Голос України» для проведення передвиборної агітації з 26 листопада 2005 року по 30 березня 2006 року, розрахована відповідно до статті 68 Закону України «Про внесення змін до Закону України «Про вибори народних депутатів України», становить:

Обсяг формат А3	Вартість	ПДВ	Загальна вартість
Одна полоса	6000	1200	7200
1/2 полоси	3000	600	3600
1/4 полоси	1500	300	1800
1/8 полоси	750	150	900
1/16 полоси	375	75	450
1/32 полоси	187,5	37,5	225
1/64 полоси	93,75	18,75	112,5

Ця вартість — єдина для всіх політичних партій та блоків, які беруть участь у виборах.



**Наступного року до застосування програмно-цільового методу творення бюджету долучаться громади 140 міст України**

## ■ У НОМЕР

## Муніципальний грант — партнерам «Голосу України»

Сертифікат на отримання муніципального гранту в сумі 10 тисяч гривень для реалізації молодіжних програм у 2006 році одержав центр мистецтв «Еко-арт» (Донецьк). Керівники цієї громадської організації Валентина і Сергій Жукови — давні партнери «Голосу України» і учасники багатьох наших акцій. Тому з особливою приємністю відзначаємо, що зусилля активістів оцінила і місцева влада. Сертифікат було вручено під час відкритого форуму «Молодь визначає майбутнє», організованого управлінням у справах сім’ї, молоді і міжнародних зв’язків Донецької міської ради.

У дитячому оздоровчому центрі «Червона гвоздика» (Святогірськ) зібралися представники із різних куточків України, щоб поділитися досвідом, визначити шляхи розв’язання наявних проблем: активізація молодіжного руху, профілактика негативних явищ, патріотичне виховання молоді. Під час форуму також було підбито підсумки роботи донецьких громадських організацій, а кращі — нагороджені сертифікатами і грошовими преміями. Призи із символікою «Голосу України» та наших друзів — Міжнародного Слов’янського університету (Харків) — отримали міський голова Донецька Олександр Лук’янченко, начальник відділу у справах сім’ї і молоді Харківської міської ради Олег Кулінич та директор дитячого оздоровчого центру «Червона гвоздика» Людмила Старчеус.

*Ірина ОЛЬШАНСЬКА.*



*На знімку: Сергій Жуков (другий зліва) та Валентина Жукова (третя зліва) одразу після отримання сертифікату на муніципальний грант.*

*Фото автора.*

## Катери на приколі

**Одеська область.** Вісім імпортних катерів без документів загальною вартістю 200 тисяч гривень виявили працівники податкової міліції ДПАУ. Катери зберігалися на одному зі складів, що належать товариству з обмеженою відповідальністю. Тепер співробітники податкової міліції перевіряють походження вилучених катерів.

*В’ячеслав ВОРОНКОВ.*

## Алея пам’яті

**Тернопіль.** У центральному парку ім. Т. Шевченка з’явилася алея пам’яті жертв голодомору і політичних репресій. Посаджені клени, берези, каштани нагадуватимуть про трагічні сторінки нашої історії. Голодомор галичан зачепив менше (західні області тоді були під Польщею), а ось політичних репресій вони спізнали сповна. Тисячі місцевих учителів, студентів, священників переслідувалися радянською владою, багато з них загинули у тюрмах і таборах. За словами завідувачки парку Богдани Олещук, навесні Алею пам’яті поповнять ще й хвойні дерева.

*Любов ЛЕВИЦЬКА.*

## Наполягають на законності приватизації

**Дніпропетровськ.** Президія ЦК профспілки металургів і гірників України заявила про підтримку звернення трудового колективу ВАТ «Маріупольський металургійний комбінат ім. Ілліча» до народних депутатів з приводу чергових намагань поставити під сумнів законність роздержавлення цього підприємства. У своїй відкритій заяві президія ЦК профспілки, зокрема, зазначає, що завдяки приватизації державного пакету акцій ВАТ «ММК імені Ілліча», а також наполегливим зусиллям трудового колективу, підтримці галузевої профспілки було створено перший і, на жаль, поки що єдиний прецедент — справді народне металургійне підприємство. А численні перевірки за минулі п’ять років, сказано в заяві, не виявили жодних порушень законодавства.

*Сергій КРАВЧЕНКО.*

## Президент Білорусі Олександр ЛУКАШЕНКО не виключає спроб дестабілізації в країні напередодні виборів



## Вони такі, як ми, лише з іншими можливостями

*Так кажуть про своїх підопічних організатори проекту, покликаного допомагати молодим людям з вадами здоров’я із сільської глибинки. Вони фактично ізольовані від життя.*

Підсумки першого етапу проекту роботи з такими людьми підбили на прес-конференції його організатори — Міністерство у справах сім’ї, молоді та спорту спільно з Дитячим фондом ООН (ЮНІСЕФ). Згодом до них приєдналася компанія «Київстар». Починали з трьох пересувних пунктів. Обладнали їх у Житомирській, Тернопільській та Чернігівській областях. Проїхали регіонами. Люди змогли опанувати ази комп’ютерної грамотності, навчилися працювати з Інтернетом, багато кого з них забезпечили телефонами. Часто діти-інваліди та їхні батьки навіть не знали, що вони мають певні пільги, чи те, що їм підвищено пенсії. Тоді на допомогу приходили лікарі, психологи, юристи. А загалом проблеми розв’язували в міру того, як вони з’являлися. Приміром, в одному селі була нагальна потреба отримувати консультації психолога. Ввели таку посаду. В інших бракувало приміщень, де молодь оволодівала б фахом. А найбільшою проблемою було забезпечення комп’ютерами, які



*Фото Олександра ВАЩЕНКА.*

зв’язали б людей з обмеженими можливостями зі світом і допомогли інтегруватися в нього.

Нині проектом охоплено п’ять областей і Республіка Крим. Допомогу отримали більш як чотири тисячі

осіб. Міністерство хоче продовжити співпрацю з меценатами. Як запевнив директор департаменту цього відомства Олександр Ярема, незабаром такі пункти з’являться повсюдно.

*Марина КРИВДА.*

## «Хрущовки», як валіза без ручки, викинути — шкода, відселяти — дорого

Диво житлового проектування епохи будівництва соціалізму морально застаріло. За аналогією з капіталістичними мегаполісами наші райони «хрущовок» ледь дотягають до їхніх бідняцьких кварталів. А оскільки наша країна йде в Європу, то тягти за собою такий житловий фонд соромно. А ось що з ним робити? Уряд Тимошенко оголосив війну пережитку минулого.

Відставлений Кабмін навіть розробив програму з забезпечення населення житлом. Рік тому було заявлено про старт широкомасштабної акції з заміни старого, непридатного житла на нове, сучасне, за доступною ціною для людей. Планувалося як у Києві, так і в обласних містах на місці п’ятиповерхових «хрущовок» будувати багатопверхівки сучасної архітектури і з поліпшеним

благоустроєм. Уряд обіцяв, що у разі знесення «хрущовок» їхні мешканці безплатно отримають у цьому самому районі нові квартири.

Сьогодні «хрущовки» уже зносити не хочуть. Інвесторів лякають мільйонні витрати на відселення мешканців. У середньому в ціні одного квадратного метра буде закладено 257 доларів, витрачених саме на звільнення цих квартир.

Багато хто з власників малогабаритних квартир упевнені: солідна компанія повинна і платити по-великому. Таким чином, відселення мешканців із середньої для будинку площі у п’ять тисяч квадратних метрів обійдеться будівельникам приблизно в десять мільйонів доларів. Йти на такі витрати вони відмовляються.

*Ольга ВІТЕР.*

## Офіцери перекривають трасу...

Ветерани органів внутрішніх справ Яворівського району погрожують перекрити міжнародну трасу Львів—Краковець. Вони протестують проти несправедливого нарахування пенсій. Ті, що пішли на заслужений відпочинок до 1995 року, отримують у кілька

разів менше, ніж нинішні пенсіонери. Правоохоронці вирішили звернутися до перших осіб держави та об’єднатись у протестних акціях з ветеранами армії й Служби безпеки.

*Оксана ТЕЛЕНЧІ.*

Львівська область.

### ■ ФОТОФАКТ

*Працівники СБУ та Державної митної служби України передали музеям, бібліотекам та архівним фондам країни унікальну колекцію українських ікон, картин та інших старожитностей, які намагалися контрабандно вивезти за кордон.*

*На знімку: старший інспектор Микола Варухін показує псалтир вартістю 100 тис. доларів.*



*Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.*

### ■ КРИМІНАЛ

## Пограбування з підтекстом

Невідомі особи проникли в приміщення громадської приймальні Соцпартії України. Постраждав від дій невідомих також офіс обкому партії та обласний виборчий штаб СПУ. Зловмисники зламали вхідні двері й металеві решітки, викрали комп’ютерну техніку з електронною базою даних обласної організації СПУ, понівечили майно та партійну символіку. Як заявив під час прес-конференції перший секретар обкому СПУ Юрій Головчанський, синхронність дій зловмисників засвідчує, що замасковані під пограбування напади мають політичний підтекст. «Їх організовано, щоб паралізувати роботу штабів СПУ», — висловив він припущення. А тим часом правоохоронці ведуть розслідування цієї справи.

*Дарина НАЗАРЧУК.*

Івано-Франківськ.



## Єхануров розповість про очікування й обмеження

Сьогодні Прем'єр-міністр України Юрій Єхануров відбуде з робочим візитом до Словацької Республіки. Програмою візиту, зокрема, передбачено зустрічі з прем'єром цієї країни Мікулашем Дзуриндою і головою Національної ради Словаччини Павлом Грушовським. Крім того, український прем'єр візьме участь у міжнародній конференції «Україна на шляху до ЄС: очікування, можливості й обмеження». Ю. Єхануров відвідає ще один форум — щорічний саміт глав урядів країн — учасниць Центрально-європейської ініціативи, що відбудеться 24—25 листопада в словацькому місті П'єштяни.

## З прощальним візитом

*Сьогодні Україну відвідає Президент Польщі Олександр Квасневський. Цей візит називають прощальним, оскільки цього року завершиться десятиліття президентства Квасневського. Він офіційно залишить свою посаду, на якій пробує два терміни, 23 грудня.*

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин проведе переговори з польським гостем. У Києві також відбудеться його зустріч віч-на-віч із Президентом України й україно-польські переговори в розширеному складі під головуванням Віктора Ющенка і Олександра Квасневського. Завтра президент Польщі візьме участь у церемонії покладання квітів до пам'ятного знаку «Жертвам Голодомору 1932—1933 років». Він також зустріне з викладачами і студентами Національного університету «Києво-Могилянська академія».

## Наш стукіт у двері СОТ стає дедалі наполегливішим

Сьогодні в Женеві відбудеться засідання робочої групи з розгляду заявки України про вступ до СОТ. Україна планує підписати низку двосторонніх угод про взаємний доступ до ринків товарів та послуг. Але з ключовими гравцями — США і Австралією — і цього разу нічого не підписуватимуть. Не домовилися. Експерти вже не сумніваються в тому, що нинішнього року двері у світовий торговий клуб перед Україною не відчиняться. Утім, український Президент має іншу думку. Днями в інтерв'ю аген-

тству «Рейтер» Віктор Ющенко заявив, що Київ усе-таки встигне вступити до СОТ наприкінці 2005 року.

Паралельно Мінекономіки змушено працювати над обґрунтуванням міри участі України в іншій організації — ЄЕП. За принципом «не нашкодє євроінтеграції». За словами Прем'єр-міністра Юрія Єханурова, Україна готова приєднатися до 40 проектів угод з 93, покликаних закласти законодавчий фундамент Єдиного економічного простору.

*Ганна ЛУКАНСЬКА.*

## Переможця не буде

Якою буде роль Москви на наступних парламентських виборах, учора обговорювали учасники міжнародної конференції «Україна: рік після помаранчевої революції. Що було і що буде». Організаторам заходу, українському філіалу Інституту країн СНД, вдалося зібрати найкращих російських політехнологів та представників українських політичних партій, які лояльно ставляться до Москви. Отож серед запрошених були і голова Фонду ефективної політики Глеб Павловський, і голова громадського руху «Нова демократія» Євген Кушнарьов, і голова Прогресивної соціалістичної партії Наталія Вітренко, і голова Комітету Верховної Ради з питань національної безпеки та озброєнь Георгій Крючков.

Переглянувши список учасників, неважко було передбачити, що лейтмотивом виступів стане критика «помаранчевої» влади. Проте політологи, на відміну від політиків, намагалися не так критикувати, як спрогнозувати результати виборів. Так, за словами голови правління Центру прикладних політичних досліджень Володимира Фесенка, одного переможця на виборах не буде. Такої самої думки дотримувалися всі присутні політологи. Тож доведеться створювати коаліцію. За словами директора російського Інституту політичних досліджень Сергія Маркова, виходом із ситуації буде створення синьо-помаранчевого уряду на чолі з прем'єром, який не буде лідером жодної з партій.

*Маргарита СОКОЛОВСЬКА.*

## Стокілограмову бомбу піднімали з 25-метрової глибини

**Рівненська область.** Унікальну операцію здійснили рятувальники обласного управління МНС. Стокілограмову авіаційну фугасну бомбу минулої війни їм довелося піднімати з дна 25-метрового колодязя. А знайшли її археологи на території Тараканівського форту, що в Дубенському районі. Унікальність операції в тому, що бомбу, яка добре збереглася за 60 років, піднімали з глибини з допомогою спеціального обладнання. Зокрема, задіяли стаціонарну електростанцію, а рятувальники працювали в апаратах захисту органів дихання.

**На знімку:** під час операції із знешкодження бомби.

*Фото Миколи ПРОКОПЧУКА.*

### ■ ФОТОФАКТ

**В Алчевську (Луганська область) будують комплекс для очищення води за новою технологією.**

**На знімку:** монтажники будівельної фірми «Корал» Володимир Кисіль і Валерій Мельник роблять усе для того, щоб навесні новобудову здати в експлуатацію.

*Фото Вадима ЛІСНОГО (Укрінформ).*



## Росія готує жорсткий сценарій

*Візит прем'єр-міністра РФ Михайла Фрадкова в Україну відкладено з ініціативи російської сторони. Як ідеться в повідомленні російського МЗС, терміни зустрічі прем'єр-міністрів залежатимуть від вирішення питання про постачання російського газу і транзит його через Україну 2006 року.*

Глава Мінпроменерго РФ Віктор Христенко, пояснюючи журналістам ситуацію, заявив, що Росія й Україна поки не дійшли згоди стосовно нового порядку грошових розрахунків за постачання російського газу в Україну. А нерегульованість газового питання між Росією і Україною, на думку Москви, створює ризики для постачання газу в Європу. У зв'язку з цим Росія готова до переходу на жорсткі сценарії у цій ситуації.

Українська сторона продовжує наполягати на збереженні у 2006 році умов постачання і транзиті російського газу на рівні нинішнього року, незважаючи на досягнуті раніше домовленості на вищому рівні про перехід на оплату транзиті і постачань газу коштами за цінами і тарифами, що відповідають європейським.

Відмова Фрадкова приїхати до Києва — свідчення небажання

Москви більше йти на компроміси. Після домовленостей, досягнутих «Газпромом» у Туркменії, Узбекистані і Казахстані, Москва монополіст просто оголошує ціну на газ. Навіщо їм торгуватися з нами? Росія, як стверджують учасники переговорів, навіть було заявила, що після підписання протоколу перехід до нової моделі відносин може бути відкладений на два—три місяці, і Україна платитиме за європейськими розцінками з березня-квітня. Після виборів. Однак напередодні візиту Фрадкова в Київ Україна відмовилася підписувати запропонований Московою договір.

Виступаючи на Майдані, Віктор Ющенко нагадав про ті кризи, що ми пережили. Але, зважаючи на все, головна криза — енергетична — в нас попереду.

*Яна СТАДІЛЬНА.*

## Думка експертів

За словами голови Фонду ефективної політики Гліба Павловського, візит російського прем'єра не відбувся через те, що між країнами не досягнуто порозуміння в головному питанні — ціни на газ. Такої ж думки дотримується і директор російського Інституту політич-

них досліджень Сергій Марков. Він вважає, що коли Україна хоче отримувати газ за пільговими цінами, то повинна погодитися на всі без винятку умови створення ЄЕП. Інакше офіційному Києву доведеться оплачувати блакитний вогник за світовими цінами.

Але ж шановне панство хотіло не дешевої ковбаси, а свободи? То воно її й одержало. Цього замало? Не треба бути «скороспілими в речах, які належать до нашого споживання». Та й нове не приходить безболісно, лунало з мікрофонів від наших кумирів, потрібно пережити труднощі нині, щоб наші діти жили достойно ... колись. Знайома пісня про старе?

Дивовижно, але з'ясувалося, що ніхто начебто нікому й нічого не обіцяв. Тож малозабезпечені й надалі можуть вільно бідувати. Зачекайте, а хіба скасовано програму «10 кроків назустріч людам»? І чому можновладці вважають, що наші з вами потреби в споживанні — скороспілі? А їхні, виходить, зрілі? Адже вони навіть і не прихову-

ють, що є небідними людьми, без сумнівів користуючись «хатинками», розкішними автомобілями, розраховуючись сотенними «зелених» у дорогих ресторанах. І не тільки вони, а й їхні діти, які ще не скоро самі зароблять такі блага.

Це до слова. Втім, я про інше: чому жоден з політичних лідерів навіть словом не обмовився про те, що чекає на нас у майбутньому? І навіть уже мало не завтра, адже з першого січня починає діяти політична реформа. Чому промовчали навіть ті, хто її породив? Чому влада не говорить, які повноваження матиме уряд, хай навіть коли він — тимчасовий? І в який спосіб здійснюватиметься передавання влади Президентом главі Кабінету?

*Валентина ПИСАНСЬКА.*



# Шоу без попелу

### ■ ТЕМА

*«Не будемо посипати голову України та власну попелом!» — закликали чільні представники правлячої коаліції під час святкування Дня свободи на майдані Незалежності. Бо начебто не мають для того підстав. Утім, вони, мабуть, є, якщо питання «посипання» водночас порушили так багато політиків...*

Незважаючи на організовані заходи зі стрічками та прапорами, бадьорі заклики про нашу велику кількість, якої не здолати, вочевидь не надихали. Учасники мітингу на Майдані чекали, що обрана ними влада звітуватиме й про досягнуте, й про нереалізовані плани. Їх також цікави-

ли не так нагадування про «бандитизм колишньої влади», як бачення нинішньою перспектив суспільства на майбутнє.

Натомість можновладці, незалежно від сфери, в якій працюють, найголовнішим досягненням називали «ковток свободи», який здобули громадяни України. Та якою славною була помаранчева революція, що, з'ясується, не закінчилася, бо й далі треба боротися зі старою владою, яка прагне реваншу. А ще нагадали присутнім, що люди виходили на майдани не по блага, вищі зарплати та пенсії, а по свободу та чесну владу. Тепер ось, бачите, «свіже повітря збуджує апетити», тож декому вже захотілося не лише ковтка свободи, а й бутерброда.



**Розумних і талановитих в Україні багато, а реалізовувати ідеї нема кому. Я — креативний менеджер, налаштований на перемогу, на досягнення мети. Розказувати, як нам погано живеться, — не в моєму характері. Я, моя команда і студенти сповідуємо філософію успіху й комфорту. Планую допомогти кільком молодим талантам підкорити естрадний олімп**



## ■ офіційно

### ЗАКОН УКРАЇНИ

## Про внесення змін до Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік»

Верховна Рада України постановляє:

1. Внести до Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік» (Відомості Верховної Ради України, 2005 р., № № 17—19, ст. 267, № 29, ст. 380, № 34, ст. 441) такі зміни:

1. У статті 1:

у частині першій цифри «106.708.388,9», «81.111.278,5» та «25.597.110,4» замінити відповідно цифрами «106.124.985,5», «83.509.475,1» та «22.615.510,4»;

у частині другій цифри «114.564.163,3», «88.834.735,6» та «25.729.427,7» замінити відповідно цифрами «115.794.610,1», «92.545.569,9» та «23.249.040,2»;

в абзаці третьому частини третьої цифри «1.700.824,7», «379.869,4» та «1.320.955,3» замінити відповідно цифрами «2.362.496,8», «729.869,4» та «1.632.627,4»; у частині четвертій цифри «7.053.336», «6.911.181,1» та «142.154,9» замінити відповідно цифрами «9.528.858,3», «8.573.818,8» та «955.039,5».

2. Абзац третій статті 9 викласти у такій редакції:

«операції з ввезення природного газу на митну територію України відповідно до зовнішньоекономічних контрактів, укладених на виконання міжнародних договорів України, звільняються від обкладення податком на додану вартість».

3. Пункт 30 статті 12 виключити.

4. У статті 26 цифри «6.985.309,7» замінити цифрами «8.647.947,4».

5. Доповнити статтею 26<sup>1</sup> такого змісту:

«Стаття 26<sup>1</sup>. На часткову зміну частини другої статті 21 Закону України «Про приватизацію державного майна» (Відомості Верховної Ради України, 1997 р., № 17, ст. 122; 2002 р., № 12—13, ст. 92; 2003 р., № 10—11, ст. 86) дозволити в процесі приватизації державного майна оплату його вартості у вільно конвертованій іноземній валюті».

6. Видатки, передбачені додатком № 7 до Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік» на субвенцію на розвиток соціально-економічної сфери м. Севастополя та інших населених пунктів, в яких дислокуються військові формування Чорноморського флоту Російської Федерації на території України, перенести із спеціального фонду до загального фонду державного бюджету.

7. Пункт 53 статті 45 виключити.

8. Статтю 50 доповнити частинами п'ятою, шостою та сьомою такого змісту:

«Затвердити на 2005 рік додаткову дотацію з державного бюджету бюджету Автономної Республіки Крим, обласним бюджетам, районним бюджетам, міським бюджетам міст республіканського Автономної Республіки Крим і обласного значення та Севастопольському міському бюджету у сумі 500.000 тис. гривень на забезпечення здійснення видатків на оплату праці працівників бюджетних установ відповідно до встановлених чинним законодавством умов оплати праці та розміру мінімальної заробітної плати, проведення розрахунків за електричну енергію, теплову енергію, водопостачання, водовідведення, природний газ та послуги зв'язку, які споживаються бюджетними установами.

Кабінету Міністрів України у двотижневий термін затвердити розподіл додаткової дотації між бюджетом Автономної Республіки Крим, обласними бюджетами, районними бюджетами, міськими бюджетами міст республіканського Автономної Республіки Крим і обласного значення та Севастопольським міським бюджетом з наступним інформуванням Комітету Верховної Ради України з питань бюджету.

Міністерству фінансів України здійснити перерахування субвенції з державного бюджету місцевим бюджетам на фінансування у 2005 році Програм-переможців учасників Всеукраїнського конкурсу проектів та програм розвитку місцевого самоврядування 2004 року відповідно до рішення конкурсної комісії».

9. Пункт 14 частини першої статті 62 виключити.

10. Статтю 84 викласти у такій редакції:

«Стаття 84. Кабінету Міністрів України визначити порядок і терміни поетапного запровадження умов оплати праці працівників бюджетної сфери на основі Єдиної тарифної сітки та впорядкування умов оплати праці окремих категорій працівників бюджетної сфери, здійснивши розподіл коштів у сумі 180.616,7 тис. гривень, передбачених на цю мету, у розрізі головних розпорядників коштів державного бюджету.

Затвердити додаткову дотацію з Державного бюджету України місцевим бюджетам для поетапного запровадження умов оплати праці працівників бюджетної сфери на основі Єдиної тарифної сітки та забезпечення видатків на оплату праці відповідно до чинного законодавства згідно з додатком № 10 до цього Закону».

11. У статті 103 цифру «9» замінити цифрами «10».

12. Внести зміни до додатків № 1, № 2, № 3, № 4 та № 7 до Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік» відповідно до додатків № 1, № 2, № 3, № 4 та № 5. Затвердити на 2005 рік розподіл коштів з державного бюджету для поетапного запровадження умов оплати праці працівників бюджетної сфери на основі Єдиної тарифної сітки та забезпечення видатків на оплату праці згідно з додатком № 6 до цього Закону.

11. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

*Президент України  
В. ЮЩЕНКО.*

м. Київ,  
3 листопада 2005 року.  
№ 3050-IV.

# Філософія успіху й комфорту від Михайла Поплавського

## ■ ОСОБИСТІСТЬ

### 27 листопада у Національному палаці «Україна» прощальний концерт Михайла Поплавського

«Прощальний» — зовсім не означає «останній». «Я лише прощаюся зі своїм сценічним образом «співаючого ректора». Але й надалі дивуватиму — от побачите!» — посміхаючись, обіцяє винуватець ажіотажу.

Як саме? І який епітет віднині стоятиме поряд зі словом «ректор»? Про це — розмова з народним депутатом України, заступником голови Комітету ВР з питань культури і духовності, заслуженим діячем мистецтв і почесним ректором Національного університету культури й мистецтв Михайлом ПОПЛАВСЬКИМ.

**3 архіву «Голосу України»:** Народився на Кіровоградщині в селянській родині, чим дуже пишається. Про любов до матері та малої батьківщини — кожна друга пісня Михайла Михайловича. А професійний шлях розпочав... машиністом електровоза в шахті на Донеччині. Після армії заочно закінчив училище культури, деякий час працював директором районного будинку культури. А рівно тридцять років тому доля привела Михайла Поплавського до столичного інституту культури. Очолював профспілковий комітет інституту, був командиром студентських будзагонів у Тюменському краї. Одне слово: вуз закінчив із відзнакою. Потім аспірантура, захист кандидатської та докторської дисертацій. А починаючи з 1985 року — шлях від простого викладача до декана факультету. 1993 року Поплавський став наймолодшим ректором в країні.

І починаються дива: вуз невпинно підвищує свій статус і рівні акредитації, ремонтують занедбані корпуси, купують сучасне обладнання, запрошують зірковий викладацький склад. Презентують нові проекти, відкривають нові кафедри і факультети, видають книжки і підручники (побачили світ навіть три збірки анекдотів про Поплавського!).

Його кредо: жити, любити, творити і перемагати! Після того, як у 2002 році Михайло Поплавський став народним депутатом України, з'явився ще один улюблений вислів: «Крім апетиту треба мати ще й совість!».

— Я не співак, я шоумен! — говорить М. Поплавський. — Коли моя команда запропонувала мені доволі ризикова-



ний PR-проект, який не вписувався в загальноприйняте, логічне і стандартне, але мав запам'ятатися усім, — я покрутив біля скроні і... погодився. Але у словосполученні «співаючий ректор» акцент — на другому слові. Не всі зрозуміли наш «стыбб». Були опоненти, були і прихильники. Але про вуз заговорили! Вважаю, що це — стовідсоткове влучення, найуспішніший проект на українській естраді, який втілила команда професіоналів, а я лише зіграв роль. Він виключно «для внутрішнього вжитку» і розрахований на нашого слухача. Коли лунає «Черешня» — половина залу плаче, згадуючи свою черешню і свою маму, а я щасливий, що достукався до їхніх сердець. Я співаю лише те, що зачіпає струни моєї душі і дарує позитивний емоційний заряд слухачеві. Не було жодної «прохідної» пісні, що залишилася б непоміченою. Деяким з них ми дали друге життя. «Дорогі мої батьки» співала Оксана Білозір (автори — дуєт «Світязь»). «Здрастуй, рідне село» — з



Михайло Поплавський з дружиною Людмилою й сином Олександром два десятки років тому.

репертуару Віктора Шпортька. «Мамина черешня» «виросла» в Миколи Луківа й Анатолія Горчинського. Нове аранжування, колоритна подача — і ось він, хіт. Як казав Марк Бернес: «Я розкажу вам пісню». Так і Поплавський останні вісім років розповідає пісні.

— **Який сюрприз припасли для прощального концерту?**

— Це буде гранд-шоу з інтимною і провокативною назвою «Кохаймося!» й гаслом «Нас, українців, має бути сто мільйонів!». Буде «перший ешелон» українських артистів — випускників університету. Також я заспіваю разом з Томасом Андерсом, солістом шалено популярної колись групи «Модерн Токінг».

## Самоіронія — як самозахист

— **Навіщо згортати такий успішний проект?**

— Він давно вичерпав себе, виправдавши на двісті відсотків. Нині час нових політичних і мистецьких проектів.

— **Яких саме?**

— Ідей багато. І сила нашої команди — у швидкій реалізації: миттєво формуємо завдання, відпрацьовуємо стратегію і тактику, аналізуємо ефективність і доцільність проектів.

— **Артисти скажуться, що багато часу й сил забирають репетиції, записи, зйомки й концерти.**

— Скажу одне: якби я займався лише пісенною творчістю — співакам в Україні не було б чого робити! Я ж співаю, тільки коли маю вільний час. За кілька годин сьогодні записав дуже іронічний текст до нічної пісні «Я у тебе один!», яка лунатиме у фіналі концерту. До речі, написали її мої студенти.

— **Самоіронія — це вияв почуття гумору чи самозахист?**

— Імовірноше, самозахист. Розумних людей не люблять.

— **Але поважають.**

— Це потім. А спочатку сміються. Щоб запустити принципово важливий для нас «Крок до зірок», довелося «включити дурку». Але була мета — потіснити російськомовний музичний продукт, дати шанс і стимул українським пісням. Спочатку дитячим, яких на той момент практично не було. Згодом і дорослим. Тож «Крок до зірок» і «Наша пісня» — це вже ідеологія, від якої ми не збираємося відмовлятися.

— **Але проект номер один у вашому житті — це Університет культури і мистецтв, чи не так?**

— Безумовно. Це моє дитя! Як випускник закладу, як його викладач і

ректор, я знаю радощі і біди студентів. Роблю все, щоб створити умови для навчання, щоб мене тут згадували добрим словом. КНУКіМ увійшов у п'ятірку найпрестижніших вузів країни! П'ять інститутів, шість потужних факультетів, близько десяти тисяч студентів. Плануємо побудову сучасного комфортабельного гуртожитку поруч із головним корпусом. Відкрили філіали у Сімферополі, Донецьку, Луганську, Одесі, Херсоні, Миколаєві, Полтаві, Дніпропетровську, Запоріжжі, Харкові. Перш за все «десантуємося» в російськомовних регіонах. Цього року відкріємо філіал у Севастополі (щоб потіснити філіал Московського університету імені Ломоносова). Через освіту ми пропагуємо патріотизм і національну свідомість. Студенти вже після другого курсу вільно розмовляють українською. І не вольовими рішеннями, не тиском, а еволюційним шляхом — переконуємо. Робимо все, щоб їм було комфортно розмовляти рідною мовою, щоб вони пишалися своєю державою.

## Жити треба із задоволенням!

— **Вперше зустріла у ЗМІ інформацію про вашу родину. Досі ви так талановито оминали цю тему. Чому?**

— Ані дружина Людмила, з якою ми, до речі, одружилися ще студентами, ані син Олександр не люблять появ на публіці, не дають інтерв'ю, уникають телекамер. Син каже: тебе достатньо. Я поважаю їхнє рішення.

— **А ви — як публічна особа, народний депутат і шоумен — не втомилися від популярності?**

— Останнім часом я дедалі менше з'являюся на велелюдних заходах, корпоративних вечірках, бо вони виснажують, забирають багато енергії. Краще я поплаваю в басейні, погуляю на свіжому повітрі, попарюсь у баньці. З'явилося бажання усамітнитися, подумати про вічне, переосмислити пережите й зроблене. Як людина віруюча, інколи заходжу до Володимирського собору — помолитися й поставити свічку за рідних і друзів.

— **Один день із життя Поплавського: який він?**

— Я сова. Ранком встаю... трохи пізніше, а працюю до 23.00. Спати лягаю о другій годині ночі. З видів спорту поважаю футбол і великий теніс. Відпочиваю у Криму. Для душевної рівноваги мені треба добре висипатися, правильно харчуватися (м'ясо їм тричі на день). Дієти і пластичні операції — не для мене. Я сам собі дієтолог. Люблю борщ з пампушками. І вважаю: жити треба із задоволенням і ні в чому собі не відмовляти!

*Юлія ПОТАПЕНКО.*

*Фото з особистого архіву Михайла Поплавського.*



# Чи вдасться одному Грамоткіну підняти ЧАЕС з колін?

■ НОТАТКИ З ПРИВОДУ



## Спочатку була «атака»

М'які, спокійно кинуті жінкою камінці-запитання, здавалося, рознесуть щент усе міністерство, яке представляв доповідач. Вона — голова Державного комітету ядерного регулювання України Олена Миколайчук. Прізвиське його з етичних міркувань не називатиму. А доповідав він про зроблене Міністерством з питань надзвичайних ситуацій та у справах захисту населення від наслідків Чорнобильської катастрофи. За час, коли указом Президента України ДСП ЧАЕС перепідпорядковано МНС.

Тож Олена Миколайчук допитувалася: що конкретно зробило це міністерство для зрушення справ на ЧАЕС, які виявлено кризові точки і які накреслено нові стратегічні напрями для розв'язання великого вузла проблем, що є на станції?

## Добре продумана чи аферна ідея?

Пригадую, як попередній директор ЧАЕС Олександр Смишляев на одній з пресконференцій у Києві переконував журналістів у необхідності перепідпорядкування станції від Мінпалівенерго безпосередньо атомній енергогенеруючій компанії «Енергоатом». На мій погляд, ця пропозиція заслуговувала уваги. Хай би ті, що нині експлуатують атомні станції, частіше бачили, до чого можуть призвести їхні організаційні й технічні прорахунки. Мало того, вони добре знають, як вводити в дію АЕС, хай би знали і як виводити їх з експлуатації.

Нечітка і безорієнтирна доповідь представника це міністерство ще раз дала підстави для роздумів його учасників. Зокрема, голова профільного комітету ВР Геннадій Руденко назвав ідею підпорядкування станції МНС аферною. І висловив припущення, чи не доцільно знову повернути її Мінпалівенерго.

## Очевидні й непомітні зміни на станції

Це приміщення контрольно-

пропускного пункту 30-кілометрової зони Дитятки, яке поспіжало після ремонту. На оглядовому майданчику об'єкта «Укриття» з'явився його макет, який наочно показує все, що зберігається під ним.

І не менш очевидна й дуже сумна новина — картина мертвого будівельного майданчика спорудження комплексу другого сховища відпрацьованого ядерного палива («СВ-ЯП-2»). Ще з квітня 2003-го це — мертве затишшя. Бо сталося непередбачене. Виявилися дефекти у споруді (тріщини тощо), яка має надійно і довго зберігати високоактивні радіоактивні матеріали. Роботи припинилися, і з того часу тривають розборки, хто винен: замовник, тобто ЧАЕС, чи зарубіжна фірма.

А без введення в експлуатацію цього об'єкта не можна розпочинати вилучення великої кількості ядерного палива з трьох блоків станції. Тому вони залишаються небезпеч-



Така архітектурна прикраса з'явилася у адміністративному корпусі станції замість знесеного бюста В. Леніна, що стояв багато років неподалік.

млн. євро нібито за вимушений з вини станції простій, спроби довести свою правоту через суд.

Як повідомив на засіданні Ігор Іванович, фірма готується завершити будівництво. Однак

## Переходить у наступ

Ту «атаку» на початку засідання керівники станції, по-моєму, успішно «відбили». Водночас залишили приємне враження — свою готовність і рішучість братися до розв'язання складного клубка проблем, що виник на ЧАЕС, підняти її з колін і піти в наступ, впевненість у своїх силах.

Можливо, їм вдасться переглянути вже погоджений складний за конструкцією і технологією спорудження, водночас досить дорогий під час будівництва й експлуатації проект нового укриття, який ті самі іноземні фірми пропонують назвати по-їхньому — конфайнмент.

А яку «пораду» отримало МНС? Робити свою справу, поки... Тобто — здійснювати державне управління процесом виведення ЧАЕС з експлуатації.

Адже втратила свою актуальність, а через це потребує перегляду і Perezatвердження майже вся чинна нормативно-правова база з цих питань. Відсутні давно очікувані й конче необхідні державні програми.

Одне слово, невеликій кількості працівників МНС, які опікуються тепер проблемами ЧАЕС, є до чого докласти рук, виступити натхненником подолання недоступних там досі вершин.

## Але потребує підтримки

Під кінець дискусії в усіх її учасників змінилося враження — ЧАЕС почала виходити зі стану сплячки, поступово і впевнено підніматися з колін. За висловом присутнього народного депутата України Юрія Соломатіна, станція перестала плазувати перед закордоном, починає диктувати вигідні умови для себе і держави.

Але чи вдасться новому директору ЧАЕС Ігорю Грамоткіну та його однодумцям, як то кажуть, поставити станцію на повен зріст? І, що важливо, — вистояти.

Геннадій Руденко пообіцяв всебічну підтримку новому керівництву станції профільного комітету Верховної Ради. Та чи достатньо буде її?

Яків ГАЛЬЧЕНКО.

Київ—Чорнобиль—Київ.

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.



Під час спільного засідання (зліва направо): Юрій Соломатін, Геннадій Руденко, Олена Миколайчук та Ігор Грамоткін.

ними. А на спостереження за ними, підтримку життєдіяльності щороку витрачається до 10 млн. євро.

## ЧАЕС шукає вихід

Новій команді керівництва ДСП ЧАЕС, яку очолює новий директор Ігор Грамоткін, вдалося дещо зробити. Передусім переконати іноземну фірму у справедливості житейської мудрості: нема чого перекладати з хворої голови на здорову. Знято її вимогу про виплату 20

ше не з усіх питань з нею досягнуто згоди.

Нинішнє керівництво емоційно й захоплено розповідає про знайдений ним альтернативний варіант. Вивчили досвід Росії, де розпочато виготовлення контейнерів для зберігання відпрацьованого ядерного палива принципово нової конструкції і, що важливо, дуже простої.

Зручні у використанні ці контейнери не лише тому, що вони — міцні, надійні. Що їх можна зберігати в горизонтальному й вертикальному положеннях на будь-якому відкритому майданчику. А й тому, що їх виробництво можна швидко налагодити в Україні.

Учасники засідання не відкинули повністю цей проект. Проте декотрі застерegli від ускладнень, що виникнуть унаслідок довготривалих погоджень ліцензії на виробництво цих контейнерів, практичне налагодження їх випуску в Україні тощо. Гальмує підтримку цього наміру і їх велика вартість.

## Закон України

Про ратифікацію Конвенції Міжнародної організації праці № 173 1992 року про захист вимог працівників у випадку неплатоспроможності роботодавця

Верховна Рада України постановляє:

Ратифікувати Конвенцію Міжнародної організації праці № 173 1992 року про захист вимог працівників у випадку неплатоспроможності роботодавця, прийняту на 79-й сесії Генеральної конференції Міжнародної організації праці 23 червня 1992 року, з такою заявою:

«Україна бере на себе зобов'язання, які випливають із частини II цієї Конвенції, що передбачає захист вимог працівників за допомогою надання привілею».

Президент України В. ЮЩЕНКО.

м. Київ, 19 жовтня 2005 року. № 2996-IV.

## Закон України

Про ратифікацію Конвенції Міжнародної організації праці № 131 про встановлення мінімальної заробітної плати з особливим урахуванням країн, що розвиваються

Верховна Рада України постановляє:

Ратифікувати Конвенцію Міжнародної організації праці № 131 про встановлення мінімальної заробітної плати з особливим урахуванням країн, що розвиваються, прийняту на 54-й сесії Генеральної конференції Міжнародної організації праці 22 червня 1970 року.

Президент України В. ЮЩЕНКО.

м. Київ, 19 жовтня 2005 року. № 2997-IV.

## Закон України

Про ратифікацію Угоди між Урядом України та Урядом Республіки Сан-Марино про торгівлю та економічне співробітництво

Верховна Рада України постановляє:

Угоду між Урядом України та Урядом Республіки Сан-Марино про торгівлю та економічне співробітництво, підписану 25 червня 2004 року в Сан-Марино, ратифікувати.

Президент України В. ЮЩЕНКО.

м. Київ, 19 жовтня 2005 року. № 2998-IV.

Постановою Господарського суду Харківської обл. (Держпром, 8-й під., пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) від 14.11.05 р. по справі № Б-24/96-05 товариство з обмеженою відповідальністю «ЛІКА» (ЄДРПОУ 31713929, м. Харків, пр. Тракторобудівників, 140-6, кв. 75) визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Радика Івана Львовича (ліц. АБ № 176041 від 31.05.05 р.).

Претензії приймаються за адресою: 61170, м. Харків, Гв. Широїнів, 43-А, к. 157. Тел. (067) 573-71-71.



Такий вигляд має незавершене сховище «СВЯП-2».





Фотоетюд Анастасії СИРОТКІНОЇ.



► **Обережно: злочинці!**

## Заради квадратних метрів

*У Миколаївській області співробітники карного розшуку затримали організовану злочинну групу, що займалася незаконною купівлею-продажем квартир самотніх громадян. Очоловав шахраїв колишній співробітник органів внутрішніх справ, звільнений з міліції кілька років тому. 26-літній лідер вишукував жертви серед найнезахищенішої категорії громадян — самотніх пенсіонерів, інвалідів, безпомічних і хворих людей.*

Інформацію про потенційні жертви і наявність у них нерухомості зловмисники діставали в жеках, у геріатричних відділеннях при інтернатах для людей похилого віку, де доживають своє життя прикуті до ліжка старі люди. Після ретельної обробки отриманої інформації, за допомогою комп'ютера і липових печаток різних організацій, підробляли доручення на право розпоряджатися нерухомістю, паспорти і рішення районних судів. У разі, якщо махінаціями заволодіти чужим майном не вдавалося, застосовували насильство і вбивство.

Однією з жертв злочинців став 57-річний пенсіонер. Чоловіка якийсь час тримали на дачі, що належала одному із членів злочинної групи. Пенсіонера споювали горілкою, в яку підмішували снодійне. Коли ж подальше перебуван-

ня заручника під охороною стало проблематичним, його вивезли на легковому автомобілі до лісового масиву Цурюпинського району Херсонської області і... задушили. Труп викинули в чагарник, а за відібраними у нього документами заволоділи квартирою.

У такий само спосіб розстався з життям ще один потерпілий. Під приводом перевезення зерна водія «КаМАЗу» заманили на берег річки біля Воскресенська (Жовтневий район) і задушили, а тіло викинули у водойму. «Трофейний» автомобіль без документів зловмисники продали за 1200 доларів США.

На сьогодні співробітниками міліції зафіксовано більш як десять епізодів шахрайського заволодіння квартирами і подальшої їх реалізації на суму понад 100 тисяч доларів. За фактами вбивства прокуратура Ленінського району порушила кримінальні справи. Не виключено, що під час слідства буде виявлено нові факти, а також осіб, які причетні до вчинення цих злочинів.

**Марина КОТЕНКО,**  
прес-служба Департаменту карного розшуку МВС України.

Миколаїв.

## Соня, Сонечка, Софія...

► **Примхи долі**

*Батьки дали їй красиве, царське ім'я — Софія. Але вони рано померли і називати так дівчатко стало нікому. А люди розсудили, що такій негарній дівчинці це ім'я не підходить, і назвали її Сонькою.*

Сирітське дитинство минуло в тітки. І хоч у школі Соня вчилася непогано, проте, щоб вступати до вузу, не було і мови: треба працювати. І вона дуже здраділа, коли влаштувалася прибиральницею в сільську школу: «Все-таки легше, ніж у колгоспі».

Соні подобалися шкільні свята, їй було приємно відчувати свою причетність до освічених і інтелігентних людей, що працювали тут. Соня була роботящою й дуже старанною дівчиною. Прибирала завжди чисто, за що її і цінували вчителі. Але особливо дорогі їй були похвали директора школи.

У ті далекі 50-ті роки Микола Ілліч був найосвіченішою людиною в селі. Високий, гарний, вимогливий і справедливий, він був втіленням ідеального чоловіка і керівника, що вмів тримати своє слово. Його побоювалися вчителі, а дисципліна на його уроках була ідеальною. Микола Ілліч був одружений, зростала дочка. Але попри таку серйозну обставину, цей чоловік просто не міг не викликати трепету в серцях колег-вчителюк і старшокласниць...

Шанси всіх його таємних поклонниць упали до нуля, коли у школі з'явилася новенька вчителька Ніна Іванівна. Директор не зміг встояти перед інтелігентною, модно вдягнутою красунею з передовими поглядами на життя і сміливими педагогічними ідеями. Їх роман розвивався в усіх на очах.

Уже й речі у валізи покладала Ніна Іванівна, але Микола Ілліч так і не наважився виїхати з красунею вчителькою. Чому? Не хотів залишати дружину з дитиною? Не дозволила мати Ніни Іванівни? А може, була інша причина?

Якщо про цей роман зна-

ло все село, то про стосунки директора школи і молоденької прибиральниці не знав ніхто. Це було таким неймовірним, що ніхто не міг подібного навіть припустити. Вони зустрічалися зрідка, лише тоді, коли цього хотів Микола Ілліч. Утомлений від сімейних скандалів, непорозумінь у стосунках з коханкою, він знаходив у її маленькому будиночку свою тиху гавань. Соня ні на що не претендувала. Їх таємні зустрічі вже були для неї щастям. Він називав її Сонечкою, як ко-



лись у дитинстві батько. Їхні стосунки так і залишилися таємницею. Навіть незважаючи на...

«Наша прибиральниця Сонька вагітна», — шепотілися в школі, але не осуджували. Говорили: «Заміж усе одно не вийде (хто на таку зазіхне?)», а дитинча народить, і буде кому про неї подбати у старості». Одне було цікаво пліткаркам: хто

батько? Але уявити, що це директор школи, навіть у них бракувало фантазії.

Настав час, і Соня народила сина. Назвала Петром. Він став її щастям. Для люблячої дитини немає нікого краще матері, він називав її мамою Сонєю і любив щирою любов'ю сина. Розумний і красивий, Петро був увесь у батька. Почалися пересуди. А Сонька пересудів не помічала. Гордість за сина дала можливість жінці підняти голову, розправити плечі. Вчителі не могли нахвалитися Петром. Він закінчив школу, вступив до інституту. На другому курсі одружився. На весіллі гуляли весь педколектив сільської школи і друзі-студенти. «Мій Петро, мій Петро», — тільки і чули від Соньки. Не забарилася і ще одна радісна звістка — у Петра народилася дочка. Одне засмучувало матір: син з родиною оселився далеко від неї. Але все одно Соня щомісяця, з получки, посилала молодим гроші й чекала в гості свого Петра з родиною.

Але щастя її було недовгим. На канікулах син працював у будзагоні. І там, з вини п'яного шофера, машина, в якій їхав Петро, потрапила в аварію. Він загинув.

Горе підкосило матір. Довгий час після смерті сина вона не виходила з дому. Сусіди забили на сполох, викликали невістку з онучкою. І тільки маля, рідна кровиночка, що залишилася від Петі, повернула її до життя, стала її новим смыслом. Але невістка не погодилася залишити рідні краї. А бабусю Соню туди ніхто не кликав.

Відтепер її єдиною радістю стали листи від онучки, котрі неодмінно читала всім сусідам. А по-справжньому оживала, коли на тиждень, не більше, на літні канікули приїжджала онучка. Але листи приходили дедалі рід-

ше, а відвідати і зовсім ніхто не приїжджав. Невістка знову виїхала заміж. Онучка виросла і забула про бабусю, яку не бачила роками. Тільки бабуся не забувала нагадувати про себе щомісячними грошовими переказами для родини сина.

Вона хотіла залишити свій будинок онучці, але він був їй непотрібний. Соня віддала свою любов і життя без останку роботи, чужому чоловіку, єдиному синові та онучці. А доля прирекла її на самотню старість і смерть серед чужих людей. За гарний догляд вона відписала їм свій будиночок. Потім його недорого купила одна багатодітна родина, і він наповнився незвичними для нього сусідами, турботами і дитячим сміхом. Як мріяла колись його колишня господиня — жінка з нещасливою долею і царським ім'ям Софія.

**Олена БИЛОВА.**  
Сумська область.  
**Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.**

► **Служба розшуку дітей**

**Євген Іванов**

У Запорізькій області розшукують Євгена Іванова. Хлопчику 14 років на вигляд, зріст 160 см, середньої статури. В нього темне пряме волосся, високе чоло, овальне обличчя, темні прямі брови, прямий ніс, великі карі очі. Має шрами від опіку на внутрішній частині лівого передпліччя та на лівому боці. Одяг: бежева вельветова куртка, синя кофта, світла футболка, сині спортивні штани.

Телефон: 8(06175) 4-46-72.



**Анатолій Ровенський**



На Донбасі розшукують жителя села Билбасівка Слов'янського району Анатолія. На вигляд утікачеві 14—15 років, зріст приблизно 155 см, худорлявий. Має темне коротке волосся, дещо відстовбурчені вуха, овальне обличчя, густі темні брови, прямий ніс, великі темні очі. Може бути одягнений у синю спортивну кофту, синю футболку з малюнком на грудях, сині спортивні штани з білими лампасами. З собою хлопчик прихопив мобільний телефон Nokia. Телефонуйте: 8(06262) 2-24-16.

Телефон диспетчерської служби  
«Магнолія-ТБ» з розшуку зниклих безвісти дітей:  
(044) 251-48-51. E-mail: tsr@magnolia-tv.com.  
Сторінка в Інтернеті: www.detipoisk.com.

## Дихати буде легше

► **Домашній адвокат**

*У мене алергія на тютюновий дим, тому дуже зраділа новому закону, котрий передбачає обмеження вживання тютюнових виробів. Розкажіть, які саме?*

**Наталія НОС.**

Харківська область.

У статті 13 Закону України «Про заходи щодо попередження та зменшення вживання тютюнових виробів і їх шкідливого впливу на здоров'я населення» зазначається, що реалізація (продаж) тютюнових виробів, предметів, пов'язаних з їх вживанням, забороняється особам, які не досягли 18 років. Також законом забороняється куріння тютюнових виробів на робочих місцях та в громадських (частина частини) будь-якої будівлі, споруди, яка доступна або відкрита для населення вільно, чи за запрошенням, або за плату, постійно, періодично або час від часу, в тому числі під'їзди, а також підземні переходи, стадіони), за винятком спеціально для цього відведених місць. При цьому власник або уповноважений ним особи чи орендарі відповідних споруд або окремих приміщень зобов'язані відвести спеціальні місця для куріння, обладнані витяжною вентиляцією чи іншими засобами для видалення тютюнового диму, а також роз-



**Рубрику веде юрисконсульт Юлія ЄЛТУНОВА.**

мстити наочну інформацію про розташування таких місць та про школу, якої завдають здоров'ю людини куріння тютюнових виробів чи інші способи їх вживання. З 1 липня 2006 року набере чинності положення закону, яке передбачає відведення у громадських місцях для осіб, які не курять, не менш як 50 відсотків площі таких громадських місць, яка має бути розміщена так, щоб тютюновий дим не поширювався на цю територію. Потрібно звернути увагу також на те, що затятим курцям не слід курити де заманеться, оскільки куріння тютюнових виробів у місцях, де це заборонено законом, а також в інших місцях, визначених рішенням відповідної сільської, селищної, міської ради, тягне за собою попередження або накладення штрафу від одного до п'яти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян (від 17 до 85 грн.). А за повторне протягом року вчинення цього порушення накладається штраф від п'яти до семи неоподатковуваних мінімумів доходів громадян, а це вже від 85 до 119 гривень.



Математика фортуни

Я щаслива людина. Але мені не таланить у лотереях. Днями ризикнула: заповнила чотири поля, заплативши чотири гривні. І вгадала три номери. Отримала вигреш — аж п'ять грн. 5 мінус 4. Виходить, ціна мого фарту — гривня? Не все так однозначно і в історіях героїв сьогоднішньої «Сім'ї».

І щастя, і фарту, і взаємного кохання бажають вам «Сім'я» та її ведуча Юлія ПОТАПЕНКО.

Історія знайомства

# Звідниця Аська

Нас звела Аська. Ні, це не жінка, а програмка така — ICQ (ай-сікью). Завдяки їй люди усього світу можуть спілкуватися одне з одним через Інтернет у режимі online. Сьогодні ICQ уже не дивина, але в 2001 році, коли і відбулися одна з найважливіших подій в моєму житті, це було дуже захоплююче.

Я

Отож завела я собі Аську і почала спілкуватися. То до мене хтось постукає (так програмка сигналізує про нове повідомлення), то я когось знайду. Бувало, що деякі співрозмовники після нетривалого спілкування пропонували зустрітися. Я не маніжилася, але, щоб ми могли впізнати одне одного під час зустрічі, пропонувала обмінюватися фотографіями. І мене спочатку дуже дивувало, що молоді люди чомусь не мають своїх портретів в електронному вигляді. Після декількох побачень зі «страшилками» я зрозуміла, чому вони не поспішають вислати фото. І заріклася: не йти на побачення без попереднього «знайомства» за фото. А незабаром і зовсім відмовилася від цих дурних зустрічей зі співрозмовниками за Аською. Тим паче що прийшло літо, яке я налаштувалася провести спокійно і без пригод: з'їздити з батьками на море, поправити здоров'я, відпочити. І так би воно і було, якби не...

Віка

Її робоче місце було напроти мого столу. Ми добре ладили. Та було одне «але»: як і кожна заміжня жінка, та ще мати чарівного маляти, Віка весь час хотіла мене з кимось познайомити і терміново видати заміж. Тому, коли до неї в Аську стукався якийсь молодий і, можливо, симпатичний чоловік, вона намагалася домовитися з ним про зустріч, на яку хотіла відправити мене. А я — людина серйозна, звідництво не сприймаю і на провокації не піддавалася. І тоді вона «пішла іншим шляхом».

Одного разу постукався до неї Олексій. Спілкувалися вони весело, Віка іноді цитувала листування, і ми разом сміялися до упаду. Фотку він свою довго надсилав не хотів, але усе-таки надіслав. А Віка «світитися» не поспішала. Його це зачепило. І він підключив свого друга.

Димко

...працював у нашому ж будинку. І Льоша попросив його простежити, хто крутиться біля такої-то фірми. Одного разу ми з Вікою

пішли до їдальні (Льоша перед цим побажав їй Аською «смачного»), і Димко пізнав Віку... за сміхом. Вони поговорили і домовилися про зустріч у той самий вечір біля метро. Вікторії залишалося тільки мене туди заманити.

Того дня я саме затрималася після роботи, але Віка, як справжній друг, самовіддано чекала, доки я закінчу справи. І я нічого не запідозрила. Дорогою до метро зустріли співробітників, які розпивали у сквері пиво. Я хотіла було приєднатися, але Віка рішуче потягнула мене за руку. Каже: ми поп'ємо пива, але не з ними. І отут мене здолали сумніви, а оскільки подруга в мене все-таки чесна, я випитала її підступний план.

Зробивши розворот на 180 градусів, я зібралася було піти, але вона вчепилася в мене міцно і не відпускала. Я в один бік тягну, вона — в інший. Таким тягнущовхаєм ми і підійшли до симпатичного молодика на ім'я...



Льоша

Слава Богу, він не бачив нашої штурханини. Я розгубилася (мені хлопець сподобався). Трохи пізніше до нас приєднався друг Димко. Того вечора ми здорово посиділи в кафе. Наступного разу ми з Льошею пили пиво уже вдвох. З тих пір кожен рік відзначаємо 13 червня як день нашого знайомства.

Віка з Дмитром були свідками на нашому весіллі. Ми й Аську запросили б на свято, але вона — лише програма...

Надіслала Владислава ЄВСТЕГНЕЄВА.

Київ.

Фото з сімейного архіву.

## Троянда для обранця

Головна проблема працюючих громадян — відсутність вільного часу. Його бракує на повноцінний відпочинок, спілкування з друзями, розваги, тим паче на особисте життя і нові знайомства. Оригінально до розв'язання проблеми підійшли в Китаї — організували масове побачення, повідомляє Бі-бі-сі.

Більш як п'ять тисяч самотніх юнаків і дівчат у віці від 20 до 45 років зібралися в Шанхайському парку. Обов'язкова умова для учасників — мати щонайменше середню освіту. Перед початком чотиригодинного дійства кожен учасник одержав троянду, яку під кінець вечора треба було б подарувати своїй обранці чи обранцю. У фіналі побачення молодь обрала також короля і королеву вечора.

Поки що невідомо, скільки самотніх сердець знайшли свою половинку в Шанхайському парку, але більшість учасників вважають масове побачення дуже ефективним проведенням часу. Утім, деякі дуже зайняті юнаки і дівчата не змогли присвятити пошуку супутника життя навіть один вечір і... прислали замість себе батьків.



Рідна кров

— У мене дві мами, — каже Світлана (всі імена змінено з етичних міркувань). — Маму, що народила, звали Лідія Петрівна, маму, що виховала, — Валентина Степанівна.

З найкращою подругою Вікою ми народилися одного дня й однієї години, різниця лише у хвилинах. Ще в лікарні наші мами познайомилися і потоваришували. У дитсадку, школі — скрізь ми з Вікою були разом. І вже тоді ми стали помічати дивну схожість Віки з моєю мамою Валею: і колір волосся, й усмішка, і статура однакові. А я чомусь зовні відрізнялася від неї, а також своїх двох братів і сестри. Та була дуже схожа на Лідію Петрівну.

З віком ця дивна схожість ставала дедалі помітнішою. Сусіди перешіптувалися. Питали й ми в мам, але ті відповідали: виростете — дізнаєтеся.

Та випадково я стала свідком розмови мами Валі з однією жінкою, яка принижено просила вибачення, — і таємниця зникла. Мама повідала, що багато років тому ця жінка була медсестрою пологового будинку і випадково переплутала двох немовлят — мене і Віку. «На жаль, наші здогадки підтвердилися», — сказала мама Валя. — Тож і виходить, що ти, Світланко, — донька Лідії Петрівни, а Віка — моя кровинка».

Багато років мами були впевнені, що виховують своїх рідних дітей, а свої сумніви вони приховували не лише від інших, а й від себе. А медсестра так вчинила не зі зла. Це було перше її самостійне чергування, тож не так хутко

# А дівчаток переплутали

справлялася. Народилися ми майже одночасно. Спочатку Віка. Медсестра провела необхідні процедури, написала міточку й поклала поряд з дитям, а не прив'язала її до руки, як потрібно. А тут і друге немовля, тобто я, подало голос, увага переключилася. Написала другу міточку. Повернулася до повивального столу, а дітки лежать поряд однаковісінки (стать одна, зріст і вага теж), а між крихітками — ота перша мітка. Котрої жінки чия дитина? Недовго думаючи, сестричка прив'язала мітки до рук дівчаток. І не вгадала... Так через недогляд потрапили ми до різних мам, продовжувала свою розповідь Світлана.

Сумніви ятрили душу медсестри, та сказати про можливу помилку вона не наважилася. От і вийшло, що Віка зростала в сім'ї Лідії Петрівни, а я — в родині Валентини Степанівни.

Чому ця жінка вирішила зізнатися й попросити вибачення через багато років після її фатальної помилки? Казала, що совість мучить, коли бачить нас.

На сімейній раді ми вирішували далеко не дитяче питання: як бути? Рідні сказали, що приймуть наше рішення, хоч би яким воно було. А ми з Вікою... зали-

шили все, як було. Тільки тепер у кожної з нас — дві рідні сім'ї.

Закінчили школу, обрали спеціальності, вийшли заміж та й розлетілися з рідного міста. Але наших мам не забуваємо. І в дітей наших не двоє бабусь та дідусів, а по четверо! Мій менший син Володя якось похвалився, що друзі заздрять йому: на свята подарунки від чотирьох бабусь отримує, а вони лише від двох. Смішно, чи не так? Думаю, з часом повідаємо своїм дітям, чому в них більше бабусь, ніж в інших.

Кожна з нас не була обділена увагою і любов'ю рідних, здобула освіту і професію. Подругами ми були й залишаємося найкращими. Брати й сестра вважають наших дітей рідними племінниками.

Часу ми нуло багато, на медсестру у нас зали не має. Але дуже хочемо, щоб ніколи не траплялося подібних помилок. Інколи закрадається думка: а чи пробачили б ми цій жінці за інших обставин? Якби ми з Вікою не росли поруч і не ставилися одна до одної, як сестри? Якби наші мами не виявилися такими мудрими й добрими? Якби в котроїсь з нас життя склалося не так?..

Записала Наталія ПАХОЛОК. Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.



## «Газелька» тепер побігає

Багатодітна сім'я Надії і Юрія Кравченків зі Свердловська одержала у користування машину «Газель». Ключі від автомобіля їм вручив заступник голови облдержадміністрації Анатолій Путінцев. З Луганська родина виїхала додому на своїх «колесах». Цього літа подружжя Кравченків звернулося до керівників області з проханням допомогти в придбанні машини. Держава хоч і піклується про них, однак виділити транспорт поки що не обіцяла. У сім'ї виховують 12 дітей, і без автомобіля дуже важко. Потрібен він і в господарстві, й для того, щоб разом поїхати кудись. «На такий подарунок ми і не розраховували, — зізнається Надія. — Попросили машину і вже через кілька місяців її одержали. Дітвора дуже радіє, і нам тепер буде легше».

Алла АНТИПОВА.

Луганськ.

## Циркове шоу своїми силами

Цікавий досвід

«Ой, як це складно», — ловимо себе на думці, споглядаючи за виступами артистів у цирку. А Олександр Шимко вважає: варто лише освоїти техніку — і жонглювати, балансувати та ходити на ходулях зможе будь-яка, навіть далеко від цирку, людина.

Колись Олександр працював учителем фізкультури в київській школі, тепер він — артист Нью-Йоркського цирку в Америці, де втілює свою давню мрію стати фокусником (ми писали про нього в номері за 27 липня). Та працювати з дітьми Олександр не покинув. І з українськими також. Наприклад, під час останнього приїзду до батьків Олександр запропонував кільком школам цікавий американський досвід.

В Америці школи запрошують артистів цирку, які роблять шоу, а потім учать дітей найпростіших трюків. Затим уже маленькі циркачі показують шоу батькам. Завдяки Олександру подібне свято відбулось у школах-дитсадках «Пролісок» Дарницького району Києва і «Берізка», що в Бучі поблизу столиці.

— Як діти ставляться до таких занять?

— Американські школярі нормально сприймають, а от

для наших це щось неймовірне. Фокуси я тільки демонструю, а навчаю балансувати, жонглювати, робити акробатичні номери. До речі, з нашими дітьми працювати набагато цікавіше. Вони дуже наполегливі, не відпускають ті ходулі, доки не навчаться. А американські діти, якщо в них щось не виходить, як правило, кидають. Мовляв, не можу, давай робити щось інше.



— Навіщо школярам ці трюки?

— Усі баскетболісти НБА вміють жонглювати, для чого запрошують спеціального тренера. Завдяки цьому в них покращується координація рухів і спритність. А дитина стає уважнішою й активнішою на уроках, швидше рахує. Вчителі «Проліска», наприклад, визначили, що діти, котрі займалися цирковими вправами, почали краще вчитися і диктанти писати без помилок. Адже кінцівки — це продовження мозку в просторі, і тренування їх вправності підвищує розумову діяльність. Коли я жонглюю, то дивлюся прямо, а бачу все, що навколо: праворуч, ліворуч, за спиною. Я все контролюю. І цього ж — концентрації, вмінню володіти своїм тілом, вправності рук — я вчу дітлахів.

Під час імпровізованого дитячого шоу в бучанській «Берізці» усміхнені циркачі по черзі показували те, чого навчилися за кілька занять. Не в усіх все виходило, але не було й натяку на хвилювання. Найбільше здивував четвертокласник Женя Кулішов (на знімку), який усього за 40 хвилин опанував важкий трюк: балансував на дощечці і жонглював м'ячиками або втримував на долоні палицю водночас. Хлопчик сам від себе такого не чекав! А привід пишатися собою мав майже кожен юний артист.

Людмила ОПАНАСЕНКО. Фото Сергія ГУБЕНКА.

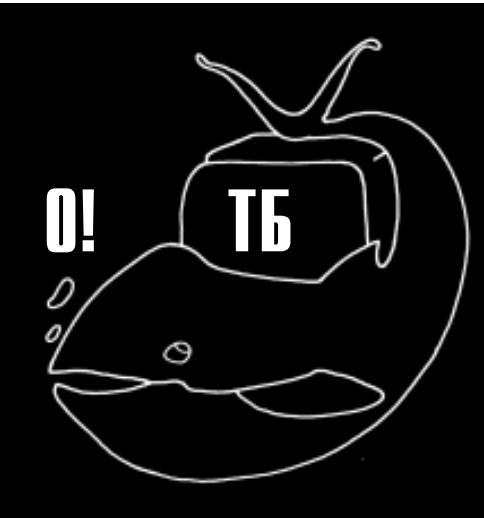


Сім'я



*Триває передплата на «Голос України»*  
*Передплатні індекси:*  
*для індивідуальних передплатників — 40224.*  
*для підприємств і організацій — 60955*

у МОРІ  
інформації  
серед  
дрібної  
рибинки  
і риби великої  
телебачення —  
КАШАЛОТ



ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
НА  
28 ЛИСТОПАДА — 4 ГРУДНЯ

АНОНСИ

**Білий тигр**  
**Україна, понеділок, 28.11.05, 21.50**  
**Бойовик.** Гонконзький наркоділок Віктор Чоу, що осів в Америці, починає випуск нового наркотику, а це означає, що постачальники з Азії залишаться за бортом. Це не влаштовує наркобаронів із Гонконгу, і вони наказують кілеру знищити конкурента...

Реж. Р. Мартін. У ролях: Г. Деніелс, М. Крейвен, К.-Х. Тагава, Дж. Никсон.

**Бабка**  
**Україна, вівторок, 29.11.05, 21.50**  
**Містичний трилер.** Після трагічної загибелі в горах Венесуели лікаря Емілі Дерроу в житті її чоловіка Джо, що працював з нею в одній лікарні, починають відбуватися незрозумілі події. Хворі діти стверджують, що в мареннях їм являється Емілі, намагаючись повідомити щось важливе...

Реж. Т. Шедьяк. У ролях: К. Костнер, К. Бейтс, Л. Хант, Р. Ріфкін.  
**Четверо друзів і пес Моцарт**  
**ICTV, середа, 30.11.05, 13.50**  
**Пригодницька комедія.** Для Роббі та його друзів Алекса, Хедвінга та Лілі літо не літо, якщо воно минуло без великих пригод, на кшталт порятунку світу. Цього літа вони рятують маленького песика на ім'я Моцарт. Діти знайшли Моцарта поруч з тітонькою Мімі, яка впала зі сходів на задньому дворі свого будинку і померла. Але це сталося не випадково: хтось намагався її вбити! Діти беруть Моцарта додому. Безстрашні друзі намагаються відшукати істину. Вони з'ясовують, що легендарна покійна співачка Глорія Перміджані залишила все своє багатство своєму улюбленцеві — Моцарту, про якого повинна була піклуватися тітонька Мімі. Тільки після смерті Моцарта і тітоньки Мімі майно співачки мав одержати її племінник — Тітус. Але Тітус не хоче чекати так довго...

Реж. Габріель Хеберлінг. У ролях: Александр Гауль, Кай-Міхаель Мюллер, Марта Рекерс, Ніколь Мюллер, Аксель Шульц.  
**Дитина до листопада**  
**Перший Національний, середа, 30.11.05, 18.55**  
**Лірична комедія** за мотивами однойменної повісті Леоніда Жуховицького. Самотня жінка має в кінці

року одержати квартиру, тому що її будинок підлягає зносу. Але оскільки вона живе одна, то їй, найімовірніше, дадуть кімнату в комуналці. А так хочеться мати свій куток! Що робити? Ну, звичайно, терміново народити дитину...

Реж. А. Павловський. У ролях: Л. Шахворостова, Л. Удовиченко, С. Маковецький А. Панкратов-Чорний, М. Светін.

**Ненудне життя**  
**Новий канал, четвер, 1.12.05, 22.05**  
**Комедія.** Любов вершиться на небесах. Щоправда, якби в небесній канцелярії було більше порядку, то, можливо, і на землі було б набагато більше сімейного щастя... Якось вони, ангели з небесної канцелярії, з'єднали серця двох молодих людей — Роберта Люїса та Селін Невілл. Але що спільного може бути в багатенькій дівиці й прибиральника приміщень, який працює на її таточка?.. Який, до того ж, жадає слави на літературній нині...

Реж. Д. Бойл. У ролях: Е. МакГрегор, К. Діас, Х. Хантер, Д. Ліндо, Й. Холм.  
**Ернест робить дурницю**  
**ICTV, п'ятниця, 02.12.05, 13.40**  
**Комедія.** Життя могло б бути дуже симпатичною штукою, якби на цій планеті не було когось схожого на незграбного Ернеста П. Воррелла. У цьому фільмі він допомагає втекти злому всемогутньому тролеві з його могили. Так починається кінець для нашого світу. Але... Ернест не був би Ернестом, якби не запланував урятувати все людство. Це він робить не набагато краще, ніж все інше.

Реж. Джон Р. Черрі-третій. У ролях: Джим Варні, Гейлард Сартейн, Білл Бердж, Барбара Буше.  
**Два квитки на денний сеанс**  
**НТН, п'ятниця, 2.12.05, 20.00**  
**Популярний детектив** з молодим Олександром Збруєвим у ролі слідчого. Керівництво доручає йому



Л. УДОВИЧЕНКО

му з'ясувати причину дивного збігу: у двох заарештованих валютників знайдено використані квитки в той самий кінотеатр на те саме місце.

Реж. Г. Раппапорт. У ролях: О. Збруєв, М. Горбачов, Л. Чурсіна, Б. Фрейндліх.

**У двох кроках від «Раю»**  
**СТБ, п'ятниця, 2.12.05, 22.40**  
**Військова драма.** 1944 рік. Радянським розвідникам доручено знайти і знищити стратегічний об'єкт ворога — склад уранової руди в Карпатах, котрий ретельно охороняють війська спеціального призначення й альпійські стрілки. Три групи радянських розвідників не повернулися із завдання. І лише четвертій групі під командуванням Долгінцева ціною неймовірних зусиль удалося паралізувати плани ворога...

Реж. Т. Золосев. У ролях: Р. Сабуліс, О. Буздаков, В. Євграфов, Р. Загорскіс, І. Мельник.  
**Важкі гроші**  
**Тоніс, субота, 3.12.05, 21.10**  
**Бойовик.** Відсидівши належний термін, виходить на волю знаменитий злодій Томас Тейлор, якому потрібно відновити колишню вправність і заробити. Разом із напарниками він грабує букмекерську контору. Але гроші виявилися мічені, і на порозі вже стоїть агент ФБР, який шантажем змушує команду пограбувати інкасаторський фургон.

Реж. П. Антонієвич. У ролях: В. Кілмер, К. Слейтер, Д. Ханна, Б. Гетті, В. Тройер.

**Про любов за будь-якої погоди**  
**Україна, неділя, 4.12.05, 18.40**  
«Про любов за будь-якої погоди» — іронічна історія з життя сумного метеоролога, який знає Шекспіра, хоче ошасливити людство, а поки що, можливо, ошасливить одну дівчину — Віку, представницю найдавнішої — журналістської — професії, яка вирізняється поведінням, «не сумісним з хамством журналіста».

Реж. О. Сурикова. У ролях: А. Панін, О. Федорцов, Л. Максакова, О. Балуєв.

Донька Б. Г. перефарбувалася, Садацький поголився, а Лаленков схуднув

*Весілля — справа морочлива. Особливо, якщо місце його проведення стає відомо за вісім годин до самої події, а жених вже закований на втечу з-за весільного столу. Саме цей обурливий вчинок героя Дмитра Лаленкова стає останньою краплею, що переповнила чашу терпіння трьох подруг, головних героїнь нового телепроекту «1+1» — «Обережно, блондинки».*

...Режисер Галина Шигаєва та її вірний оператор Юрій Мітальов готують майданчик для метушливого передвесільного епізоду, де сувора мати Вероніки (Тетяна Кравченко) запитує «блондинок» Алісу Гребенщикову і Людмилу Курепову про готовність до зустрічі молодих. До речі, саме Кравченко ніяк не могла потрапити до Києва, бо рейс її літака два рази відкладався. «Алла Пугачова наша стрижена», — сміється тато Вероніки (Володимир Стержаков), поглядаючи на Кравченко з мікрофоном в руках. У відповідь Тетяна низьким голосом заспівує: «Без мене тебе, любиймий мой, земля мала, как остров...».

— Дивовижна актриса, — шепоче Стержаков.

За його спиною до актора підходить костюмер, відкидає полу піджака і тиче у пояс. Володимир завмирає на стільці.

— Ми, напевно, візьмемо цей ремінь для Лаленкова, — задумливо виголошує та. — А то йому всі завеликі.

«Для Діми — все, що завгодно», — погоджується, трохи опанувавши себе, Стержаков і покірно знімає ремінь.

Тим часом всі актори приведені в стан бойової готовності, Наталю Данилову одягли у весільну сукню, а її «нареченого» — у світло-сірий костюм.

— Мені подобається зніматися у Шигаєвої, — поправляє рожеву краватку Лаленков. — З нею легко.

Подобається не тільки йому, а й Алісі Гребенщиковій, що працювала у Галини Миколаївни в її «Подарунку долі» і в наступному проекті «1+1», прем'єра якого відбудеться цієї зими, «Новорічний кілер». Для «Обережно, блондинок» Аліса навіть перефарбувалася, щоб відповідати іміджу своєї героїні Світлани, а інший учасник подій, Станіслав Садацький навпаки — поголив голову.

Світлана МАКСИМОВА.



■ КОНКУРС «ГОЛОСУ УКРАЇНИ»

## Відгукніться, талановиті диригенти!

Національна музична спілка і Хорове товариство імені Миколи Леонтовича України планують провести 12—16 грудня в Києві III Всеукраїнський конкурс хорових диригентів.

— Мета конкурсу, — наголошує голова спілки, Герой України, академік Анатолій Авдієвський, — виявлення талановитих диригентів-хормейстерів, підтримка їх, піднесення престижу цієї професії і, звичайно, створення передумов для подальшого розвитку хорового мистецтва.

*Редакція нашої газети виступить генеральним інформаційним спонсором цього професійного конкурсу. Водночас у його рамках газета проведе свій конкурс і нагородить спеціальними відзнаками його лауреата.*

Яків ГАЛЬЧЕНКО.

■ НАМ ПИШУТЬ

## Без цензури?

*Чого ми, безперечно, успішно досягли за роки незалежності, то це засилля інформаційного простору іноземними бойовиками та страшилками, які розкладають молоді душі зсередини, виховують у них ненависть, знищують почуття совісті та відповідальності, співчуття та взаємодопомоги, виховують жадібність та прагнення до наживи багатства будь-якою ціною.*

З чужими фільмами на наших екранах «достойними» конкурентами виступають релігійні догматики, які пропагу-

ють безперечну покору та повне примирення з існуючим безладом.

Як потрапляють на наші екрани низькопробні фільми і передачі, невже нема чим заповнити час? Тоді навіщо відкриваються все нові й нові канали? І куди, врешті, зникла цензура?

О. КАРМЕЛЮК.

Рівне.

## Усе вирішує сила духу

У нашому місті всі газети виходять тільки російською мовою

і, зрозуміло, що патріотичних публікацій там немає. Дуже багато у нас є таких, що аж шиплять ненавистю до всього українського. Тож постають запитання: чиї це громадяни, що для них є Україна, де їх Батьківщина? Це саме ті люди, котрі виступали проти незалежності України, вони готові все роздати й продати. Упевнена, що їх можна перевиховати через книжки, культуру, засоби масової інформації. І чи варто сперечатися про ціни, про стан економіки, реформи, забуваючи, що все вирішують народний патріотизм й сила духу.

Валентина СИДОРУК.

Іллічівськ  
Одеської області.



ПОНЕДІЛОК, 28 ЛИСТОПАДА

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**  
06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
06.00 Ранкова молитва  
06.10, 06.30, 07.00, 08.00 Новини  
06.35, 07.10, 08.05 Спорт  
06.40, 07.15, 08.10 Погода  
06.55, 07.55 Православний календар  
07.05 Ера бізнесу  
08.20 Енергопанорама  
08.25 Фондова панорама  
08.45 Ранкові поради  
**Перший Національний**  
09.00 Діловий світ  
09.15 Погода  
09.30 Стара колекція. «Згадаймо рік 1986». Част.1,2  
10.00 Перші Президентські слухання  
13.30 Служба розшуку дітей  
13.35 Мультфільм  
13.55 Абетка безпеки  
14.10 Грані пізнання  
14.30 Театральна афіша  
15.00 Новини  
15.10 Погода  
15.20 Класний журнал  
15.35 Подорож у дитинство  
16.00 Національний хіт-парад. Територія А  
16.30 Молодіжна програма «Студія 5»  
17.00 Казка  
17.15 Україна: день за днем  
18.00 Правозахист  
18.30 Новини  
18.40 Діловий світ  
18.50 Погода  
19.00 «Дорога миру і добра». Святковий концерт до Дня залізничника 1,2 ч.  
21.00 Новини  
21.30 Діловий світ  
21.40 Спорт  
21.50 Погода  
22.00 Трійка, Кено  
22.10 Наш футбол  
22.45 Ситуація

**ТРК «Ера»**  
23.00 Підсумки  
23.35 Спорт  
23.40 Погляд  
00.25 Погода  
00.35 DW. Новини Європи  
**Перший Національний. Нічний канал**  
01.18 Анонс  
01.25 Національний хіт-парад. Територія А  
03.00 Концертна програма  
05.20 Служба розшуку дітей  
05.25 Святе письмо  
05.45 Сільський ранок

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07.30 Серіал «Колір гріха», 58 серія  
08.30 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08.45 Великі історії. Серіал «Клон», 245 серія  
09.45 «Славетні романи ХХ століття у програмі «Документ» Катрін Денев і Марчело Мастоаянні. Королева Нур і Король Йорданії Хусейн.  
11.00 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»  
11.15 «Судові справи з Ігорем Годецьким»  
12.10 Серіал «Ксена - 5», 98 серія  
13.05 Серіал «Колір гріха», 59 серія  
14.00 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»  
14.20 Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 30 серія  
15.00 Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 55 серія  
16.00 «Судові справи з Ігорем Годецьким»  
17.00 Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 31 серія  
17.30 Серіал «Всі жінки - відьми», 143 серія  
18.25 Великі історії. Серіал «Клон», 246 серія  
19.30 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»  
20.00 «ТСН. Просторт»  
20.10 Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 56 серія  
21.15 Гаряча лінія. Серіал «Хлопці зі сталі», 9 серія  
22.20 Програма О.Герасим'юк та В. Піховшека «Іду на ви»  
23.25 ТСН: «Телевізійна Служба Новин»  
00.00 Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 33 - 34 серія  
01.10 Гаряча лінія. Серіал «Хлопці зі сталі», 9 серія  
01.55 Програма О.Герасим'юк та В. Піховшека «Іду на ви»  
02.45 ТСН: «Телевізійна Служба Новин»  
03.10 «Судові справи з Ігорем Годецьким»  
04.00 «Славетні романи ХХ століття у програмі

«Документ» Катрін Денев і Марчело Мастоаянні. Королева Нур і Король Йорданії Хусейн.  
04.55 Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 33 серія  
05.20 Серіал «Всі жінки - відьми»  
06.00 Серіал «Ксена - 5», 98 серія  
06.45 «Веселі мульти»

ІНТЕР

06.00 Погода.  
06.05 «Ми все про Вас знаємо».  
06.50 Кіножурнал «Єралаш».  
07.00 Подробиці. Економічний огляд.  
07.10 Новини.  
07.15 Інтерспорт  
07.20 Погода  
07.25 Ранкова зарядка  
07.35 Уроки географії  
08.00 Новини  
08.15 інтерспорт  
08.20 Серіал «Приречена стати зіркою».  
09.00 Новини  
09.20 «Бадьорого ранку!»  
10.00 Серіал «Чорна богиня». «ВВС»  
10.55 «ВВС»  
12.00 Новини  
12.10 інтерспорт  
12.15 Серіал «Раузан».  
13.15 Кіножурнал «Єралаш».  
13.55 «КВК-2005». Вища ліга.  
15.00 Новини  
15.20 «КВК-2005». Вища ліга.  
16.30 Серіал «Дочка садівника».  
17.35 «Жди меня»  
18.00 Новини  
18.55 Серіал «Приречена стати зіркою».  
20.00 інформаційний канал «Подробиці»  
20.30 Інтерспорт  
20.35 Погода  
20.40 Серіал «Чорна богиня».  
21.45 Країна. Львів. 16с.  
21.50 Серіал «Боець».  
22.55 Серіал «Російські ліки».  
00.00 Спецпроект К.Стогнія «По той бік душі». 2ч.  
00.40 Подробиці. Підсумки дня.  
01.10 Погода  
01.15 «Гіннесс шок».  
01.55 «Перша експедиція»

ІСТV

05.45 Докладно з Дмитром Кисельовим (повтор від 27.11.05)  
06.10 Служба розшуку дітей  
06.15 Факти  
06.30 Погода  
06.40 300 сек/год  
06.50 Обережно, модерн-2  
07.15 «Фліппер і Лопак».  
Мультисеріал  
07.44 Сигнали точного часу  
07.45 Факти. Ранок  
07.50 Ділові факти  
08.00 Спорт  
08.05 Погода  
08.10 Обережно, модерн-2  
08.35 300 сек/год  
08.44 Сигнали точного часу  
08.45 Факти. Ранок  
08.55 Спорт  
09.00 Погода  
09.10 Реаліті-шоу «Острів спокус»  
10.15 Кухня для «чайників» з Настею Заворотнюк  
10.55 Королеви чистоти  
11.35 Професія - репортер  
12.15 Каламбур  
12.44 Сигнали точного часу  
12.45 Факти. День  
13.05 Каламбур  
13.20 «Повернення в Блакитну лагуну». Художній фільм  
15.35 «Вища ліга МузТБ». Концертна програма  
16.35 «Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Єфросиніною  
17.40 «Даша Васильєва. Любителька приватного розшуку». Телесеріал  
18.44 Сигнали точного часу  
18.45 Факти. Вечір  
19.10 Погода  
19.20 «Загублені».  
Пригодницький телесеріал  
20.15 Леся+Рома. Комедійна програма  
21.00 Сігурні Вівер у фантастичному бойовику «Чужі»  
00.19 Сигнали точного часу  
00.20 Факти. Підсумок дня  
00.35 Спорт  
00.45 Погода  
00.50 Телевізійний центр моди  
01.20 «Диявольська лялька». Художній фільм  
03.04 Сигнали точного часу  
03.05 Факти  
03.20 Погода  
03.25 «Дні хірурга Мишкіна». 1 серія. Художній телефільм  
04.45 Лінія конфлікту

СТБ

06.00 Х/с «Команда «А»  
07.00 «Вікна-Новини»  
07.15 «Принцип Доміно»  
08.00 «Вікна-Новини»  
08.15 «У пошуках пригод»  
09.30 «Заборонена зона»  
10.50 Х/ф «Як три мушкетери»

13.55 Х/с «Граф Крестовський»  
15.00 «Принцип Доміно»  
16.00 «Питання для чемпіонів»  
17.00 «У пошуках пригод»  
18.00 «Вікна-Новини»  
18.15 Х/с «Кулагін і партнери»  
19.00 «Таємниці розвідки. Меч розвідки. Продавець секретів»  
20.00 Х/ф «Горець-4. Кінець гри»  
22.00 «Вікна-Новини»  
22.25 «Вікна-Спорт»  
22.40 «Справжня історія». «Новітня історія. Удар по своїх»  
23.40 «Таємниці розвідки. Меч розвідки. Продавець секретів»  
00.55 «Питання для чемпіонів»  
01.40 «Імпреза»  
03.30 «Нові українці»  
04.00 «Вікна-Новини»+спорт  
04.30 «Нові українці»  
05.30 «Х-Пансія»

НОВИЙ КАНАЛ

06.00 Т/с «Флорисьєнта»  
06.45 Репортер  
06.50 Погода  
06.55 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
07.00 Т/с «Життя в родині Келлі»  
07.15 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
08.00 Бізнес-Репортер  
08.05 Погода  
08.10 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
08.40 Шоу «Маски в армії»  
09.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
09.05 Т/с «Таксистка»  
10.15 Кунсткамера  
11.15 Х/ф «Безквиткові пасажири»  
13.35 М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона-хлопчика генія»  
14.10 М/с «Котпес»  
14.30 Т/с «Життя в родині Келлі»  
15.00 Т/с «Флорисьєнта»  
16.00 Т/с «Енжел»  
16.55 Х/ф «Клоун».  
19.00 Репортер  
19.15 Спортрепортер  
19.20 Погода  
19.30 Т/с «Студенти»  
20.30 Шоу «Маски в армії»  
21.05 Т/с «Солдати»  
22.05 Х/ф «Едвард - рука-ножиці».

00.00 Репортер  
00.15 Спортрепортер  
00.20 Погода  
00.25 Т/с «Енжел»  
01.15 Служба розшуку дітей  
01.25 Х/ф «Личко»  
02.55 Репортер  
03.10 Зона ночі. Культура  
03.15 Д/ф «Дзеркало історії»  
04.05 Зона ночі. Культура  
04.10 Д/с «Машина часу»  
05.00 Зона ночі.  
05.05 Т/с «Родина динозаврів»

УКРАЇНА

07.00 «Autonews»  
07.40 ДСТ «Срібний апельсин»  
09.00 «Футбольний уїк-енд»  
10.00 Т/с «Шоколад з перцем»  
11.10 Т/с «Циганки»  
12.20 «Щиросерде визнання»  
13.00 Події  
13.15 Подія-спорт  
13.25 Погода  
13.30 Х/ф «А зорі тут тихі», 1 серія  
15.30 Події  
15.50 ДСТ «Срібний апельсин»  
17.00 Події  
17.20 Подія-спорт  
17.30 Погода  
17.40 «Актуальна розмова»  
18.30 Т/с «Шоколад з перцем»  
19.40 Т/с «Циганки»  
21.00 Події  
21.35 Подія-спорт  
21.45 Погода  
21.50 Х/ф «Білий тигр» (бойовик)  
00.00 Події у світі  
00.10 Погода  
00.15 Х/ф «Смертельна прогулянка» (реж: Клод Міллер)  
02.30 Події  
02.50 Подія-спорт  
02.55 Погода  
03.00 «Телетеатр»  
04.00 Х/ф «Вісім з половиною жінок» (реж: Пітер Гринуйей)  
06.00 «Життя серед життя»

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач  
06.15 «Час: важливо»  
06.30 «Час новин»  
06.40 «Час спорту»  
06.50 «Погода в Україні»  
07.00 «Час новин»  
07.10 «Бізнес-час»  
07.20 «Погода у світі»  
07.30 «Час новин»  
07.40 «Час спорту»  
07.50 «Автопілот-новини»  
08.00 «Час новин»  
08.10 «Бізнес-час»  
08.20 «Погода у світі»  
08.30 «Час новин»  
08.40 «Час спорту»  
08.50 «Погода в Україні»  
09.00 «Час новин»  
09.20 «Погода у світі»  
09.30 «Час-Тайм»

10.00 «Час новин»  
10.15 «Час коментарів»  
10.45 «Погода в Україні»  
10.50 «Час: стисло»  
11.00 «Час новин»  
11.15 «Час коментарів»  
11.45 «Погода у світі»  
11.50 «Час: стисло»  
12.00 «Час новин»  
12.20 «Бізнес-час»  
12.40 «Погода в Україні»  
12.50 «Час: стисло»  
13.00 «Час новин»  
13.15 Док.серіал «Відділ кадрів»

13.45 «Погода у світі»  
13.50 «Час: стисло»  
14.00 «Час новин»  
14.15 Програма «Драйв»  
14.45 «Погода в Україні»  
14.50 «Час: стисло»  
15.00 «Час новин»  
15.20 «5 елемент»  
15.50 «Час: стисло»  
16.00 «Час новин»  
16.15 «Новий час»  
16.50 «Час: стисло»  
17.00 «Час новин»  
17.15 «Новий час»  
17.50 «Час: стисло»  
18.00 «Час новин»  
18.15 Програма «На перший погляд»

18.45 «Час новин» (російською мовою)  
18.50 «Час: стисло»  
19.00 «Час новин»  
19.20 «Час» (анонс)  
19.25 «Час спорту»  
19.35 «Київський час»  
19.45 «Час новин» (російською мовою)

20.00 «Час»  
22.00 Програма журналістських розслідувань «Закрита зона»  
22.30 «Час спорту»  
22.40 «Бізнес-час»  
22.50 «Погода в Україні»  
23.00 «Час новин»  
23.15 «Час-Тайм»  
23.35 «Час спорту»  
23.45 «Погода у світі»  
00.00 «Час новин»  
00.20 «Час спорту»  
00.30 «Бізнес-час»  
00.45 «Час новин» (англійською мовою)

00.50 «Ресторанні новини»  
01.20 «Час новин» (англійською мовою)

01.35 «Погода у світі»  
01.45 «Час спорту»  
02.00 «Погода в Україні»  
02.10 «Час-Тайм»  
02.30 Програма журналістських розслідувань «Закрита зона»  
03.00 «Час»  
04.45 «Час спорту»  
04.55 «Бізнес-час»  
05.05 Програма «Новобудова»  
05.20 «Час новин» (російською мовою)  
05.25 «Погода у світі»  
05.30 «Час новин» (англійською мовою)  
05.35 «Час-Тайм»  
05.50 «Погода в Україні»

ТОНІС

06.00 Д/с «Життя на Землі»  
06.25 Клуб 700  
07.00 PRO ранок  
07.50 Інформаційна програма «24 години»  
08.00 «24 години. Спорт»  
08.05 Програма «Світські хроніки»  
08.20 Програма «Модна погода»  
08.25 Програма «Фінансист»  
08.35 Програма «Нерухомість»  
08.50 Інформаційна програма «24 години»  
09.00 «24 години. Спорт»  
09.10 Шоу Опри Вінфрі  
10.00 Д/с «Енциклопедія таємниць»  
10.30 Програма «Модна погода»  
10.45 Х/ф «Настя»  
12.50 Х/ф «Француз»  
14.25 Д/с «Світ тварин»  
15.00 Д/с «Натуралістичні історії Нової Зеландії»  
16.00 Д/с «Боротьба за виживання»  
16.40 Т/с «Горець»  
17.40 Д/с «Колекція Кусто: Друге відкриття світу»  
18.40 Інформаційна програма «24 години»  
18.55 «24 години. Спорт»  
19.00 Програма «Модна погода»  
19.10 Д/с «Най, най, най»  
20.10 Д/ф «Стояти, поліція!»  
20.40 Інформаційна програма «24 години»  
21.25 Шоу Опри Вінфрі  
22.15 Програма «Світські хроніки»  
22.40 Програма «Модна погода»  
22.45 Т/с «Горець»  
23.45 Д/с «Медичний детектив»  
00.15 Інформаційна програма «24 години»  
00.40 «24 години. Спорт»  
00.50 Т/с «Поліція Гамбурга. Убивчий відділ»  
02.35 Програма «Світські хроніки»  
02.55 Програма «Модна погода»

03.00 Інформаційна програма «24 години»  
03.20 «24 години. Спорт»  
03.40 Т/с «Поліція Гамбурга. Убивчий відділ»  
05.10 Т/с «Спас під березами»

НТН

07.00 Ранкова інформаційна програма  
09.30 Т/с "Лекс"  
10.30 "Особливий погляд"  
11.00 "Вчасно"  
11.30 Х/ф "Годзілла проти Мегагіруса"  
14.00 "Вчасно"  
14.30 "Година суду"  
15.30 "Година суду"  
16.30 Д/с "Великі пригоди"  
17.00 "Вчасно"  
17.30 "Година суду"  
18.30 "Вчасно. Київ"  
19.00 "Вчасно"  
19.20 "Вчасно. Про головне"  
19.40 "Свідок"  
20.00 Х/ф "Не можу сказати "Прошай"  
22.00 "Вчасно. Підсумки"  
22.40 "Ціна питання"  
23.00 Т/с "CSI: Місце злочину"  
00.00 "Вершки"  
00.15 "Свідок"  
00.30 "Багатий з розумом"  
01.30 Х/ф "Годзілла проти Мегагіруса"  
04.00 Т/с "Готель "Цезар"  
06.00 Д/с "Великі пригоди"  
06.25 "Переможний голос віруючого"

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

06.30 «Доброго ранку!»  
08.00 Новини.  
08.10 «Доброго ранку!»  
09.45 «Серце Африки».  
11.00 Новини.  
11.20 «Великий обід».  
12.10 «Єралаш».  
12.30 Х/ф «Місце зустрічі змінити не можна», 1 с.  
14.00 Новини.  
14.10 Т/с «Господина долі».  
15.10 «КВН-2005». Прем'єр-ліга. Другий півфінал.  
17.00 Новини.  
17.15 «Лоліта. Без комплексів».  
18.00 Спецрозслідування. «Шлюбні шахраї».  
19.05 «Федеральний суддя».  
20.00 Час.  
20.30 Т/с «Єсенін».  
21.35 «Чекай на мене».  
22.40 Т/с «Ті, що втратили сонце».  
23.40 Нічні новини.  
23.55 Т/с «Братство бомби».  
01.00 Час.  
01.30 «Лоліта. Без комплексів».  
02.15 Х/ф «Місце зустрічі змінити не можна», 1 с.  
03.20 Х/ф «Мексиканець».  
04.00 Новини.  
04.05 Х/ф «Мексиканець».  
04.50 Т/с «Ті, що втратили сонце».  
05.45 Т/с «Берег мрії».

РТР-Планета

07.00 «Доброго ранку, Росіє!»  
09.15 Т/с «Приречена стати зіркою».  
10.00 Вісті.  
10.30 Вісті - Москва.  
10.45 Т/с «Зцілення любов'ю».  
11.35 Муз. комедія «Свинарка і пастух».  
13.00 Вісті.  
13.10 Вісті - Москва.  
13.30 Детектив «Слідством встановлено...»  
14.55 «Реальна фантастика».  
15.10 «Третяковка - дар безцінний».  
15.40 Вісті - Москва.  
16.00 Вісті.  
16.15 «Вбивство на Кутузовському. Зоя Федорова».  
17.00 Вісті - Спорт.  
17.10 Ток-шоу «Приватне життя».  
18.00 Т/с «Приречена стати зіркою».  
18.45 Вісті. Подробиці.  
19.00 Вісті.  
19.30 Вісті - Москва.  
19.45 Т/с «Зцілення любов'ю».  
20.30 Новини культури.  
20.50 Т/с «Лінії долі».  
21.40 Вісті - Санкт-Петербург.  
22.00 «Вісті+».  
22.20 «Олександр Башлачов. Смертельний політ».  
23.05 ХХ століття. Вибране. Михайло Светлов.  
23.45 «Нічний політ».  
00.15 Вісті - Спорт.  
00.25 Ток-шоу «Приватне життя».  
01.15 Т/с «Приречена стати зіркою».  
02.00 Т/с «Зцілення любов'ю».  
02.45 Вісті. Подробиці.  
03.00 Вісті.  
03.30 Вісті - Москва.  
03.45 Т/с «Лінії долі».  
04.30 «Вісті+».  
04.50 Новини культури.  
05.10 «Олександр Башлачов. Смертельний політ».  
05.55 «Третяковка - дар безцінний».  
06.25 «Нічний політ».



ВІВТОРОК, 29 ЛИСТОПАДА

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

<b>ТРК «Ера»</b>	
06.00	«Доброго ранку, Україно!»
06.00	Ранкова молитва
06.10, 06.30, 07.00, 08.00	Новини
06.35, 07.10, 08.05	Спорт
06.40, 07.15, 08.10	Погода
06.55, 07.55	Православний календар
07.05	Ера бізнесу
07.35	Будівельний майданчик
08.45	Ранкові поради
<b>Перший Національний</b>	
09.00	Діловий світ
09.15	Погода
09.40	Стара колекція. «Барди ХХ століття»
10.35	«Боромля -2005». Част.1
11.20	Подія
11.25	Авторська програма Л.Лисенко «Не все так погано»
12.00	Новини
12.10	Погода
12.25	«Вітаємо вас» у програмі О.Пекун
13.00	Служба розшуку дітей
13.05	Економічний журнал «Перехрестя»
13.30	Народна служба порятунку - 01
13.55	Абетка безпеки
14.10	Досягти мети
14.30	Тарасова церква
15.00	Новини
15.10	Погода
15.20	Дитяча лінія
15.35	У нас все вийде
16.00	Національний хіт-парад. Територія А
16.30	Молодіжна програма «Студія 5»
17.00	Казка
17.10	Док.серіал «Футбол. Мрії та реальність» (3 серія)
17.40	Бізнес-позиція
18.00	Новини
18.10	Діловий світ
18.20	Погода
18.30	Баскетбол. Євроліга ФІБА. БК «Київ» - «Локомотив» (Росія)
21.00	Новини
21.30	Діловий світ
21.40	Спорт
21.50	Погода
22.00	Трійка, Кено
22.10	Центр уваги. Актуальне інтерв'ю
22.30	Щоденник сесії Верховної Ради України
22.45	Ситуація
<b>ТРК «Ера»</b>	
23.00	Підсумки
23.35	Спорт
23.40	Погляд
00.20	Погода
00.25	Від першої особи
01.00	Меридіан
<b>Перший Національний. Нічний канал</b>	
01.18	Анонс
01.25	Футбольні діалоги
01.45	Національний хіт-парад. Територія А
03.15	Концертна програма
05.15	Скарби архівів. «Забудь печаль»
05.35	Служба розшуку дітей
05.45	Сільський ранок
<b>ДРУГИЙ КАНАЛ УТ</b>	
07.00	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07.30	Серіал «Колір гріха», 59 серія
08.30	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
08.45	Великі історії. Серіал «Клон», 246 серія
09.45	«Славетні романи ХХ століття у програмі «Документ»
11.00	«ТСН: Телевізійна Служба Новин»
11.15	«Судові справи з Ігорем Годецьким»
12.10	Серіал «Ксена - 5», 99 серія
13.05	Серіал «Колір гріха», 60 серія
14.00	«ТСН: Телевізійна Служба Новин»
14.20	Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 31 серія
15.00	Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 56 серія
16.00	«Судові справи з Ігорем Годецьким»
17.00	Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 32 серія
17.30	Серіал «Усі жінки - відьми», 145 серія
18.25	Великі історії. Серіал «Клон», 247 серія
19.30	ТСН: «Телевізійна Служба Новин»
20.00	«ТСН. Преспорт»
20.10	Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 57 серія
21.15	Гаряча лінія. Серіал «Хлопці зі сталі», 10 серія
22.20	Програма «Особливий погляд: «Без терміну давності»
23.25	ТСН: «Телевізійна Служба Новин»
00.00	Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 35 -36 серія
01.05	Гаряча лінія. Серіал «Хлопці зі сталі», 10 серія
01.50	Програма «Особливий

погляд: «Без терміну давності»	
02.35	ТСН: «Телевізійна Служба Новин»
03.00	«Судові справи з Ігорем Годецьким»
03.45	«Славетні романи ХХ століття у програмі «Документ»
04.45	Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 36 серія
05.10	Серіал «Усі жінки - відьми», 145 серія
05.55	Серіал «Ксена - 5», 99 серія
06.40	«Служба розшуку дітей»
06.45	«Веселі мульти»
<b>ІНТЕР</b>	
06.00	Погода.
06.05	«Ми все про вас знаємо».
06.50	Кіножурнал «Єралаш».
07.00	Подробиці. Економічний огляд.
07.10	Новини.
07.15	Інтерспорт
07.20	Погода
07.25	Ранкова зарядка
07.35	Уроки обережності
08.00	Новини
08.15	Інтерспорт
08.20	Серіал «Приречена стати зіркою».
09.00	Новини
09.20	«Мелорама».
10.00	Серіал «Чорна богиня».
11.00	Кіножурнал «Єралаш».
11.25	«ВВС»
12.00	Новини
12.10	Інтерспорт
12.15	Серіал «Раузан»
13.15	«Жди меня».
14.40	Кіножурнал «Єралаш».
15.00	Новини
15.20	Спецпроект К.Стогнія «По той бік душі». 2 ч.
15.55	«Ми все про вас знаємо».
16.55	Серіал «Дочка садівника».
18.00	Новини
18.05	«Ключовий момент».
18.55	Серіал «Приречена стати зіркою».
20.00	Інформаційний канал «Подробиці»
20.30	Інтерспорт
20.35	Погода
20.40	Серіал «Чорна богиня».
21.45	Країна. Львів. 17 с.
21.50	Серіал « Боець»
22.55	Серіал «Російські ліки».
00.00	«Спец. кор».
00.40	Подробиці. Підсумки дня.
01.10	Погода
01.15	Телевізійна служба розшуку дітей.
01.20	Серіал «Загнаний».
02.05	«Перша експедиція»
<b>ІSTV</b>	
05.30	«Циганська кров».
Телесеріал	
06.15	Факти
06.30	Погода
06.40	300 сек/год
06.50	Обережно, модерн-2
07.15	«Фліппер і Лопака».
Мультсеріал	
07.44	Сигнали точного часу
07.45	Факти. Ранок
07.50	Ділові факти
08.00	Спорт
08.05	Погода
08.10	Обережно, модерн-2
08.35	300 сек/год
08.44	Сигнали точного часу
08.45	Факти. Ранок
08.55	Спорт
09.00	Погода
09.10	«Загублені».
Пригодницький телесеріал	
10.05	«Даша Васильєва. Любителка приватного розшуку».
11.15	«Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Єфросиніною
12.15	Каламбур
12.44	Сигнали точного часу
12.45	Факти. День
13.05	Каламбур
13.35	«Небезпечний Джонні».
Художній фільм	
15.35	«Кохана, я зменшив дітей». Пригодницький телесеріал
16.35	«Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Єфросиніною
17.40	«Даша Васильєва. Любителка приватного розшуку».
18.44	Сигнали точного часу
18.45	Факти. Вечір
19.10	Погода
19.20	«Загублені».
Пригодницький телесеріал	
20.15	Квартирне питання
21.00	Кіно о 21:00: Ештон Кетчер, Емі Смарт у містичному трилері «Ефект метелика»
23.19	Сигнали точного часу
23.20	Факти. Підсумок дня
23.35	Спорт
23.45	Погода
23.55	«Зниклі, але не забуті». 1 серія. Художній фільм
01.40	Кримінальна Росія
02.14	Сигнали точного часу
02.15	Факти
02.30	Погода
02.35	«Дні хірурга Мішкіна». 2 серія. Художній телефільм
03.40	«Агентство «Золота куля». Телесеріал
04.30	Каламбур
04.45	Лінія конфлікту
<b>СТБ</b>	
06.00	Х/с «Команда «А»
07.00	«Вікна-Новини»
07.15	«Принцип доміно»

08.00	«Вікна-Новини»
08.15	«У пошуках пригод»
09.50	Х/ф «Кінець «Сатурна»
12.00	Х/ф «Людина нізвідки»
13.55	Х/с «Граф Крестовський»
15.00	«Принцип доміно»
16.00	«Питання для чемпіонів»
17.00	«Навколо світу»
18.00	«Вікна-Новини»
18.15	Х/с «Кулагін і партнери»
19.00	«Таємниці розвідки. Бомба для «советів».
Поїзд із Лос-Аламоса»	
20.00	Х/ф «Біле сонце пустелі»
22.00	«Вікна-Новини»
22.25	«Вікна-Спорт»
22.40	«Справжня історія». «Новітня історія. Зоряні війни»
00.05	«Таємниці розвідки. Бомба для «советів».
Поїзд із Лос-Аламоса»	
01.15	Х/ф «Людина нізвідки»
02.35	«Питання для чемпіонів»
03.25	«Імпреза»
04.00	«Вікна-Новини»+спорт
04.30	«Нові українці»
05.30	«Х-пансія»
<b>НОВИЙ КАНАЛ</b>	
06.00	Т/с «Флорисьєнта»
06.40	Репортер
06.45	Погода
06.50	Інформаційно-розважальна програма «Підіом».
06.55	Т/с «Життя в родині Келлі»
07.10	Інформаційно-розважальна програма «Підіом».
08.00	Бізнес-Репортер
08.05	Погода
08.10	Інформаційно-розважальна програма «Підіом».
08.40	Шоу «Маски в партизанському загоні»
09.00	Інформаційно-розважальна програма «Підіом».
09.05	Т/с «Не сваріться, дівчата!»
10.10	Т/с «Студенти»
11.20	Х/ф «Едвард - рука-ножиці».
13.40	М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона-хлопчика генія»
14.10	М/с «Котпес»
14.30	Т/с «Чорна діра»
15.05	Т/с «Життя в родині Келлі»
15.35	Т/с «Флорисьєнта»
16.35	Т/с «Енжел»
17.35	Шоу «Маски в партизанському загоні»
18.00	Т/с «Солдати»
19.00	Репортер
19.15	Спортрепортер
19.20	Погода
19.30	Т/с «Студенти»
20.30	Шоу «Маски-суперскетчі»
21.05	Т/с «Солдати»
22.10	Х/ф «Крихітко ти моя».
00.00	Репортер
00.15	Спортрепортер
00.20	Погода
00.25	Т/с «Енжел»
01.20	Х/ф «Молода зброя-2»
02.55	Репортер
03.10	Зона ночі. Культура
03.15	Д/ф «Дзеркало історії»
04.10	Зона ночі. Культура
04.15	Д/с «Машина часу»
05.05	Зона ночі.
05.10	Т/с «Родина динозаврів»
<b>УКРАЇНА</b>	
06.30	Події
07.00	Події-спорт
07.10	Погода
07.20	М/с «Мумії живі»
07.50	ДСТ «Срібний апельсин»
09.00	Події
09.15	Події-спорт
09.25	Погода
09.30	«Футбол в обличчях»
10.10	Т/с «Шоколад з перцем»
11.20	Т/с «Циганки»
12.20	«Широксерде визнання»
13.00	Події
13.15	Події-спорт
13.25	Погода
13.30	Х/ф «А зорі тут тихі» (2 серія)
Події	
15.30	ДСТ «Срібний апельсин»
15.50	Події
17.00	Події-спорт
17.20	Погода
17.40	«Широксерде визнання»
18.30	Т/с «Шоколад з перцем»
19.40	Т/с «Циганки»
21.00	Події
21.35	Події-спорт
21.45	Погода
21.50	Х/ф «Бабка» (у гол. ролі: К.Костнер)
00.00	Події у світі
00.10	Погода
00.15	Х/ф «Під ім'ям «К» (у гол. ролі: П. Брюель)
Події	
02.45	Події-спорт
03.10	Погода
03.15	«Телетеатр»
04.20	Х/ф «Єврейський зв'язок» (комедія)
05.40	«Життя серед життя»
<b>5 КАНАЛ</b>	
06.00	Програма передач
06.15	«Київський час»
06.30	«Час новин»
06.40	«Час спорту»
06.50	«Погода в Україні»
07.00	«Час новин»
07.10	«Бізнес-час»
07.20	«Погода у світі»
07.30	«Час новин»
07.40	«Час спорту»
07.50	«Автопілот-новини»
08.00	«Час новин»
08.10	«Бізнес-час»
08.20	«Погода у світі»
08.30	«Час новин»

08.40	«Час спорту»
08.50	«Погода в Україні»
09.00	«Час новин»
09.20	«Погода у світі»
09.30	«Час-Тайм»
10.00	«Час новин»
10.15	«Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»
11.00	«Час новин»
11.15	«Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»
12.00	«Час новин»
12.20	«Бізнес-час»
12.30	«Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»
13.00	«Час новин»
13.15	«Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»
14.00	«Час новин»
14.15	Програма «Унікальна Україна»
14.45	«Погода в Україні»
14.50	«Час: стисло»
15.00	«Час новин»
15.20	«5 елемент»
15.50	«Час: стисло»
16.00	«Час новин»
16.15	«Новий час»
16.50	«Час: стисло»
17.00	«Час новин»
17.15	«Новий час»
17.50	«Час: стисло»
18.00	«Час новин»
18.15	Програма «Драйв»
18.45	«Час новин» (російською мовою)
18.50	«Час: стисло»
19.00	«Час новин»
19.20	«Час» (анонс)
19.25	«Час спорту»
19.35	«Київський час»
19.45	«Час новин» (російською мовою)
20.00	«Час»
22.00	Програма Єгора Соболева «Чи на п'ять?»
22.30	«Час спорту»
22.40	«Бізнес-час»
22.50	«Погода в Україні»
23.00	«Час новин»
23.15	«Час-Тайм»
23.35	«Час спорту»
23.45	«Погода у світі»
00.00	«Час новин»
00.20	«Час спорту»
00.30	«Бізнес-час»
00.45	«Час новин» (англійською мовою)
00.50	«Коктейль»
01.20	«Час новин» (англійською мовою)
01.35	«Погода у світі»
01.45	«Час спорту»
02.00	«Погода в Україні»
02.10	«Час-Тайм»
02.30	Програма Єгора Соболева «Чи на п'ять?»
03.00	«Час»
04.45	«Час спорту»
04.55	«Бізнес-час»
05.05	«Київський час»
05.20	«Час новин» (російською мовою)
05.25	«Погода у світі»
05.30	«Час новин» (англійською мовою)
05.35	«Час-Тайм»
05.50	«Погода в Україні»
<b>ТОНІС</b>	
06.00	Інформаційна програма «24 години».
06.20	«24 години. Спорт»
06.25	Клуб 700
07.00	PRO-ранок
07.50	Інформаційна програма «24 години».
08.00	«24 години. Спорт»
08.05	Програма «Світські хроніки»
08.20	Програма «Модна погода»
08.25	Програма «Фінансист»
08.35	Програма «Нерухомість»
08.50	Інформаційна програма «24 години».
09.00	«24 години. Спорт»
09.10	Шоу Опри Вінфрі
10.00	Програма «Світські хроніки»
10.20	Програма «Модна погода»
10.30	Д/с «Най, най, най»
11.25	Д/с «Колекція Кусто: Друге відкриття світу»
12.35	Д/с «Боротьба за виживання»
13.10	Д/с «Світ тварин»
13.40	Т/с «Спас під березами»
14.30	Д/с «Життя дикої природи»
14.55	Д/с «Натуралістичні історії Нової Зеландії»
16.00	Д/с «Боротьба за виживання»
16.40	Т/с «Горець»
17.40	Д/с «Колекція Кусто: Друге відкриття світу»
18.40	Інформаційна програма «24 години».
18.55	«24 години. Спорт»
19.00	Програма «Модна погода»
19.10	Д/с «Най, най, най»
20.10	Д/ф «Стояти, поліція!»
20.40	Інформаційна програма «24 години».
21.25	Шоу Опри Вінфрі
22.15	Програма «Світські хроніки»
22.40	Програма «Модна погода»
22.45	Т/



СЕРЕДА, 30 ЛИСТОПАДА

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

<b>ТРК «Ера»</b>	03.05 «Судові справи з Ігорем Годацьким»
06.00 «Доброго ранку, Україно!» Країна on-line. Яготинська митниця	03.50 «Славетні романи ХХ століття у програмі «Документ» Марлен Дітріх і Джон Вейн.
06.00 Ранкова молитва	04.45 Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 38 серія
06.10 06.30, 07.00, 08.00 Новини	05.10 Серіал «Всі жінки - вільми», 146 серія
06.35, 07.10, 08.05 Спорт	06.00 Серіал «Ксена - 5», 100 серія
06.40, 07.15, 08.10 Погода	06.45 «Служба розшуку дітей»
06.55, 07.55 Православний календар	06.50 «Веселі мульти»
07.05 Ера бізнесу	<b>ІНТЕР</b>
08.45 Ранкові поради	06.00 Погода.
<b>Перший Національний</b>	06.05 «Ми все про Вас знаємо».
09.00 Діловий світ	06.50 Кіножурнал «Ералаш».
09.15 Погода	07.00 Подорожі. Економічний огляд.
09.30 Док.фільм «Тибет»	07.10 Новини.
10.40 «Боромля - 2005». Част. 2	07.15 Інтерспорт
11.15 Подія	07.20 Погода
11.25 Аудієнція	07.25 Ранкова зарядка
12.00 Новини	07.35 Уроки географії
12.10 Погода	08.00 Новини
12.25 «Вітаємо вас» у програмі О.Пекун	08.15 Інтерспорт
13.00 Служба розшуку дітей	08.20 Серіал «Приречена стати зіркою».
13.05 Хай щастить /Мазл Тов/	09.00 Новини
13.35 Територія безпеки	09.20 «Смачно з Борисом Бурдою».
13.55 Абетка безпеки	10.00 Серіал «Чорна богиня».
14.10 Спорт і ми	11.00 Кіножурнал «Ералаш»
14.30 Дзеркало	11.25 «ВВС».
15.00 Новини	12.00 Новини
15.10 Погода	12.10 Інтерспорт
15.15 Манюні	12.15 Серіал «Раузан».
15.35 Я здивую світ	13.20 Кіножурнал «Ералаш».
16.00 Національний хіт-парад. Територія А	13.40 «Ігри патріотів»
16.30 Молодіжна програма «Студія 5»	15.00 Новини
17.00 Казка	15.20 «Спецкор».
17.15 Док.серіал «Футбол. Мрії та реальність» (4 серія)	15.55 «Ми все про Вас знаємо».
18.00 Зелений коридор	16.55 Серіал «Дочка садівника».
18.30 Новини	18.00 Новини
18.40 Діловий світ	18.05 «Ключовий момент».
18.50 Погода	18.55 Серіал «Приречена стати зіркою».
18.55 Худ.фільм «Дитина до листопада»	20.00 інформаційний канал «Подорожі»
20.40 Мегалот	20.30 Інтерспорт
21.00 Новини	20.35 Погода
21.30 Діловий світ	20.40 Серіал «Чорна богиня».
21.40 Спорт	21.45 Країна. Львів. 18с.
21.50 Погода	21.50 Серіал «Боець».
22.00 Суперлото, Трійка, Кено	22.55 Серіал «Російські ліки».
22.10 Центр уваги. Актуальне інтерв'ю	00.00 Програма К.Стогнія «Кримінал»
22.30 Шоденник сесії Верховної Ради України	00.40 Подорожі. Підсумки дня.
22.45 Ситуація	01.10 Погода
<b>ТРК «Ера»</b>	01.15 Телевізійна служба розшуку дітей.
23.00 Підсумки	01.20 Серіал «Загнаний»
23.35 Спорт	02.05 «Перша експедиція»
23.40 Погляд	<b>ІСТV</b>
00.25 Погода	05.30 «Циганська кров».
00.20 Напросились	06.10 Телесеріал
00.45 Мередіан	06.15 Служба розшуку дітей
<b>Перший Національний. Нічний канал</b>	06.30 Факти
01.18 Анонс	06.40 Погода
01.25 Національний хіт-парад. Територія А	06.40 300 сек/год
03.00 «Академік Максим Гулий»	06.50 Обережно, модерн-2
03.50 Концертна програма	07.15 «Фліппер і Лопака».
05.05 Аудієнція	Мультсеріал
05.35 Служба розшуку дітей	07.44 Сигнали точного часу
05.45 Сільський ранок	07.45 Факти. Ранок
<b>ДРУГИЙ КАНАЛ УТ</b>	07.50 Ділові факти
07.00 інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»	08.00 Спорт
07.30 Серіал «Колір гріха», 60 серія	08.05 Погода
08.30 інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»	08.10 Обережно, модерн-2
08.45 Великі історії. Серіал «Клон», 247 серія	08.35 300 сек/год
09.45 «Славетні романи ХХ століття у програмі «Документ» Марлен Дітріх і Джон Вейн.	08.44 Сигнали точного часу
11.00 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»	08.45 Факти. Ранок
11.15 «Судові справи з Ігорем Годацьким»	08.55 Спорт
12.10 Серіал «Ксена - 5», 100 серія	09.00 Погода
13.05 Серіал «Колір гріха», 61 серія	09.10 «Загублені».
14.00 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»	Пригодницький телесеріал
14.20 Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 32 серія	10.05 «Даша Васильєва. Любителка приватного розшуку». Телесеріал
15.00 Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 57 серія	11.15 «Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Єфросиніною
16.00 «Судові справи з Ігорем Годацьким»	12.15 Каламбур
17.00 Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 33 серія	12.44 Сигнали точного часу
17.30 Серіал «Всі жінки - вільми», 146 серія	12.45 Факти. День
18.25 Великі історії. Серіал «Клон», 248 серія	13.05 Каламбур
19.30 ТСН: «Телевізійна Служба Новин»	13.50 «Четверо друзів і пес Моцарт». Художній фільм
20.00 «ТСН. Проспорт»	15.35 «Кохана, я зменшив дітей». Пригодницький телесеріал
20.10 Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 58 серія	16.35 «Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Єфросиніною
21.15 Гаряча лінія. Серіал «Хлопці зі сталі», 11 серія	17.40 «Даша Васильєва. Любителка приватного розшуку». Телесеріал
22.20 «Без табу з Ольгою Герасим'юк»	18.44 Сигнали точного часу
23.25 ТСН: «Телевізійна Служба Новин»	18.45 Факти. Вечір
00.00 Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 37 - 38 серія	19.10 Погода
01.10 Гаряча лінія. Серіал «Хлопці зі сталі», 11 серія	19.20 «Загублені».
01.55 «Без табу з Ольгою Герасим'юк»	Пригодницький телесеріал
02.40 ТСН: «Телевізійна Служба Новин»	20.15 Квартирне питання
	21.00 Кіно о 21:00: Чарлі Шин, Деніз Річардс у комедії «Запитайте у Сінді»
	22.59 Сигнали точного часу
	23.00 Факти. Підсумок дня
	23.15 Спорт
	23.25 Погода
	23.35 «Зниклі, але не забуті». 2 серія. Художній фільм
	01.20 Кримінальна Росія
	01.54 Сигнали точного часу
	01.55 Факти
	02.10 Погода
	02.15 «Дні хірурга Мишкіна», 3 серія. Художній телефільм
	03.25 «Агентство «Золота куля». Телесеріал
	04.15 Каламбур
	04.45 Лінія конфлікту
	<b>СТБ</b>
	06.00 Х/с «Команда «А»
	07.00 «Вікна-Новини»
	07.15 «Принцип доміно»
	08.00 «Вікна-Новини»

08.15 «Навколо світу»	08.15 «Навколо світу»
09.40 Х/ф «Біле сонце пустелі»	09.40 Х/ф «Біле сонце пустелі»
11.40 Х/ф «Здрастуйте, я ваша тьотя!»	11.40 Х/ф «Здрастуйте, я ваша тьотя!»
13.50 Х/с «Пуаро Агати Крісті»	13.50 Х/с «Пуаро Агати Крісті»
15.00 «Принцип доміно»	15.00 «Принцип доміно»
16.00 «Питання для чемпіонів»	16.00 «Питання для чемпіонів»
17.00 «У пошуках пригод»	17.00 «У пошуках пригод»
18.00 «Вікна-Новини»	18.00 «Вікна-Новини»
18.15 Х/с «Кулагін і партнери»	18.15 Х/с «Кулагін і партнери»
19.00 «Таємниці розвідки. Війна в ефірі. Німецький тил на відстані удару»	19.00 «Таємниці розвідки. Війна в ефірі. Німецький тил на відстані удару»
20.00 Х/ф «Приборкання норовливого»	20.00 Х/ф «Приборкання норовливого»
22.00 «Вікна-Новини»	22.00 «Вікна-Новини»
22.25 «Вікна-Спорт»	22.25 «Вікна-Спорт»
22.40 «Справжня історія». «Новітня історія. Червона смерть»	22.40 «Справжня історія». «Новітня історія. Червона смерть»
23.50 «Таємниці розвідки. Війна в ефірі. Німецький тил на відстані удару»	23.50 «Таємниці розвідки. Війна в ефірі. Німецький тил на відстані удару»
01.05 Х/ф «Здрастуйте, я ваша тьотя!»	01.05 Х/ф «Здрастуйте, я ваша тьотя!»
02.50 «Питання для чемпіонів»	02.50 «Питання для чемпіонів»
03.30 «Імпреза»	03.30 «Імпреза»
04.00 «Вікна-Новини»+спорт	04.00 «Вікна-Новини»+спорт
04.30 «Нові українці»	04.30 «Нові українці»
05.30 «Х-Пансія»	05.30 «Х-Пансія»
<b>НОВИЙ КАНАЛ</b>	<b>НОВИЙ КАНАЛ</b>
06.00 Т/с «Флорис'єнта»	06.00 Т/с «Флорис'єнта»
06.45 Репортер	06.45 Репортер
06.50 Погода	06.50 Погода
06.55 інформаційно-розважальна програма «Підйом»	06.55 інформаційно-розважальна програма «Підйом»
07.00 Т/с «Життя в родині Келлі»	07.00 Т/с «Життя в родині Келлі»
07.15 інформаційно-розважальна програма «Підйом»	07.15 інформаційно-розважальна програма «Підйом»
08.00 Бізнес-Репортер	08.00 Бізнес-Репортер
08.05 Погода	08.05 Погода
08.10 інформаційно-розважальна програма «Підйом»	08.10 інформаційно-розважальна програма «Підйом»
08.35 Шоу «Маски на секретному об'єкті».	08.35 Шоу «Маски на секретному об'єкті».
09.00 інформаційно-розважальна програма «Підйом»	09.00 інформаційно-розважальна програма «Підйом»
09.05 Т/с «Не сваріться, дівчата!»	09.05 Т/с «Не сваріться, дівчата!»
10.15 Т/с «Студенти»	10.15 Т/с «Студенти»
11.20 Х/ф «Поцілуй мене, тигр»	11.20 Х/ф «Поцілуй мене, тигр»
13.35 М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона-хлопчика генія»	13.35 М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона-хлопчика генія»
14.05 М/с «Котпес»	14.05 М/с «Котпес»
14.25 Т/с «Чорна діра»	14.25 Т/с «Чорна діра»
15.00 Т/с «Життя в родині Келлі»	15.00 Т/с «Життя в родині Келлі»
15.30 Т/с «Флорис'єнта»	15.30 Т/с «Флорис'єнта»
16.30 Т/с «Енжел»	16.30 Т/с «Енжел»
17.25 Шоу «Маски на секретному об'єкті».	17.25 Шоу «Маски на секретному об'єкті».
18.00 Т/с «Солдати»	18.00 Т/с «Солдати»
19.00 Репортер	19.00 Репортер
19.15 Спортрепортер	19.15 Спортрепортер
19.20 Погода	19.20 Погода
19.30 Т/с «Студенти»	19.30 Т/с «Студенти»
20.30 Шоу «Маски в армії»	20.30 Шоу «Маски в армії»
21.10 Т/с «Солдати»	21.10 Т/с «Солдати»
22.10 Х/ф «Любов зла».	22.10 Х/ф «Любов зла».
00.00 Репортер	00.00 Репортер
00.15 Спортрепортер	00.15 Спортрепортер
00.20 Погода	00.20 Погода
00.25 Т/с «Енжел»	00.25 Т/с «Енжел»
01.15 Служба розшуку дітей	01.15 Служба розшуку дітей
01.25 Х/ф «За прекрасних дам!»	01.25 Х/ф «За прекрасних дам!»
02.35 Репортер	02.35 Репортер
02.50 Зона ночі. Культура	02.50 Зона ночі. Культура
03.55 Д/ф «Дзеркало історії»	03.55 Д/ф «Дзеркало історії»
03.45 Зона ночі. Культура	03.45 Зона ночі. Культура
04.45 Зона ночі.	04.45 Зона ночі.
04.50 Репортер	04.50 Репортер
05.00 Т/с «Родина динозаврів»	05.00 Т/с «Родина динозаврів»
<b>УКРАЇНА</b>	<b>УКРАЇНА</b>
06.30 Події	06.30 Події
07.00 Подія-спорт	07.00 Подія-спорт
07.10 Погода	07.10 Погода
07.20 М/с «Мумії живі»	07.20 М/с «Мумії живі»
07.50 ДСТ «Срібний апельсин»	07.50 ДСТ «Срібний апельсин»
09.00 Події	09.00 Події
09.15 Подія-спорт	09.15 Подія-спорт
09.25 Погода	09.25 Погода
09.30 «Портрети дикої природи»	09.30 «Портрети дикої природи»
10.00 Т/с «Шоколад з перцем»	10.00 Т/с «Шоколад з перцем»
11.10 Т/с «Циганки»	11.10 Т/с «Циганки»
12.20 «Широксерде визнання»	12.20 «Широксерде визнання»
13.00 Події	13.00 Події
13.15 Подія-спорт	13.15 Подія-спорт
13.25 Погода	13.25 Погода
13.30 Х/ф «Єврейський зв'язок» (комедія)	13.30 Х/ф «Єврейський зв'язок» (комедія)
15.30 Події	15.30 Події
15.50 ДСТ «Срібний апельсин»	15.50 ДСТ «Срібний апельсин»
17.00 Події	17.00 Події
17.20 Подія-спорт	17.20 Подія-спорт
17.30 Погода	17.30 Погода
17.40 «Широксерде визнання»	17.40 «Широксерде визнання»
18.30 Т/с «Шоколад з перцем»	18.30 Т/с «Шоколад з перцем»
19.40 Т/с «Циганки»	19.40 Т/с «Циганки»
21.00 Події	21.00 Події
21.35 Подія-спорт	21.35 Подія-спорт
21.40 «V I P: вигідно, цікаво, престижно»	21.40 «V I P: вигідно, цікаво, престижно»
21.45 Погода	21.45 Погода
21.50 Х/ф «Згадати все» (фантастика)	21.50 Х/ф «Згадати все» (фантастика)
00.20 Події у світі	00.20 Події у світі
00.30 Погода	00.30 Погода
00.35 Х/ф «Море» (реж. Б. Кормакур)	00.35 Х/ф «Море» (реж. Б. Кормакур)
02.30 Події	02.30 Події
02.50 Подія-спорт	02.50 Подія-спорт
02.55 Погода	02.55 Погода
03.00 «Телетеатр»	03.00 «Телетеатр»
04.00 Х/ф «Бабка» (у голов. ролі К.Костнер)	04.00 Х/ф «Бабка» (у голов. ролі К.Костнер)
05.40 «Життя серед життя»	05.40 «Життя серед життя»
<b>5 КАНАЛ</b>	<b>5 КАНАЛ</b>
06.00 Програма передач	06.00 Програма передач
06.15 «Київський час»	06.15 «Київський час»
06.30 «Час новин»	06.30 «Час новин»
06.40 «Час спорту»	06.40 «Час спорту»
06.50 «Погода в Україні»	06.50 «Погода в Україні»
07.00 «Час новин»	07.00 «Час новин»
07.10 «Бізнес-час»	07.10 «Бізнес-час»
07.20 «Погода у світі»	07.20 «Погода у світі»
07.30 «Час новин»	07.30 «Час новин»
07.40 «Час спорту»	07.40 «Час спорту»

07.50	«Автопілот-новини»
08.00	«Час новин»
08.10	«Бізнес-час»
08.20	«Погода у світі»
08.30	«Час новин»
08.40	«Час спорту»
08.50	«Погода в Україні»
09.00	«Час новин»
09.20	«Погода у світі»
09.30	«Час-Тайм»
10.00	«Час новин»
10.15	«Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»
11.00	«Час новин»
11.15	«Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»
12.00	«Час новин»
12.20	«Бізнес-час»
12.30	«Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»
13.00	«Час новин»
13.15	«Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»
14.00	«Час новин»
14.15	Док. серіал «Відділ кадрів»
14.45	«Погода в Україні»
14.50	«Час: стисло»
15.00	«Час новин»
15.20	«5 елемент»
15.50	«Час: стисло»
16.00	«Час новин»
16.15	«Новий час»
16.50	«Час: стисло»
17.00	«Час новин»
17.15	«Новий час»
17.50	«Час: стисло»
18.00	«Час новин»
18.15	Програма «Дорогами українців»
18.45	«Час новин» (російською мовою)
18.50	«Час: стисло»
19.00	«Час новин»
19.20	«Час» (анонс)
19.25	«Час спорту»
19.35	«Київський час»
19.45	«Час новин» (російською мовою)
20.00	«Час»
22.00	Програма «Арсенал»
22.30	«Час спорту»
22.40	«Бізнес-час»
22.50	«Погода в Україні»
23.00	«Час новин»
23.15	«Час-Тайм»
23.35	«Час спорту»
23.45	«Погода у світі»
00.00	«Час новин»
00.20	«Час спорту»
00.30	«Бізнес-час»
00.45	«Час новин» (англійською мовою)
00.50	«Ресторанні новини»
01.20	«Час новин» (англійською мовою)
01.35	«Погода у світі»
01.45	«Час спорту»
02.00	«Погода в Україні»
02.10	«Час-Тайм»
02.30	Програма «Арсенал»
03.00	«Час»
04.45	«Час спорту»
04.55	«Бізнес-час»
05.05	«Київський час»
05.20	«Час новин» (російською мовою)
05.25	«Погода у світі»
05.30	«Час новин» (англійською мовою)
05.35	«Час-Тайм»
05.50	«Погода в Україні»
<b>ТОНІС</b>	
06.00	Інформаційна програма «24 години»
06.20	«24 години. Спорт»
06.25	Клуб 700
07.00	PRO ранок
07.50	Інформаційна програма «24 години»
08.00	«24 години. Спорт»
08.05	Програма «Світські хроніки»
08.20	Програма «Модна погода»
08.25	Програма «Фінансист»
08.35	Програма «Нерухомість»
08.50	Інформаційна програма «24 години»
09.00	«24 години. Спорт»
09.10	Шоу Опри Вінфрі
10.00	Програма «Світські хроніки»
10.20	Програма «Модна погода»
10.30	Д/с «Най, най, най»
11.25	Д/с «Колекція Кусто: Друге відкриття світу»
12.35	Д/с «Боротьба за виживання»
13.10	Д/с «Світ тварин»
13.40	Т/с «Спас під березами»
14.35	Д/с «Життя дикої природи»
15.05	Д/с «Натуралістичні історії Нової Зеландії»
16.00	Д/с «Боротьба за виживання»
16.40	Т/с «Горець»
17.40	Д/с «Колекція Кусто: Друге відкриття світу»
18.40	Інформаційна програма «24 години»
18.55	«24 години. Спорт»
19.00	Програма «Модна погода»
19.10	Д/с «Най, най, най»
20.10	Д/ф «Стояти, поліцїя!»
20.40	Інформаційна програма «24 години»
21.25	Шоу Опри Вінфрі
22.15	Програма «Світські хроніки»
22.40	Програма «Модна погода»
22.45	Т/с «Горець»
23.45	Д/с «Медичний детектив»
00.15	Інформаційна програма «24 години»
00.40	«24 години. Спорт»
00.45	Т/с «Поліція Гамбурга. Убийний відділ»



ЧЕТВЕР, 1 ГРУДНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**  
06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
06.00 Ранкова молитва  
06.10, 06.30, 07.00, 08.00 Новини  
06.35, 07.10, 08.05 Спорт  
06.40, 07.15, 08.10 Погода  
06.55, 07.55 Православний календар  
07.05 Ера бізнесу  
07.45 Ера якості  
08.45 Ранкові поради  
**Перший Національний**  
09.00 Діловий світ  
09.15 Погода  
09.40 Пенсійна реформа  
10.20 Теніс. Міжнародний професійний чоловічий турнір «Privatbank Cup-2005»  
11.15 Подія  
11.20 Пісні нашої долі  
12.00 Новини  
12.10 Погода  
12.25 «Вітаємо вас» у програмі О.Пекун  
13.00 Служба розшуку дітей  
13.05 Мультифільм  
13.35 Святе письмо  
13.55 Абетка безпеки  
14.10 Спадщина тисячоліть  
14.30 Телевізійна служба «Милосердя»  
15.00 Новини  
15.10 Погода  
15.15 Клуб «Суперкниги»  
15.35 Надія  
16.00 **ТЕЛЕМАРАФОН. День боротьби з ВІЛ/СНІД**  
18.00 Енергетичне поле  
18.30 Новини  
18.40 Діловий світ  
18.50 Погода  
18.55 **ТЕЛЕМАРАФОН. День боротьби з ВІЛ/СНІД**  
21.00 Новини  
21.30 Діловий світ  
21.40 Спорт  
21.50 Погода  
22.00 Трійка, Кено  
22.10 Прояв часу  
22.35 Щоденник сесії Верховної Ради України  
22.50 Ситуація  
**ТРК «Ера»**  
23.00 Підсумки  
23.40 Спорт  
23.45 Погляд  
00.20 Погода  
00.25 Ера свободи  
**Перший Національний. Нічний канал**  
01.18 Анонс  
01.25 Національний хіт-парад. Територія А  
03.00 Концертна програма  
05.00 Пенсійна реформа  
05.35 Служба розшуку дітей  
05.45 Сільський ранок  
**ДРУГИЙ КАНАЛ УТ**  
07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07.30 Серіал «Колір гріха», 61 серія  
08.30 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08.45 Великі історії. Серіал «Клон», 248 серія  
09.45 «Славетні романи ХХ століття у програмі «Документ» Пат і Річард Ніксони.  
11.00 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»  
11.15 «Судові справи з Ігорем Годецьким»  
12.10 Серіал «Ксена - 5», 101 серія  
13.05 Серіал «Колір гріха», 62 серія  
14.00 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»  
14.20 Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 33 серія  
15.00 Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 58 серія  
16.00 «Судові справи з Ігорем Годецьким», 64 серія  
17.00 Серіал для всієї родини «Люба, діти та завод...», 34 серія  
17.30 Серіал «Всі жінки - відьми», 147 серія  
18.20 Великі історії. Серіал «Клон», 249 серія  
19.30 ТСН: «Телевізійна Служба Новин»  
20.00 «ТСН. Проспорт»  
20.10 Тільки прем'єри. Серіал «Не родись вродлива», 59 серія  
21.15 Гаряча лінія. Серіал «Хлопці зі сталі», 12 серія  
22.20 Програма А.Безулик «Я так думаю»  
23.25 ТСН: «Телевізійна Служба Новин»  
00.00 Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 39 - 40 серія  
01.05 Гаряча лінія. Серіал «Хлопці зі сталі», 12 серія  
01.50 Програма А.Безулик «Я так думаю»  
02.40 ТСН: «Телевізійна Служба Новин»  
03.05 «Судові справи з Ігорем Годецьким», 64 серія  
03.50 «Славетні романи ХХ століття у програмі «Документ» Пат і Річард Ніксони.  
04.45 Нічний кінозал представляє: «Секс і місто», 40 серія

05.10 Серіал «Всі жінки - відьми», 147 серія  
05.55 Серіал «Ксена - 5», 101 серія  
06.40 «Служба розшуку дітей»  
06.45 «Веселі мульти»  
**ІНТЕР**  
06.00 Погода.  
06.05 «Ми все про вас знаємо».  
06.50 Кіножурнал «Єралаш».  
07.00 Подоробиці. Економічний огляд.  
07.10 Новини.  
07.15 Інтерспорт  
07.20 Погода  
07.25 Ранкова зарядка  
07.35 Уроки обережності  
08.00 Новини  
08.15 Інтерспорт  
08.20 Серіал «Приречена стати зіркою».  
09.00 Новини  
09.20 «Планета Здоров'я»  
10.00 Серіал «Чорна богиня».  
11.00 Кіножурнал «Єралаш»  
11.15 «Імена» з Оксаною Марченко.  
12.00 Новини  
12.10 Інтерспорт  
12.15 Серіал «Раузан».  
13.20 Кіножурнал «Єралаш».  
13.50 «Зіркова серіалу буду я».  
15.00 Новини  
15.20 Програма К. Стогнія «Кримінал».  
15.55 «Ми все про вас знаємо».  
16.55 Серіал «Дочка садівника».  
18.00 Новини  
18.05 «Ключовий момент».  
18.55 Серіал «Приречена стати зіркою».  
20.00 Інформаційний канал «Подоробиці»  
20.30 Інтерспорт  
20.35 Погода  
20.40 Серіал «Чорна богиня».  
21.45 Країна. Львів. 19 с.  
21.50 Серіал «Боєць».  
22.55 Серіал «Російські ліки».  
00.00 «Подоробиці із перших вуст»  
00.45 Подоробиці. Підсумки дня.  
01.15 Погода.  
01.20 Телевізійна служба розшуку дітей.  
01.25 Серіал «Загнаний». Заклучна серія.  
02.10 «Перша експедиція»  
**ІСТV**  
05.30 «Циганська кров». Телесеріал  
06.15 Факти  
06.30 Погода  
06.40 300 сек/год  
06.50 Обережно, модерн-2  
07.15 «Фліппер і Лопака».  
Мультисеріал  
07.44 Сигнали точного часу  
07.45 Факти. Ранок  
07.50 Ділові факти  
08.00 Спорт  
08.05 Погода  
08.10 Обережно, модерн-2  
08.35 300 сек/год  
08.44 Сигнали точного часу  
08.45 Факти. Ранок  
08.55 Спорт  
09.00 Погода  
09.10 «Загублені».  
Пригодницький телесеріал  
10.05 «Даша Васильєва. Любителька приватного розшуку». Телесеріал  
11:15 «Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Єфросиніною  
12.25 Каламбур  
12.44 Сигнали точного часу  
12.45 Факти. День  
13.05 Каламбур  
13.30 «Запитайте у Сінді».  
Художній фільм  
15.35 «Кохана, я зменшив дітей». Пригодницький телесеріал  
16.35 «Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Єфросиніною  
17.40 «Даша Васильєва. Любителька приватного розшуку». Телесеріал  
18.44 Сигнали точного часу  
18.45 Факти. Вечір  
19.10 Погода  
19.20 «Загублені».  
Пригодницький телесеріал  
20.15 Професія - репортер  
21.00 Кіно о 21:00: «Новий Алькатрас». Художній фільм  
22.59 Сигнали точного часу  
23.00 Факти. Підсумок дня  
23.15 Спорт  
23.25 Погода  
23.35 Чемпіонат світу з авторалі  
00.50 Кримінальна Росія  
01.24 Сигнали точного часу  
01.25 Факти  
01.40 Погода  
01.45 «Якось улітку». Художній фільм  
02.55 «Дивний злочин». Художній фільм  
04.45 Лінія конфлікту  
**СТБ**  
06.00 Х/с «Команда «А»  
07.00 «Вікна-Новини»  
07.15 «Принцип Доміно»  
08.00 «Вікна-новини»  
08.15 «У пошуках пригод»  
09.40 Х/ф «Приборкання норовливого»  
11.45 Х/ф «Слідство ведуть ЗнаТоКі». Справа № 20. «Бумеранг»  
13.55 Х/с «Пуаро Агати Крісті»  
15.00 «Принцип Доміно»  
16.00 «Питання для чемпіонів»  
17.00 «Навколо світу»  
18.00 «Вікна-Новини»

18.15 Х/с «Кулагін і партнери»  
19.00 «Таємниці розвідки. Хрестоносець миру. Розвідка. Версія для кіно. Варіант «Омега»  
20.00 «Нез'ясовно, але факт»  
21.00 «Паралельний світ»  
22.00 «Вікна-Новини»  
22.25 «Вікна-Спорт»  
22.40 «Справжня історія». «Цілком таємно. Таємниці золота партії»  
23.50.00 «Таємниці розвідки. Хрестоносець миру. Розвідка. Версія для кіно. Варіант «Омега»  
00.55 Х/ф «Слідство ведуть ЗнаТоКі». Справа № 20. «Бумеранг»  
02.40 «Питання для чемпіонів»  
03.30 «Імпреза»  
04.00 «Вікна-Новини»+спорт  
04.30 «Нові українці»  
05.30 «Х-Пансія»  
**НОВИЙ КАНАЛ**  
06.00 Т/с «Флорисьєнта»  
06.45 Репортер  
06.50 Погода  
06.55 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
07.00 Т/с «Життя в родині Келлі»  
07.15 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
08.00 Бізнес-Репортер  
08.05 Погода  
08.10 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
08.40 Шоу «Маски в колгоспі»  
09.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
09.05 Т/с «Не сваріться, дівчата!»  
10.20 Т/с «Студенти»  
11.25 Х/ф «Любов зла».  
14.05 М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона-хлопчика генія»  
14.35 М/с «Котпес»  
15.10 Т/с «Життя в родині Келлі»  
15.35 Т/с «Флорисьєнта»  
16.35 Т/с «Енжел»  
17.30 Шоу «Маски в колгоспі»  
18.00 Т/с «Солдати»  
19.00 Репортер  
19.15 Спортрепортер  
19.20 Погода  
19.30 Т/с «Студенти»  
20.30 Шоу «Маски в потязі»  
21.05 Т/с «Солдати»  
22.05 Х/ф «Життя гірше звичайного».  
00.00 Репортер  
00.15 Спортрепортер  
00.20 Швидкий гол!  
00.25 Погода  
00.30 Т/с «Енжел»  
01.25 Х/ф «Обговоренню не підлягає»  
02.50 Репортер  
03.05 Зона ночі. Культура  
03.10 Д/ф «Дзеркало історії»  
04.00 Зона ночі. Культура  
04.05 Д/с «Машина часу»  
05.00 Зона ночі.  
05.05 Репортер  
05.15 Т/с «Родина динозаврів»  
**УКРАЇНА**  
06.30 Події  
07.00 Подія-спорт  
07.10 Погода  
07.20 М/с «Мумії живі»  
07.50 ДСТ «Срібний апельсин»  
09.00 Події  
09.15 Подія-спорт  
09.25 «V I P: вигідно, цікаво, престижно»  
09.30 Погода  
09.35 Концерт  
10.00 Т/с «Шоколад з перцем»  
11.10 Т/с «Циганки»  
12.20 «Широксерде визнання»  
13.00 Події  
13.15 Подія-спорт  
13.25 Погода  
13.30 Х/ф «Містер Піткін догори ногами» (комедія)  
15.30 Події  
15.50 ДСТ «Срібний апельсин»  
17.00 Події  
17.20 Подія-спорт  
17.30 Погода  
17.40 «Широксерде визнання»  
18.30 Т/с «Шоколад з перцем»  
19.40 Т/с «Циганки»  
21.00 Події  
21.25 Подія-спорт  
21.35 Погода  
21.40 Футбол. Кубок УЄФА. «Ренн» (Франція) - «Шахтар» (Україна). Пряма трансляція  
00.00 Події у світі  
00.10 Погода  
00.15 Х/ф «Година тіней» (трилер)  
02.30 Події  
02.50 Подія-спорт  
02.55 Погода  
03.00 «Телетеатр»  
04.00 Футбол. Кубок УЄФА. «Ренн» (Франція) - «Шахтар» (Україна)  
05.40 «Життя серед життя»  
**5 КАНАЛ**  
06.00 Програма передач  
06.15 «Київський час»  
06.30 «Час новин»  
06.40 «Час спорту»  
06.50 «Погода в Україні»  
07.00 «Час новин»  
07.10 «Бізнес-час»  
07.20 «Погода у світі»  
07.30 «Час новин»  
07.40 «Час спорту»  
07.50 «Автопілот-новини»  
08.00 «Час новин»  
08.10 «Бізнес-час»  
08.20 «Погода у світі»  
08.30 «Час новин»  
08.40 «Час спорту»

08.50 «Погода в Україні»  
09.00 «Час новин»  
09.20 «Погода у світі»  
09.30 «Час-Тайм»  
10.00 «Час новин»  
10.15 «Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»  
11.00 «Час новин»  
11.15 «Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»  
12.00 «Час новин»  
12.20 «Бізнес-час»  
12.30 «Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»  
13.00 «Час новин»  
13.15 «Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»  
14.00 «Час новин»  
14.15 Програма «Страва від шефа»  
14.45 «Погода в Україні»  
14.50 «Час: стисло»  
15.00 «Час новин»  
15.20 «5 елемент»  
15.50 «Час: стисло»  
16.00 «Час новин»  
16.15 «Новий час»  
16.50 «Час: стисло»  
17.00 «Час новин»  
17.15 «Новий час»  
17.50 «Час: стисло»  
18.00 «Час новин»  
18.15 Програма «Арсенал»  
18.40 Програма «Будмайданчик»  
18.45 «Час новин» (російською мовою)  
18.50 «Час: стисло»  
19.00 «Час новин»  
19.20 «Час» (анонс)  
19.25 «Час спорту»  
19.35 «Київський час»  
19.45 «Час новин» (російською мовою)  
20.00 «Час»  
22.00 Програма журналістських розслідувань «Закрита зона»  
22.30 «Час спорту»  
22.40 «Бізнес-час»  
22.50 «Погода в Україні»  
23.00 «Час новин»  
23.15 «Час-Тайм»  
23.35 «Час спорту»  
23.45 «Погода у світі»  
00.00 «Час новин»  
00.20 «Час спорту»  
00.30 «Бізнес-час»  
00.45 «Час новин» (англійською мовою)  
00.50 «Коктейль»  
01.20 «Час новин» (англійською мовою)  
01.35 «Погода у світі»  
01.45 «Час спорту»  
02.00 «Погода в Україні»  
02.10 «Час-Тайм»  
02.30 Програма «Дорогами українців»  
03.00 «Час»  
04.45 «Час спорту»  
04.55 «Бізнес-час»  
05.05 «Київський час»  
05.20 «Час новин» (російською мовою)  
05.25 «Погода у світі»  
05.30 «Час новин» (англійською мовою)  
05.35 «Час-Тайм»  
05.50 «Погода в Україні»  
**ТОНІС**  
06.00 Інформаційна програма «24 години»  
06.20 «24 години. Спорт»  
06.25 Клуб 700  
07.00 PRO ранок  
07.50 Інформаційна програма «24 години»  
08.00 «24 години. Спорт»  
08.05 Програма «Світські хроніки»  
08.20 Програма «Модна погода»  
08.25 Програма «Фінансист»  
08.35 Програма «Нерухомість»  
08.50 Інформаційна програма «24 години»  
09.00 «24 години. Спорт»  
09.10 Шоу Опри Вінфрі  
10.00 Програма «Світські хроніки»  
10.20 Програма «Модна погода»  
10.30 Д/с «Най, най, най»  
11.25 Д/с «Колекція Кусто: Друге відкриття світу»  
12.35 Д/с «Боротьба за виживання»  
13.05 Д/с «Світ тварин»  
13.40 Т/с «Спас під березами»  
14.30 Д/с «Життя дикої природи»  
14.55 Д/с «Натуралістичні історії Нової Зеландії»  
15.55 Д/с «Боротьба за виживання»  
16.40 Т/с «Горець»  
17.40 Д/с «Колекція Кусто: Друге відкриття світу»  
18.40 Інформаційна програма «24 години»  
18.55 «24 години. Спорт»  
19.00 Програма «Модна погода»  
19.10 Д/с «Най, най, най»  
20.10 Д/ф «Стояти, поліція!»  
20.40 Інформаційна програма «24 години»  
21.25 Шоу Опри Вінфрі  
22.15 Програма «Світські хроніки»  
22.40 Програма «Модна погода»  
22.45 Т/с «Горець»  
23.45 Д/с «Медичний детектив»  
00.15 Інформаційна програма «24 години»  
00.35 «24 години. Спорт»  
00.45 Т/с «Поліція Гамбурга. Убивчий відділ»  
02.30 Програма «Світські хроніки»

02.50 Програма «Модна погода»  
02.55 Інформаційна програма «24 години»  
03.15 «24 години. Спорт»  
03.20 Д/с «Життя дикої природи»  
03.40 Т/с «Поліція Гамбурга. Убивчий відділ»  
05.10 Т/с «Спас під березами»  
**НТН**  
07.00 Ранкова інформаційна програма  
09.30 "Година суду"  
10.30 "За столом з Б. Вольфом Вчасно"  
11.00 Д/ф "Едвард VIII: король, що зрікся престолу"  
13.00 "Незалежний, туристичний гід Вчасно"  
14.00 "Година суду"  
14.30 "Година суду"  
15.30 "Година суду"  
16.30 Д/с "Приватний детектив Вчасно"  
17.00 "Година суду"  
17.30 "Година суду"  
18.30 "Вчасно. Київ"  
19.00 "Вчасно"  
19.20 "Вчасно. Про головне"  
19.40 "Свідок"  
20.00 Х/ф "Жінка, що співає"  
22.00 "Вчасно. Підсумки"  
22.40 "Ціна питання"  
23.00 Т/с "CSI: Місце злочину"  
00.00 "Вершки"  
00.15 "Свідок"  
00.30 "Багатий з розумом"  
01.30 Д/ф "Едвард VIII: король, що зрікся престолу"  
03.00 Т/з "Готель "Цезар"  
06.00 Д/с "Приватний детектив"  
06.25 "Переможний голос віруючого"  
**ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА**  
06.30 «Доброго ранку!»  
08.00 Новини.  
08.10 «Доброго ранку!»  
10.00 Х/ф «Єсенін».  
11.00 Новини.  
11.20 «Великий обід».  
12.05 «Єралаш».  
12.30 Х/ф «Місце зустрічі змінити не можна», 4 с. Новини.  
14.10 Т/с «Господина долі».  
15.05 Фестиваль гумору «Умора-2005».  
17.00 Новини.  
17.15 «Лоліта. Без комплексів».  
18.00 Д/ф «Костя Цзю. Бути першим».  
19.05 «Федеральний суддя».  
20.00 Час.  
20.30 Т/с «Єсенін».  
22.05 «Г. Хазанов. Близнє коло».  
23.00 «Людина і закон».  
23.55 Нічні новини.  
00.10 Ударна сила. «Чорні берети».  
01.00 Час.  
01.30 «Лоліта. Без комплексів».  
02.15 Х/ф «Місце зустрічі змінити не можна», 4 с.  
03.30 Х/ф «Мій молодший брат».  
04.00 Новини.  
04.05 Х/ф «Мій молодший брат».  
05.15 Д/ф «Згубна пристрасть жіночої статі».  
06.10 «Криве дзеркало».  
**РТР-Планета**  
07.00 «Доброго ранку, Росіє!»  
09.15 Т/с «Приречена стати зіркою»  
10.00 Вісті.  
10.30 Вісті - Москва.  
10.45 Т/с «Чорна богиня».  
11.30 Т/с «Лінії долі».  
12.20 «Чорні дірки. Білі плями».  
13.00 Вісті.  
13.10 Вісті - Москва.  
13.30 Комедія «Прийміть телеграму у борг».  
14.45 М/ф.  
15.10 «Хто ми?»  
15.40 Вісті - Москва.  
16.00 Вісті.  
16.15 «Випробувачі. Вижити в авіакатастрофі».  
17.00 Вісті - Спорт.  
17.10 Ток-шоу «Приватне життя».  
18.00 Т/с «Приречена стати зіркою».  
18.45 Вісті. Подоробиці.  
19.00 Вісті.  
19.30 Вісті - Москва.  
19.45 Т/с «Чорна богиня».  
20.30 Новини культури.  
20.50 Т/с «Лінії долі».  
21.40 Вісті - Санкт-Петербург.  
22.00 «Вісті+».  
22.20 «Олександр Кайдановський. Трагедія сталкера».  
23.05 «Епізоди». Нінель Кузьміна.  
23.45 «Нічний політ».  
00.15 Вісті - Спорт.  
00.25 Ток-шоу «Приватне життя».  
01.15 Т/с «Приречена стати зіркою»  
02.00 Т/с «Чорна богиня».  
02.45 Вісті. Подоробиці.  
03.00 Вісті.  
03.30 Вісті - Москва.  
03.45 Т/с «Лінії долі».  
04.30 «Вісті+».  
04.50 Новини культури.  
05.10 «Олександр Кайдановський. Трагедія сталкера».  
05.55 «Хто ми?»  
06.25 «Нічний політ».



П'ЯТНИЦЯ, 2 ГРУДНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**  
06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
06.00 Ранкова молитва  
06.10, 06.30, 07.00, 08.00 Новини  
06.35, 07.10, 08.05 Спорт  
06.40, 07.15, 08.10 Погода  
06.55, 07.55 Православний календар  
07.05 Ера бізнесу  
07.35 Будівельний майданчик  
08.45 Ранкові поради  
**Перший Національний**  
09.00 Діловий світ  
09.15 Погода  
09.35 Мультфільм  
10.20 Відеофільм «Академік Мітропольський»  
10.45 Скарби архівів. «Пісня солов'їна»  
11.20 Подія  
11.25 «Надвечір'я» з Т.Щербатюк  
12.00 Новини  
12.10 Погода  
12.25 «Вітаємо вас» у програмі О.Пекун  
13.05 Служба розшуку дітей  
13.15 Неопалима купина  
13.50 Абетка безпеки  
14.10 «Антракт» з А. Солов'яненком  
14.30 Край  
15.00 Новини  
15.10 Погода  
15.15 Крок до зірок  
15.40 Подружки  
16.00 Національний хіт-парад.  
Територія А  
16.30 Молодіжна програма «Студія 5»  
17.00 Казка  
17.15 Док.серіал «Футбол. Мрії та реальність» (5 серія)  
18.00 Рада  
18.30 Новини  
18.40 Діловий світ  
18.50 Погода  
18.55 25-й Фестиваль цирку в Монте-Карло. 1, 2 част  
21.00 Новини  
21.30 Діловий світ  
21.40 Спорт  
21.50 Погода  
22.00 Трійка, Кено  
22.10 Реверс  
22.30 Щоденник сесії Верховної Ради України  
22.45 Ситуація  
**ТРК «Ера»**  
23.00 Підсумки з Юрієм Торопчиновим  
23.40 Абзац  
23.45 Спорт  
23.50 Темник  
00.30 Погода  
00.35 Документальний серіал «Політичні вбивства»  
**Перший Національний. Нічний канал**  
01.18 Анонс  
01.25 Національний хіт-парад.  
Територія А  
03.05 Ж.Фейдо «Блоха у вусі»  
Вистава нац. академічного театру рос. драми ім.Л.Українки Част.1  
04.40 Декаметри Брауде  
05.10 Здоров'я  
05.35 Служба розшуку дітей  
05.45 Сільський ранок

14

02.10 Гаряча лінія. Серіал «Менти - 6», 25 серія  
03.05 ТСН: «Телевізійна Служба Новин»  
03.30 «Судові справи з Ігорем Годацьким», 65 серія  
04.15 «Пісні серця» у програмі «Документ» - «Кохана»  
05.10 Серіал «Всі жінки - відьми», 148 серія  
06.00 Мультфільм «Хранителі історій 9,10»

ІНТЕР

06.00 Погода  
06.05 «Ми все про Вас знаємо».  
06.50 Кіножурнал «Сралаш»  
07.00 Подоробиці. Економічний огляд.  
07.10 Новини.  
07.15 Інтерспорт  
07.20 Погода  
07.25 «Сім'я від А до Я»  
08.00 Новини  
08.15 Інтерспорт  
08.20 Серіал «Приречена стати зіркою».  
09.00 Новини  
09.20 «Караоке на майдані»  
10.00 Серіал «Чорна богиня».  
11.00 Програма «Все для тебе».  
12.00 Новини  
12.10 інтерспорт  
12.15 Серіал « Раузан»  
13.20 Кіножурнал «Сралаш».  
13.50 Джентльмен-шоу. Фабрика анекдотів.  
14.20 Комфорт-шоу «Квадратний метр».  
15.00 Новини  
15.20 Кіножурнал «Сралаш»  
15.40 «Країна «Дісней».  
Мультсеріал «Ліло і Стіч».  
16.10 «Країна «Дісней».  
Мультсеріал «Качині історії».  
16.35 «N-кілометр»  
16.55 Серіал «Дочка садівника».  
18.00 Новини  
18.05 «Академія сміху».  
18.55 Серіал «Приречена стати зіркою».  
20.00 Інформаційний канал «Подоробиці»  
20.30 Інтерспорт  
20.35 Погода  
20.40 Серіал «Чорна богиня».  
21.40 Країна. Львів. 20 с.  
21.45 Пісня -2005.  
23.25 Подоробиці. Підсумки дня.  
23.55 Погода.  
00.00 «Твоє кіно». Фільм «Око за око»  
01.55 Фільм «Русалки»  
03.40 Погода  
03.45 Фільм «Щасливі номери».  
05.20 Мультфільм

ІСТV

05.30 «Циганська кров».  
Телесеріал  
06.10 Служба розшуку дітей  
06.15 Факти  
06.30 Погода  
06.40 300 сек/год  
06.50 Обережно, модерн-2  
07.15 «Фліппер і Лопака».  
Мультсеріал  
07.44 Сигнали точного часу  
07.45 Факти. Ранок  
07.50 Ділові факти  
08.00 Спорт  
08.05 Погода  
08.10 Обережно, модерн-2  
08.35 300 сек/год  
08.44 Сигнали точного часу  
08.45 Факти. Ранок  
08.55 Спорт  
09.00 Погода  
09.10 «Загублені».  
Пригодницький телесеріал  
10.10 «Даша Васильєва. Любителка приватного розшуку». Телесеріал  
11:15 «Лінія конфлікту». Ток-шоу з Машею Єфросиніною  
12.25 Каламбур  
12.44 Сигнали точного часу  
12.45 Факти. День  
13.05 Каламбур  
13.40 «Ернест чинить дурницю». Художній фільм  
15.45 «Кохана, я зменшив дітей». Пригодницький телесеріал  
16.50 Реаліті-шоу «Няня 911»  
17.45 Школа ремонту  
18.44 Сигнали точного часу  
18.45 Факти. Вечір  
19.15 Погода  
19.25 Свобода слова з Савіком Шустером  
21.00 Кіно о 21:00: «Містер Бонс». Художній фільм  
23.04 Сигнали точного часу  
23.05 Факти. Підсумок дня  
23.20 Спорт  
23.30 Погода  
23.40 Автопарк. Парк автомобільного періоду  
00.15 Даніель Отой у трилері «Дивний злочин»  
02.19 Сигнали точного часу  
02.20 Факти  
02.35 Погода  
02.40 Свобода слова  
04.05 «Нічний мисливець». Художній фільм

СТБ

06.00 Х/с «Команда «А»  
07.00 «Вікна-Новини»  
07.15 Принцип «доміно»  
08.00 «Вікна-Новини»  
08.15 «Навколо світу»

09.30 «Нез'ясовно, але факт»  
10.40 «Паралельний світ»  
11.50 Х/ф «Слідство ведуть ЗнаТоКі». Справа № 20. «Бумеранг»  
13.50 Х/с «Пуаро Агати Крісті»  
15.00 «Принцип «доміно»  
16.00 «Питання для чемпіонів»  
17.00 «У пошуках пригод»  
18.00 «Вікна-Новини»  
18.15 Х/с «Кулагін і партнери»  
19.00 «Містер Бін»  
20.00 «Кімната сміху»  
21.00 «Парк гумору»  
22.00 «Вікна-Новини»  
22.25 «Вікна-Спорт»  
22.40 Х/ф «За два кроки від «Раю»»  
00.40 Х/ф «Слідство ведуть ЗнаТоКі». Справа № 20. «Бумеранг»  
02.20 «Питання для чемпіонів»  
03.10 «Імпреза»  
04.00 «Вікна-Новини»+спорт  
04.30 «Нові українці»  
05.30 «Х-Пансія»

НОВИЙ КАНАЛ

06.00 Т/с «Флорис'єнта»  
06.45 Репортер  
06.50 Погода  
06.55 Інформаційно-розважальна програма «Підіом»  
07.00 Т/с «Життя в родині Келлі»  
07.15 Інформаційно-розважальна програма «Підіом»  
08.00 Бізнес-Репортер  
08.05 Погода  
08.10 Інформаційно-розважальна програма «Підіом»  
08.40 Шоу «Маски в потязі»  
09.00 Інформаційно-розважальна програма «Підіом»  
09.05 Т/с «Не сваріться, дівчата!»  
10.15 Т/с «Студенти»  
11.25 Х/ф «Життя гірше звичайного».  
13.40 М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона-хлопчика генія»  
14.10 М/с «Котпес»  
14.30 Т/с «Чорна діра»  
15.05 Т/с «Життя в родині Келлі»  
15.35 Т/с «Флорис'єнта»  
16.40 Т/с «Енжел»  
17.35 Шоу «Маски в потязі»  
18.00 Т/с «Солдати»  
19.00 Репортер  
19.15 Спортрепортер  
19.20 Погода  
19.30 Т/с «Менти»  
20.35 Х/ф «Захоплення».  
22.50 Ліжко приколовши Секс з Анфісоєю Чеховою  
00.00 Репортер  
00.15 Спортрепортер  
00.20 Погода  
00.25 Х/ф «Секретні місця».  
02.05 Служба розшуку дітей  
02.10 Х/ф «Гостя з майбутнього»  
03.10 Зона ночі. Культура  
03.15 Д/ф «Дзеркало історії»  
04.10 Зона ночі. Культура  
04.15 Д/с «Машина часу»  
05.05 Зона ночі.  
05.10 Репортер  
05.20 Т/с «Чорна діра»  
05.40 Х/ф «Вам і не снилося».  
07.05 Х/ф «На златом ганку сиділи».

УКРАЇНА

06.30 Події  
07.00 Подія-спорт  
07.10 Погода  
07.20 М/с «Мумії живі»  
07.50 ДСТ «Срібний апельсин»  
09.00 Події  
09.10 Подія-спорт  
09.20 «V І Р: вигідно, цікаво, престижно»  
09.25 Погода  
09.30 Концерт  
10.00 Т/с «Шоколад з перцем»  
10.10 Т/с «Циганки»  
12.20 «Широксерде визнання»  
13.00 Події  
13.15 Подія-спорт  
13.25 Погода  
13.30 Х/ф «Людина з бульвару Капуцинів» (комедія)  
15.30 Події  
15.50 ДСТ «Срібний апельсин»  
17.00 Події  
17.20 Подія-спорт  
17.30 Погода  
17.40 «Широксерде визнання»  
18.30 Т/с «Шоколад з перцем»  
19.40 Т/с «Циганки»  
21.00 Події  
21.30 Подія-спорт  
21.40 «V І Р: вигідно, цікаво, престижно»  
21.45 Погода  
21.50 Концерт О.Сєрова «Моя богиня»  
23.20 «Футбол в обличчях»  
00.00 Події у світі  
00.10 Погода  
00.15 Х/ф «Згадати все» (фантастика)  
02.30 Події  
02.55 Подія-спорт  
03.05 Погода  
03.10 «Телетеатр»  
04.10 Х/ф «Містер Піткін догори ногами» (комедія)  
05.50 «Життя серед життя»

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач  
06.15 «Київський час»  
06.30 «Час новин»  
06.40 «Час спорту»  
06.50 «Погода в Україні»  
07.00 «Час новин»

07.10 «Бізнес-час»  
07.20 «Погода у світі»  
07.30 «Час новин»  
07.40 «Час спорту»  
07.50 «Автопілот-новини»  
08.00 «Час новин»  
08.10 «Бізнес-час»  
08.20 «Погода у світі»  
08.30 «Час новин»  
08.40 «Час спорту»  
08.50 «Погода в Україні»  
09.00 «Час новин»  
09.20 «Погода у світі»  
09.30 «Час-Тайм»  
10.00 «Час новин»  
10.15 «Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»  
11.00 «Час новин»  
11.15 « Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»  
12.00 «Час новин»  
12.20 «Бізнес-час»  
12.30 «Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»  
13.00 «Час новин»  
13.15 «Восьма сесія Верховної Ради України четвертого скликання»  
14.00 «Час новин»  
14.15 Програма Єгора Соболева «Чи на п'ять?»  
14.45 «Погода в Україні»  
14.50 «Час: стисло»  
15.00 «Час новин»  
15.20 «5 елемент»  
15.50 «Час: стисло»  
16.00 «Час новин»  
16.15 «Новий час»  
16.50 «Час: стисло»  
17.00 «Час новин»  
17.15 «Новий час»  
17.50 «Час: стисло»  
18.00 «Час новин»  
18.15 Док. серіал «Унікальна Україна»  
18.45 «Час новин» (російською мовою)  
18.50 «Час: стисло»  
19.00 «Час новин»  
19.20 «Час» (анонс)  
19.25 «Час спорту»  
19.35 «Київський час»  
19.45 «Час новин» (російською мовою)  
20.00 «Час»  
22.00 «Час за Грінвічем»  
22.30 «Час спорту»  
22.40 «Бізнес-час»  
22.50 «Ультратема»  
23.00 «Час новин»  
23.15 «Час-Тайм»  
23.35 «Час спорту»  
23.45 «Погода у світі»  
00.00 «Час новин»  
00.20 «Час спорту»  
00.30 «Бізнес-час»  
00.45 «Час новин» (англійською мовою)  
00.50 «Ресторанні новини»  
01.20 «Час новин» (англійською мовою)  
01.35 «Погода у світі»  
01.45 «Час спорту»  
02.00 «Погода в Україні»  
02.10 «Час-Тайм»  
02.30 «Час: важливо»  
03.00 «Час»  
04.45 «Час спорту»  
04.55 «Бізнес-час»  
05.05 «Київський час»  
05.20 «Час новин» (російською мовою)  
05.25 «Погода у світі»  
05.30 «Час новин» (англійською мовою)  
05.35 «Час-Тайм»  
05.50 «Погода в Україні»

ТОНІС

06.00 Інформаційна програма «24 години»  
06.20 «24 години. Спорт»  
06.25 Клуб 700  
07.00 PRO ранок  
07.50 Інформаційна програма «24 години»  
08.00 «24 години. Спорт»  
08.05 «24 години. ГІСТЬ»  
08.20 Програма «Модна погода»  
08.25 Програма «Фінансист»  
08.35 Програма «Нерухомість»  
08.50 Інформаційна програма «24 години»  
09.00 «24 години. Спорт»  
09.10 Шоу Опри Вінфрі  
10.00 Програма «Світські хроніки»  
10.20 Програма «Модна погода»  
10.30 Д/с «Най, най, най»  
11.25 Д/с «Колекція Кусто: Друге відкриття світу»  
12.35 Д/с «Боротьба за виживання»  
13.10 Д/с «Світ тварин»  
13.40 Т/с «Спас під березами»  
14.35 Д/с «Життя дикої природи»  
14.55 Д/с «Натуралістичні історії Нової Зеландії»  
16.05 Д/с «Боротьба за виживання»  
16.40 Т/с «Горець»  
17.40 Д/с «Колекція Кусто: Друге відкриття світу»  
18.40 Інформаційна програма «24 години»  
18.55 «24 години. Спорт»  
19.00 Програма «Модна погода»  
19.10 Д/с «Екстремальні історії»  
20.10 Програма «Сильні світу сього»  
20.40 Інформаційна програма «24 години»  
21.25 Шоу Опри Вінфрі

22.15 Програма «Модна погода»  
22.25 Т/с «Горець»  
23.20 Д/с «Таємниці, дива, чарівництво»  
23.50 Д/с «Магія зброї»  
00.15 Інформаційна програма «24 години»  
00.40 «24 години. Спорт»  
00.50 Т/с «Поліція Гамбурга. Убийний відділ»  
02.30 Програма «Світські хроніки»  
02.50 Програма «Модна погода»  
02.55 Інформаційна програма «24 години»  
03.15 «24 години. Спорт»  
03.25 Т/с «Поліція Гамбурга. Убийний відділ»  
04.50 Д/ф «Шокуючий світ»  
05.30 Д/с «Підводний калейдоскоп»

НТН

07.00 Ранкова інформаційна програма  
09.30 "Година суду"  
10.30 "За столом" з Б. Вольфом "Вчасно"  
11.00 Д/ф "Королівські одкровення"  
13.00 Незалежний туристичний гід  
14.00 "Вчасно"  
14.30 "Година суду"  
15.30 "Година суду"  
16.30 Д/с "Екстремальні пологи"  
17.00 "Вчасно"  
17.30 "Година суду"  
18.30 "Вчасно, Київ"  
19.00 "Вчасно"  
19.30 "Особливий погляд"  
20.00 Х/ф "Два квитки на денний сеанс" "Вчасно, Підсумки"  
22.00 "Вчасно"  
22.30 Х/ф "Коло"  
01.30 "Багатий з розумом" з Б. Вольфом  
02.30 "За столом" з Б. Вольфом  
03.00 Т/с "Готель "Цезар"  
06.00 Д/с "Екстремальні пологи"  
06.25 "Переможний голос віруючого"

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.30 «Доброго ранку!»  
08.00 Новини.  
08.10 «Доброго ранку!»  
10.00 Х/ф «Єсенін».  
11.00 Новини.  
11.20 «Великий обід».  
12.10 Х/ф «Місце зустрічі змінити не можна», 5 с.  
14.00 Новини.  
14.10 Т/с «Господина долі».  
15.00 «Єсенін». «Післямова».  
15.35 «Нові пісні про головне».  
17.00 Новини.  
17.15 «Лоліта. Без комплексів».  
18.00 «Поле чудес».  
19.05 «Федеральний суддя».  
20.00 Час.  
20.30 «КВН-2005». Вища ліга. Другий півфінал.  
22.35 «Золотий грамофон».  
23.45 Шукачі. «Загадка російського Єрусалима».  
01.00 Час.  
01.30 «Лоліта. Без комплексів».  
02.15 Х/ф «Місце зустрічі змінити не можна», 5 с.  
03.40 Д/ф «Костя Цзю. Бути першим».  
04.35 «Слово пастиря».  
04.50 Х/ф «Весна на Одері».

РТР-Планета

07.00 «Доброго ранку, Росія!»  
09.15 Т/с «Приречена стати зіркою».  
10.00 Вісті.  
10.30 Вісті - Москва.  
10.45 Т/с «Чорна богиня».  
11.30 Т/с «Лінії долі».  
12.20 «Епізоди». Нінель Кузьміна.  
13.00 Вісті.  
13.10 Вісті - Москва.  
13.30 Х/ф «Слід дощу».  
15.00 М/ф.  
15.10 «Інтер@ктив».  
15.40 Вісті - Москва.  
16.00 Вісті.  
16.15 «Моя срібна куля. МХАТ і Сталін»  
17.00 Вісті - Спорт.  
17.10 «У пошуках пригод».  
18.00 Т/с «Приречена стати зіркою».  
18.45 Вісті. Подоробиці.  
19.00 Вісті.  
19.30 Вісті - Москва.  
19.45 Т/с «Чорна богиня».  
20.30 Новини культури.  
20.50 «Тим часом».  
21.50 Ювілейний вечір Є. Петросяна в ДЦКЗ «Росія», ч. 2.  
00.35 «Під гітару».  
01.15 Т/с «Приречена стати зіркою».  
02.00 Т/с «Чорна богиня».  
02.45 Вісті. Подоробиці.  
03.00 Вісті.  
03.30 Вісті - Москва.  
03.45 «Тим часом».  
04.40 Х/ф «Звір, який виходить з моря»  
06.25 «Інтер@ктив».



# СУБОТА, 3 ГРУДНЯ

## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**  
06.00 Ранкова молитва  
06.10 Імідж-тайм. Стела Захарова  
06.30 Підсумки з Юрієм Торопчиновим  
07.05 Абзац  
07.15 Темник  
08.10 Форсайт  
08.30 Фільми православного фестивалю «Покрова»

**Перший Національний**  
09.00 Погода  
09.05 Зірки, на сцену!  
09.40 Хто там  
10.15 Хто в домі хазяїн?  
10.40 У світі хороших новин  
11.10 Глобус України  
11.55 Музичні теленовини  
12.25 Погода  
12.35 На пробу  
13.00 Парламент  
13.50 Погода  
14.00 Рахунок від Рахункової  
14.30 Контрольний пакет  
15.00 Родом з України  
15.30 Економічний журнал «Перехрестя»  
15.55 До 70-річчя Б.Олійника «Стою на своїй землі» 1, 2 ч.  
18.00 Спортклуб  
18.35 Міжнародний спортивний фестиваль «Золота Лілія». Част. 1, 2

20.40 Мегалот  
21.00 Новини  
21.25 Спорт  
21.35 Погода  
21.50 Суперлото, Трійка, Кено  
22.10 Наша пісня

**ТРК «Ера»**  
23.00 Події світу. Підсумки  
23.40 Енергопанорама  
00.00 Фондова панорама  
00.20 Імідж-тайм. Стела Захарова

**Перший Національний. Нічний канал**  
01.18 Анонс  
01.20 Погода  
01.25 Концертна програма «Галерея»  
02.00 Радіо-Бенд Олександра Фокіна та його зірки  
03.10 Ж.Фейдо «Блоха в усі» В-ва нац. академ театру рос. драми ім.Л.Українки Част.2  
04.45 Зустріч з живописцем Давидом Шостаком  
05.15 «Сільський час» з К.Вороненко  
05.55 Служба розшуку дітей

**ДРУГИЙ КАНАЛ УТ**  
07.00 «Богатирські ігри»  
08.00 «Прихована камера» 3 серія  
08.45 «Концерт «Хороші пісні»  
10.50 «Кіно у деталях з Федором Бондарчуком»  
11.50 Програма «Імперія Кіно» представляє: Голді Гоун у комедії «Дикі коти»  
14.05 Музична програма «Хочу бути зіркою» - 1 полуфінал  
15.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна сім'я», 22 серія  
15.50 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна сім'я», 32 серія  
16.25 Супершоу «Найрозумніший»  
18.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 7 - 8 серія  
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20.00 «ТСН. Проспорт»  
20.10 Гумористична програма «Веселий вечір «Аншлагу»  
22.10 Програма «Імперія Кіно» представляє: Роберт де Ніро у трилері «Інший»  
00.20 Нічний кінозал представляє: комедія «Випадкове кохання»  
02.00 «Кіно у деталях з Федором Бондарчуком»  
02.50 Голді Гоун у комедії «Дикі коти»  
04.30 Художній фільм «Серця чотирьох»  
06.00 Мультфільм «Хранителі історій»

## ІНТЕР

06.00 Погода  
06.05 «Розіграш».  
07.15 Кіножурнал «Єралаш»  
07.50 «Країна «Дісней».Мультсеріал «Нові пригоди Вінні Пуха».

08.20 «Країна «Дісней» . Мультсеріал «Аладдін».  
08.50 Джентльмен-шоу. Фабрика анекдотів.  
09.25 «Бадьорого ранку!»  
10.00 «Шанс».  
11.40 «Кумири та кумирчики»  
12.35 «Смачно з Борисом Бурдою».  
13.20 «Інтелект-шоу «LG Еврика»  
14.35 «Імена» з Оксаною Марченко.  
15.25 Кіножурнал «Єралаш»  
15.50 Пісня -2005.  
17.25 «Ігри патріотів». 2 Півфінал.  
18.45 «Зіркою серіалу буду я».  
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».  
20.20 Інтерспорт  
20.25 Погода  
20.30 Країна. Львів 20с.  
20.35 Шоу- програма «Вечірній квартал». Церемонія нагородження премією «Золотий гарбуз»  
00.55 «Міс світу-2005. Ви вибираєте»  
00.40 «Твоє кіно». Фільм «Бонд. Діаманти назавжди».  
02.50 Погода  
02.55 «Твоє кіно». Фільм «Влучив!».  
04.30 Фільм «Місто на дні моря».  
05.55 Мультфільми

## ІСТV

05.35 «Сонце в кишені». Художній фільм  
06.45 Факти  
07.00 Погода  
07.10 Свобода слова  
08.35 Погода  
08.50 Автопарк. Парк автомобільного періоду  
09.30 Реаліті-шоу «Няня 911»  
10.25 «Леся+Рома». Комедійна програма  
11.05 Школа ремонту  
12.00 Кухня для «чайників» з Настею Заворотнюк  
12.44 Сигнали точного часу  
12.45 Факти. День  
13.05 «Життя з Майкі». Художній фільм  
14.45 «Замок». Художній фільм  
16.40 «Містер Бонс». Художній фільм  
18.44 Сигнали точного часу  
18.45 Факти. Підсумок дня  
19.10 Квартирне питання  
20.00 Фабрика краси  
21.00 Кіно о 21:00: Роберт де Ніро, Бен Стіллер у комедії «Знайомство з батьками»  
23.20 Дон «Дракон» Вілсон у містичному бойовику «Нічний мисливець»  
01.15 «Гребля страху». Художній фільм  
02.55 «Втеча з планети мавп». Художній фільм  
04.05 «Чоловічі тривоги». 1 серія. Художній телефільм

## СТБ

05.45 Х/ф «Мері і Рода»  
07.05 Х/ф «За два кроки від «Раю»  
09.00 «Імо вдома»  
09.30 «Коли всі вдома»  
10.35 «Містер Бін»  
11.35 «Сам собі режисер»  
12.35 «Кімната сміху»  
13.35 «Парк гумору»  
14.45 Х/ф «Материнська любов»  
18.00 «Неймовірні історії кохання»  
19.00 «Заборонена зона»  
20.00 Х/с «Граф Крестовський»  
22.00 Х/ф «Венеційський купець»  
00.50 Х/ф «Настрій кохання»  
02.30 «Імпреза»  
04.00 «Нові українці»

## НОВИЙ КАНАЛ

08.15 Х/ф «Захоплення».  
10.15 Тачку на прокачування  
10.45 Кухня з Дашею Малаховою  
11.20 Жертва моди  
11.55 Тест на виживання: неконтрольована юрба  
12.55 Т/с «Мерлін»  
14.00 Х/ф «Звільнить Віллі».  
16.25 Х/ф «Зорро»  
19.00 Репортер  
19.10 Спортрепортер  
19.15 Погода  
19.20 Х/ф «Русалкі»  
19.50 Х/ф «Епідемія».  
00.20 Спортрепортер  
00.35 Х/ф «Не грози Південному Централу, попиваючи сік у себе в кварталі»

02.10 3х4. Смішне домашнє відео.  
02.30 Зона ночі. Культура  
02.35 Д/ф «Дзеркало історії»  
03.30 Зона ночі. Культура  
03.35 Д/с «Машина часу»  
04.25 Зона ночі.  
04.30 Т/с «Мерлін»  
05.15 Х/ф «Богус»  
06.45 Кухня з Дашею Малаховою

## УКРАЇНА

06.30 Події  
06.55 Подія-спорт  
07.05 Погода  
07.10 Х/ф «Людина з бульвару Капуцинів» (комедія)  
09.00 Події  
09.20 Подія-спорт  
09.30 «V I P: вигідно, цікаво, престижно»  
09.35 Погода  
09.40 ДСТ «Срібний апельсин»  
11.00 Х/ф «Хон-Гіль-Дон» (пригоди)  
13.00 Концерт О.Серова «Моя богиня»  
14.30 Х/ф «Із джунглів у джунглі» (пригоди)  
16.30 «Браво! Бравісімо!». Євген Гришковець.  
17.10 Прем'єра! М/ф «Самотній воїн» (фентезі)  
18.40 Х/ф «Дочка д'Артаньяна» (Ф. Нуаре, С. Марсо)  
21.00 Події  
21.35 Подія-спорт  
21.45 Погода  
21.50 Х/ф «Дракула 2000» (містичний трилер)  
00.00 Події у світі  
00.10 Погода  
00.15 Х/ф «Година свині» (детектив)  
02.30 Події  
02.50 Подія-спорт  
02.55 Погода  
03.00 «Телетеатр»  
04.00 Х/ф «Транс» (містика)  
05.40 «Життя серед життя»

## 5 КАНАЛ

06.00 Програма передач  
06.15 «Київський час»  
06.30 «Час новин»  
06.40 «Час спорту»  
06.50 «Погода в Україні»  
07.00 «Час новин»  
07.10 «Бізнес-час»  
07.20 «Погода у світі»  
07.30 «Час новин»  
07.40 «Час спорту»  
07.50 «Погода в Україні»  
08.00 «Час новин»  
08.10 «Бізнес-час»  
08.20 «Погода у світі»  
08.30 «Час новин»  
08.40 «Час спорту»  
08.50 «Погода в Україні»  
09.00 «Час новин»  
09.20 «Погода у світі»  
09.30 «Час-Тайм»  
10.00 «Час новин»  
10.15 «Автопілот-новини»  
10.30 «Ви практично здорові»  
10.45 «Погода в Україні»  
10.50 «Час: стисло»  
11.00 «Час новин»  
11.15 Програма «Новобудова»  
11.45 «Погода у світі»  
11.50 «Час: стисло»  
12.00 «Час новин»  
12.20 «Бізнес-час»  
12.35 Програма «Страва від шефа»  
12.40 «Погода в Україні»  
12.50 «Час: стисло»  
13.00 «Час новин»  
13.15 Програма «Гра долі»  
13.30 «Зодчий»  
13.45 «Погода у світі»  
13.50 «Час: стисло»  
14.00 «Час новин»  
14.15 Програма «На перший погляд»

14.45 «Погода в Україні»  
14.50 «Час: стисло»  
15.00 «Час новин»  
15.20 «Час за Грінвічем»  
15.50 «Час: стисло»  
16.00 «Час новин»  
16.15 «Дорогами українців»  
16.50 «Час: стисло»  
17.00 «Час новин»  
17.15 «VIP-жінка» з Наталею Мосейчук  
17.45 Програма «Будмайданчик»  
17.50 «Час: стисло»  
18.00 «Час новин»  
18.15 Програма «5 копійок»  
18.45 «Час новин» (російською мовою)  
18.50 «Час: стисло»  
19.00 «Час новин»  
19.20 «Час» (анонс)  
19.25 «Час спорту»  
19.35 «Київський час»  
19.45 «Час новин» (російською мовою)  
20.00 «Час»  
22.00 «Бізнес-час» (підсумковий випуск)  
22.30 «Час спорту»  
22.40 «Бізнес-час»  
22.50 «Погода в Україні»  
23.00 «Час новин»  
23.15 «Час-Тайм»  
23.35 «Час спорту»  
23.45 «Погода у світі»  
00.00 «Час новин»  
00.20 «Час спорту»  
00.30 «Бізнес-час»  
00.45 Програма «Ні пуху ні пера!»  
01.35 «Погода у світі»  
01.45 «Час спорту»  
02.00 «Погода в Україні»  
02.10 «Час-Тайм»  
02.30 «Бізнес-час» (підсумковий випуск)  
03.00 «Час»  
04.45 «Час спорту»  
04.55 «Бізнес-час»  
05.05 «Київський час»  
05.20 «Час новин» (російською мовою)  
05.25 «Погода у світі»  
05.35 «Час-Тайм»  
05.50 «Погода в Україні»

## ТОНІС

06.00 Д/с «Життя на Землі»  
06.30 «24 години. Спорт»  
06.35 Програма «Сильні світу сього»  
07.00 Д/с «Поштівки»  
07.35 Д/с «Екстремальні історії»  
08.40 Д/с «Боротьба за виживання»  
09.45 Д/ф «Шокуючий світ»  
10.25 Д/с «Натуралістичні історії Нової Зеландії»  
11.55 Д/с «Колекція Кусто: Друге відкриття світу»  
12.50 Д/с «Звірина робота»  
13.20 Д/с «Хвостаті історії»  
13.50 Д/с «Натуралістичні історії Нової Зеландії»  
14.50 Д/ф «Світові одиссеї»  
15.25 Д/с «Підкорюючи глибини»  
16.25 Програма «Екстремікс»  
16.45 Д/с «Божевільне ТБ»  
17.15 Шоу «Око за око»  
17.45 Шоу Опри Вінфрі  
18.35 Д/с «Найзагадковіші місця світу»  
19.05 Спецпроект «Політичні співи»  
19.40 Х/ф «Хижакі»  
21.10 Х/ф «Важкі гроші»  
23.00 Програма «Диваки»  
23.35 Т/с «Чисто англійські вбивства»  
01.35 Д/с «Таємниці, дива, чарівництво»  
02.05 Д/с «Магія зброї»  
02.30 Х/ф «Важкі гроші»  
04.05 Т/с «Чисто англійські вбивства»

## НТН

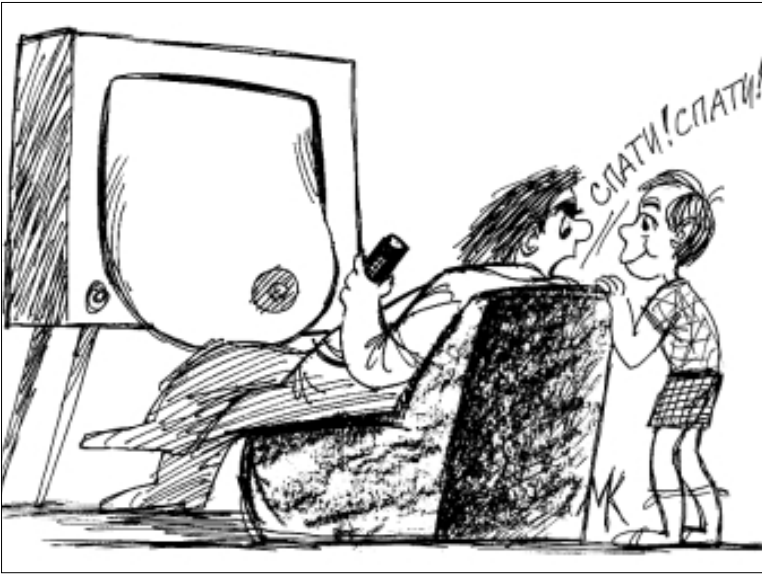
07.00 М/с "Поко"  
07.30 М/с "Покемони"  
08.30 Т/с "Іграшки розуму"  
09.30 "Бушідо"  
10.30 "Зрозумій мене"  
11.00 "Вчасно"  
11.30 "Знамениті композитори"  
12.00 Х/ф "Два квитки на денний сеанс"  
14.00 "Година суду"  
15.00 Т/с "Пригоди Синдбада"  
16.00 Д/с "Що говорять мертві"  
17.00 "Вчасно"  
17.30 "В нашу гавань заходили кораблі"  
18.30 "Політтерор"  
19.00 "Вчасно"  
19.30 "Свідок"  
20.00 Х/ф "Годзілла: монстри атакують"  
22.30 "Проти мафії"  
23.00 Х/ф "Напад акул у весняні канікули"  
01.00 "Шоу"  
02.00 «Багатій з розумом»  
03.00 Т/с "Готель "Цезар"  
06.00 "Знамениті композитори"  
06.25 "Блага звістка" з Р. Реннером

## ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

06.30 Нові чудеса світу. «Брюссель. Атоміум».  
07.00 Новини.  
07.10 Х/ф «Однолітки».  
08.40 М/ф.  
09.00 Новини.  
09.10 «Єралаш».  
09.30 «Здоров'я».  
10.15 «Грай, гармонь улюблена!»  
11.00 Новини.  
11.10 «Три вікна».  
11.40 «Веселі картинки».  
12.15 М/ф «Гора самоцвітів».  
12.30 «Кумири». Олена Водорезова.  
13.10 Д/ф «Циганське щастя».  
14.10 «Г. Хазанов. Близнє коло».  
15.00 Комедія «Поліцейські і злочини».  
17.00 Новини.  
17.10 Суботній «Єралаш».  
17.40 Ювілейний вечір Г. Хазанова.  
20.00 Час.  
20.20 Фестиваль гумору «Умора-2005».  
22.10 «Що? Де? Коли?» Пряма трансляція.  
23.40 «Хор Турецького» в Кремлі.  
01.00 Час.  
01.20 Трилер «Скажене золото».  
02.45 «Три вікна».  
03.15 «Грай, гармонія улюблена!»  
03.55 Д/ф «Особиста безпека».  
04.50 Х/ф «Звичайна людина».

## РТР-Планета

07.00 «Доброго ранку, Росіє!»  
08.40 «Надбання республіки».  
08.50 Х/ф «Щен із сузір'я Гончих Псів».  
10.00 Вісті.  
10.10 Вісті - Москва.  
10.20 «Точка відриву».  
10.50 «Кімната сміху».  
11.35 «Золотий п'єдестал».  
12.00 «За сімома печатками».  
12.30 Т/с «Прості істини».  
13.00 Вісті.  
13.15 Х/ф «Моє життя», 2 с.  
14.30 «У пошуках пригод».  
15.20 «Магія кіно».  
16.00 Вісті.  
16.20 Вісті - Москва. Тиждень у місті.  
17.00 «Навколо світу».  
17.30 «Ірина Скобцева. Життя дездемони».  
18.15 Т/с «Приватний детектив».  
19.00 Вісті.  
19.15 «Дзеркало».  
19.30 «Чесний детектив».  
19.55 Вісті - Спорт.  
20.05 «Городок». Дайджест.  
20.30 «Культурна революція».  
21.25 «Суботній вечір».  
22.55 Х/ф «Моє життя», 2 с.  
00.05 Х/ф «Перед світанком».  
01.35 «Магія кіно».  
02.15 Т/с «Приватний детектив».  
03.00 Вісті.  
03.15 «Дзеркало».  
03.30 «Чесний детектив».  
03.55 Вісті - Спорт.  
04.05 «Городок». Дайджест.  
04.30 «Культурна революція».  
05.25 «Суботній вечір».



Мал. Миколи КАПУСТИ.



НЕДІЛЯ, 4 ГРУДНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**  
06.00 Ранкова молитва  
06.10 Мультфільм  
06.45 Міжнародний фестиваль моди «Київський подіум»  
07.45 Події світу. Підсумки  
08.15 Автоконтинент  
08.35 Капітал-шоу «Патріот»  
**Перший Національний**  
09.00 Погода  
09.10 Крок до зірок  
09.40 Кордон  
10.00 Народне лото - Телефортуна  
10.45 Нова армія  
11.10 «Сільський час» з К.Вороненко  
11.50 Знак Благодаті  
12.15 Чітко і ясно  
12.50 Погода  
12.55 ТаКа мода  
13.15 Здоров'я  
13.40 Вікно в Америку  
14.05 За обставинами, що склалися  
14.25 В гостях у Дмитра Гордона  
15.15 Олімпійська панорама  
15.55 Футбол. Чемпіонат України. «Сталь» (Алчевськ)-«Динамо» (Київ) У перерві: Погода  
18.00 Футбол. Ліга чемпіонів. Тижневий огляд  
18.30 Погода  
18.35 Худ.фільм «Десять негрентя». 1, 2 серії  
21.00 Новини  
21.20 Спорт  
21.30 Погода  
21.40 Аналітична програма «Діловий світ. Тиждень»  
22.05 Трійка, Кено  
22.20 Екіпаж  
**ТРК «Ера»**  
23.00 Ера бізнесу. Підсумки  
23.40 Міжнародний фестиваль моди «Київський подіум»  
00.40 Меридіан  
**Перший Національний. Нічний канал**  
01.18 Анонс  
01.20 Погода  
01.25 «Класік-прем'єр» з Т.Міленіною  
05.00 Наша пісня  
05.50 Служба розшуку дітей

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 Бокс по-справжньому. Джермен Тейлор - Бернард Хопкінс  
08.00 Музична програма «Хочу бути зіркою» - «1 полуфінал»  
09.00 Розважальна програма «Лото-забава»  
10.00 «Телефільм «Зіркова команда» 1 серія  
10.10 Гумористична програма «Веселий вечір Аншлагу»  
12.00 Програма «Імперія Кіно» представляє: Стів Мартін та Голді Гоун у комедії «Хто господиня дому?»  
14.05 Музична програма «Хочу бути зіркою» - «2 полуфінал»  
15.05 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна сім'я», 23 серія  
15.45 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна сім'я», 33 серія  
16.20 «Концерт «Хороші пісні»  
18.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 9 - 10 серія  
19.30 ТСН: «Телевізійна Служба Новин»  
20.20 Програма «Імперія Кіно» представляє: Уїтні Х'юстон та Кевін Костнер у романтичному трилері «Особистий охоронець»  
23.00 «Телефільм «Зіркова команда» 2 серія  
23.15 Бокс по-справжньому. Джермен Тейлор - Бернард Хопкінс  
00.25 Аргумент кіно представляє: психологічний трилер Альфреда Хічкока «Психо»  
02.35 Нічний кінозал представляє: «Чапаєв»  
04.05 Художній фільм «Діти капітана Гранта»  
05.30 Концерт «Хороші пісні»

ІНТЕР

06.00 Погода.  
06.05 «Кумири та кумирчики».  
06.45 Кіножурнал «Сралаш»  
06.55 «Академія сміху»

07.40 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Русалочка».  
08.00 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Чорний плащ».  
08.25 Розважальна програма «Прокинься і співай».  
09.30 Комфорт-шоу «Квадратний метр»  
10.20 Музично-ігрова програма «Караоке на майдані»  
11.05 Програма «Все для тебе».  
12.10 Музична програма «Мелорама».  
12.50 «Говерла-Монблан». 2с.  
13.30 Шоу- програма «Вечірній квартал». Церемонія нагородження премією «Золотий гарбуз»  
15.45 Фільм «Бонд. Шпигун, який кохав мене».  
18.30 «Шанс»  
20.00 «Подробиці тижня».  
20.50 Погода  
20.55 Країна. Львів 20с.  
21.00 «Фільм тижня». Фільм «Перл Харбор».  
00.35 «Гіннес-шок»  
01.30 «Твоє кіно». Фільм «Страх і ненависть в Лас-Вегасі»  
03.35 Погода  
03.40 Фільм «Грай, як Бекхем».  
05.25 Мультфільми

ІСТV

05.55 Факти  
06.10 Погода  
06.20 Мультфільм  
06.40 Кулінарний поєдинок  
07.30 Погода  
07.35 Телевізійний центр моди  
08.10 «Замок». Художній фільм  
10.10 Королеви чистоти  
10.50 Квартирне питання  
11.45 Фабрика краси  
12.44 Сигнали точного часу  
12.45 Факти. День  
13.05 Докладно з Дмитром Кисельовим  
14.10 Чарлтон Гестон у фільмі «Втеча з планети мавп»  
16.25 «Знайомство з батьками». Художній фільм  
18.44 Сигнали точного часу  
18.45 Факти. Вечір  
19.05 Вища ліга МузТБ. Концертна програма  
19.50 Реаліті-шоу «Острів спокус»  
21.00 Кіно о 21:00: Девід Духовни, Джилліан Андерсон у фільмі «Секретні матеріали»  
23.35 «Гребля страху». Художній фільм  
01.35 «Чужий-3». Художній фільм  
04.20 «Чоловічі тривоги». 2 серія. Художній телефільм

СТБ

04.40 Х/ф «Людина народилася»  
06.10 «Мандрівки натураліста»  
06.35 «Іхні звичаї»  
07.15 «Неймовірні історії кохання»  
08.20 Д/ф «Дика Амазонія»  
09.20 «Мисливці та жертви»  
10.35 «Плем'я»  
12.00 «Як створити людину? Передбачення»  
13.10 «Варвари. Гуни»  
14.20 «Заборонена зона»  
15.25 Документальний детектив. Клуб самогубців  
16.00 Х/ф «Вас викликає Таймир»  
18.00 «Очевидець. Неймовірні історії з Іваном Усачовим»  
19.00 «Заборонена зона»  
20.00 Х/ф «Геній»  
23.55 Х/ф «Вибір стратегії»  
02.00 Імпреза  
04.50 «Нові українці»  
05.30 «Х-Пансія»

НОВИЙ КАНАЛ

07.40 Церква Христова.  
07.55 Запитаєте в доктора  
08.20 Тест на виживання: неконтрольована юрба  
09.20 Зх4. Смішне домашнє відео.  
09.55 Посміхніться, Вас знімають.  
10.30 Ви - очевидець  
11.05 Кунсткамера  
12.00 За гроші.  
12.35 Крапка кипіння  
13.05 Іспит вірності  
13.35 Т/с «Мерлін»  
14.50 Шоу «Маски в Японії».  
15.20 Шоу «Маски в ДАі».  
16.00 Шоу «Маски в партизанському загоні»

16.30 Х/ф «Русалки»  
19.00 Репортер  
19.10 Спортрепортер  
19.15 Погода  
19.20 Х/ф «Неслужбове завдання».  
21.10 Х/ф «Харлей Девідсон і ковбой Мальборо».  
23.20 Гол!  
00.20 Спортрепортер  
00.25 Х/ф «Дзвінок-2».  
02.20 Зх4. Смішне домашнє відео.  
02.40 За гроші.  
03.05 Зона ночі. Культура  
03.10 Д/ф «Дзеркало історії»  
04.10 Зона ночі. Культура  
04.15 Д/с «Машина часу»  
05.05 Зона ночі.  
05.10 Посміхніться, Вас знімають.  
05.30 Жертва моди

УКРАЇНА

06.30 Події  
07.00 Подія-спорт  
07.10 Погода  
07.20 Прем'єра! М/ф «Самотній воїн» (фентезі)  
09.00 Події  
09.25 Подія-спорт  
09.35 Погода  
09.40 ДСТ «Срібний апельсин»  
10.40 «Портрети дикої природи»  
11.10 Х/ф «Дочка Д'артаньяна» (Ф. Нуаре, С. Марсо)  
13.30 «Шоу-біз»  
14.10 Концерт «Дисотека 80-х» (1 частина)  
15.55 Футбол. Чемпіонат України. «Шахтар» (Донецьк) - ФК «Харків». Пряма трансляція  
18.00 «Autonews»  
18.40 Х/ф «Про кохання у будь-яку погоду» (О.Панін, О.Федорцов)  
20.50 Концерт «Дисотека 80-х» (2 частина)  
22.20 «Футбольний уїк-енд»  
23.20 Х/ф «Дракула 2000» (містичний трилер)  
01.20 Х/ф «Ентропія» (С. Дорфф, Дж. Годреш)  
03.00 «Телетеатр»  
04.00 Футбол. Чемпіонат України. «Шахтар» (Донецьк) - ФК «Харків»  
05.40 «Життя серед життя»  
06.30 «Шоу-біз»

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач  
06.15 «Київський час»  
06.30 «Час новин»  
06.40 «Час спорту»  
06.50 «Погода в Україні»  
07.00 «Час новин»  
07.10 «Бізнес-час»  
07.20 «Погода у світі»  
07.30 «Час новин»  
07.40 «Час спорту»  
07.50 «Погода в Україні»  
08.00 «Час новин»  
08.10 «Бізнес-час»  
08.20 «Погода у світі»  
08.30 «Час новин»  
08.40 «Час спорту»  
08.50 «Погода в Україні»  
09.00 «Час новин»  
09.20 «Погода у світі»  
09.30 «Час-Тайм»  
10.00 «Час новин»  
10.15 «Автопілот-новини»  
10.45 «Погода в Україні»  
10.50 «Час: стисло»  
11.00 «Час новин»  
11.15 «Вікно в Америку»  
11.45 «Погода у світі»  
11.50 «Час: стисло»  
12.00 «Час новин»  
12.20 «Бізнес-час»  
12.35 Програма «Страва від шефа»  
12.40 «Погода в Україні»

12.50 «Час: стисло»  
13.00 «Час новин»  
13.15 «Енергетичний журнал»  
13.45 «Погода у світі»  
13.50 «Час: стисло»  
14.00 «Час новин»  
14.15 «VIP-жінка» з Наталею Мосейчук  
14.45 «Погода в Україні»  
14.50 «Час: стисло»  
15.00 «Час новин»  
15.20 «Бізнес-час» (підсумковий випуск)  
15.50 «Час: стисло»  
16.00 «Час новин»  
16.15 Програма «Гра долі»  
16.30 Програма «Арсенал»  
16.50 «Час: стисло»  
17.00 «Час новин»  
17.15 «Час пік»  
17.50 «Час: стисло»  
18.00 «Час новин»  
18.15 Програма журналістських розслідувань «Закрита зона»  
18.45 «Час новин» (російською мовою)  
18.50 «Час: стисло»  
19.00 «Час новин»  
19.20 «Час» (анонс)  
19.25 «Час спорту»  
19.35 «Час: важливо»  
19.45 «Час новин» (російською мовою)  
20.00 «Час»  
22.00 «5 копійок»  
22.30 «Час спорту»  
22.40 «Бізнес-час»  
22.50 «Погода в Україні»  
23.00 «Час новин»  
23.15 «Час-Тайм»  
23.35 «Час спорту»  
23.45 «Погода у світі»  
00.00 «Час новин»  
00.20 «Час спорту»  
00.30 «Бізнес-час»  
00.45 «Коктейль»  
01.35 «Погода у світі»  
01.45 «Час спорту»  
02.00 «Погода в Україні»  
02.10 «Час-Тайм»  
02.30 «5 копійок»  
03.00 «Час»  
04.45 «Час спорту»  
04.55 «Бізнес-час»  
05.05 Програма «Гра долі»  
05.20 «Час новин» (російською мовою)  
05.25 «Погода у світі»  
05.35 «Час-Тайм»  
05.50 «Погода в Україні»

ТОНІС

06.00 Д/с «Життя на Землі»  
06.35 Д/с «Поштівки»  
07.05 Д/с «Звірина робота»  
07.35 Д/с «Натуралістичні історії Нової Зеландії»  
08.35 Д/с «Хвостаті історії»  
09.10 Програма «Екстремікс»  
09.30 Д/с «Підкорюючи глибини»  
10.25 М-СТИЛЬ  
10.55 Програма «Диваки»  
11.25 Срецпроект «Політичні співи»  
11.55 Д/с «Божевільне ТБ»  
12.25 Д/ф «Світові Одисеї»  
12.55 Х/ф «Лялька»  
16.05 Д/с «Найзагадковіші місця світу»  
16.35 Д/с «Енциклопедія таємниць»  
17.45 Х/ф «Чоловік собаки Баскервілей»  
19.15 Т/с «На віражі»  
21.10 Х/ф «Пустити під укіс»  
22.45 Д/с «Королі мафії»  
23.40 Х/ф «Лялька»  
02.35 Т/с «На віражі»  
04.10 Х/ф «Пустити під укіс»  
05.40 Д/с «Підводний калейдоскоп»

НТН

07.00 М/с "Поко"  
07.30 М/с "Покемони"  
08.30 Т/с "Іграшки розуму"  
09.30 "В нашу гавань заходили кораблі"  
10.30 "Зрозумій мене"  
11.00 "Вчасно"  
11.30 "Знамениті письменники"  
12.00 Х/ф "Коло"  
14.00 Д/с "Траекторія польоту"  
15.00 Т/с "Пригоди Синдбада"  
16.00 "Година суду"  
17.00 "Вчасно"  
17.30 Т/с "Ковбоям завжди мало"  
18.30 "Спецрепортаж"  
19.00 "Вчасно. Про головне"  
19.30 "Ціна питання"  
20.00 Х/ф "Біодім"  
22.00 "Вершки"  
22.30 "Земля - повітря"  
00.00 Х/ф "Генріх V"  
02.30 "Багатій з розумом"  
03.30 "Година суду"  
04.30 Т/с "Готель "Цезар"  
06.00 "Знамениті письменники"  
06.25 "Життя, сповнене радості"

ПЕРШИЙ КАНАЛ.

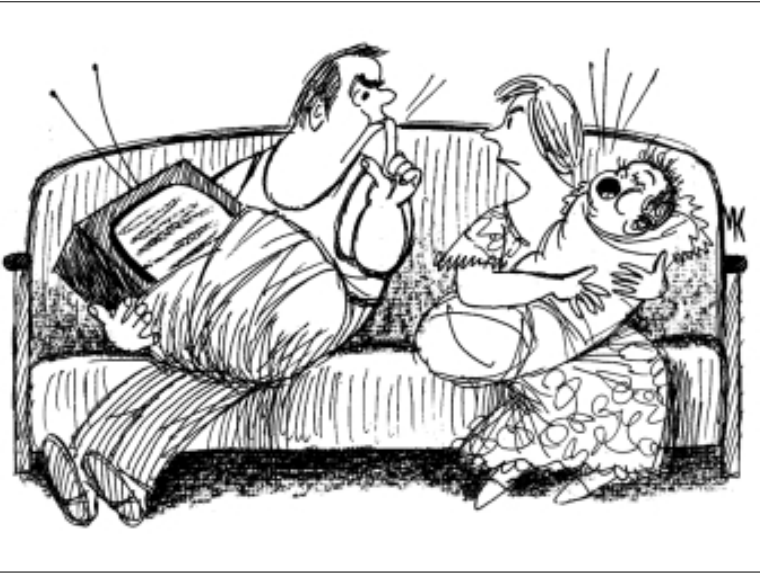
ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.30 Нові чудеса світу. «Асуанська дамба».  
07.00 Новини.  
07.10 Казка «Дівчинка на кулі».  
08.15 М/ф.  
08.25 «Армійський магазин».  
09.00 Новини.  
09.10 «Розумниці і розумники».  
09.50 Д/ф «Особиста безпека».  
11.00 Новини.  
11.10 «Непутні нотатки».  
11.25 «Поки всі вдома».  
12.15 «Чекай на мене».  
13.20 Т/с «Братство бомби».  
14.25 Д/ф «Короткий вік чоловіків».  
15.25 Комедія «Бережіть чоловіків».  
17.00 «Часи».  
18.00 «Боягуз, Бовдур, Бувалий». Фільм 1. Є. Моргунов.  
18.40 «Нові пісні про головне».  
20.00 Недільний «Час».  
20.50 «Серце Африки».  
22.05 Х/ф «Механічна сюїта».  
00.05 «2030».  
01.10 Х/ф «Дядечків сон».  
02.40 Комедія «Бережіть чоловіків».  
03.55 Спецрозслідування. «Пташиний грип».  
04.50 Комедія «Поліцейські і злодії».

РТР-Планета

07.00 «Доброго ранку, Росія!»  
08.20 «Вся Росія».  
08.35 Х/ф «Кам'яна квітка».  
10.00 Вісті.  
10.10 Вісті - Москва.  
10.20 «Сміхопанорама».  
10.50 «Сам собі режисер».  
11.35 «Збірна Росії».  
12.00 «Перепутові острови».  
12.30 Т/с «Прості істини».  
13.00 Вісті.  
13.15 Х/ф «Моє життя», 3 с.  
14.20 «В Городке».  
14.30 «Партитури не горять».  
15.00 Мелодрама «Амар, Акбар, Антоні». (Індія).  
16.00 Вісті.  
16.10 Мелодрама «Амар, Акбар, Антоні». (Індія).  
17.35 «У Вашому будинку». Ліана Ісакадзе.  
18.15 Т/с «Приватний детектив».  
19.00 «Вісті тижня».  
20.00 «Спеціальний кореспондент».  
20.30 «Лінія життя». Олександр Філіппенко.  
21.25 «Аншлаг і Компанія».  
22.55 Х/ф «Моє життя», 3 с.  
00.05 Хокей. Чемпіонат Росії. «Локомотив» (Ярославль) - «Салават Юлаєв» (Уфа).  
01.35 «Театр Михайла Астангова».  
02.15 Т/с «Приватний детектив».  
03.00 «Вісті тижня».  
04.00 «Спеціальний кореспондент».  
04.30 «Лінія життя». Олександр Філіппенко.  
05.25 «Аншлаг і Компанія».

Програма друкується з електронної версії, наданої ТОВ «Издательский дом «ТВ-Парк». Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.



Мал. Миколи КАПУСТИ.





## РЕГІОН: ЧЕРНІГІВЩИНА

## ■ ЛИСТ ПРЕЗИДЕНТУ

Змінився світ,  
але книжки читаємо старі

Сподіваємось, лист прочитає і Президент нашої держави, і уряд України, і шановні парламентарії-законодотворці. Бо саме від них залежить, чи виживе бібліотека, як така, чи зможе й надалі давати людям найважливіше — знання. Адже проблеми, точніше біди, які спіткали всю бібліотечну систему країни, — показник того, як вище керівництво дбає про дозвілля, духовне вдосконалення, освіченість, а отже, й добробут громадян. Бо хіба це нормально, що книги у фондах застаріли і морально, і фізично? Хіба це нормально, що сільська дитинка не має, де взяти й почитати яскраву й пізнавальну книжку? За останні півтора десятиліття стільки змінилося: світогляд людей, їхні потреби, навіть у державі ми живемо вже новий. А в сільських бібліотеках дітям і досі пропонують книжки про Ілліча!..

Про все це з болем розповіли нам працівники Варвинської бібліотеки. Тому вони попросили... нагадати можновладцям найголовніше: цій інтелігентній і шляхетній галузі потрібні гроші. На книжки, на ремонт і опалення приміщень, на таку мізерну зарплатню працівникам.

А також вони попросили опублікувати офіційне звернення:

«Незважаючи на відчутні фінансово-економічні проблеми, колектив нашої бібліотечної системи сумлінно виконує покладені на бібліотеки обов'язки і завдання. В рейтингу області за попередні роки ми навіть посідали друге місце. Та сьогодні стрімко втрачаємо свої позиції. І причина цього — не небажання працювати, а недостатнє, навіть катастрофічно мале фінансування бібліотечної системи.

● Понад 14 років з держбюджету не виділяють коштів на придбання літератури.

● Технічне оснащення районних і сільських бібліотек — на рівні 70-х років минулого століття. Про комп'ютери, Інтернет ми й не мріємо.

● Приміщення бібліотек не ремонтують і більшість із них не опалюють.

● Три роки бібліотекарі нашого району працюють на 0,5 тарифного окладу! Це негативно впливає і на якість бібліотечної обслуговування читачів. Аналіз статистичних даних свідчить: торік із 65 творчих працівників культосвітніх закладів району 47 (72,3 %) працювали на «урізаний» оклад.

● Згідно із Законом України «Про бібліотеки та бібліотечну справу» бібліотекарі повинні користуватися соціальними пільгами. З січня 2005 року надавали пільги і нашим працівникам (30 кВт електроенергії та ненормоване споживання газу і квартплата). А у вересні цього року виставили заборгованість «заднім» числом за весь період і скасували пільги. Тому бібліотечні працівники, зі своєю мізерною заробітною платою, найбільш соціально незахищені порівняно з іншими працівниками бюджетних установ.

Ці проблеми стосуються не тільки бібліотек нашого району, це біда всіх бібліотек України! Тож, шановні можновладці, згадайте про нас!»

Працівники

Варвинської централізованої бібліотечної системи.

Щастя сільради —  
у грошах?

Тридцять п'ятий рік роботи в органах місцевого самоврядування для гнідинського сільського голови Наталії Іванівни Міщенко виявився досить успішним. Сільська громада впорядкувала свої відносини з орендодавцями. Як результат — у бюджет сільради почало щомісяця з травня цього року надходити 108 тисяч гривень за оренду землі.

Сесійне життя відразу пожавішало. Одна справа, коли вирішуєш проблеми лише словесно, а інша, якщо у бюджеті ради є солідні гроші. В селі багато проблем, які потребують негайного розв'язання. Скажімо, дороги. Вони вже застаріли, «защербилися». Та на кілометр треба більше мільйона коштів. Це поки що не під силу сільраді. Однак цю справу частково започаткували, благоустрій населеного пункту триває. Чимало коштів уклали в ремонт і газифікацію Будинку культури, поліпшили матеріальну базу дитсадка.

— Тепер на черзі його ремонт, — каже сільський голова. — А наступного року, коли підназбираємо грошей, — серйозно візьмемося за реконструкцію місцевих шляхів.

Нині сільрада має можливості без затримки виплачувати зарплати бюджетникам — працівникам Будинку культури, ФАПу, дитсадка.



На знімку: сільський голова Наталія Міщенко із заступником сільвиконкому, депутатом районної ради, головою правління ЗАТ «Прогрес» Миколою Бойком виробляють стратегію майбутнього життя села.

## Що не «помітив» рейтинг

## ■ САМОВРЯДУВАННЯ

## Із досьє

## «Голосу України»

**Віктор Дмитрович КУЛЬБАКО** (на знімку) обраний головою Варвинської районної ради у квітні 2002 року. Йому 44 роки. Працював з 1980-го ветфельдшером, головним ветеринарним лікарем району, головою райдержадміністрації.

— Вікторе Дмитровичу, за обласним рейтингом Варвинський район посів з початку року 24 місце, тобто передостаннє знизу. Це неприваблива ситуація...

— На мій погляд, рейтингова методика Кабміну не у всьому відображає реальні зміни в територіальній громаді. Наприклад, істотно потягнули вниз показники району смерть двох малюків-близнюків, виїзд за межі району майже 200 випускників, які вступили до вищих та середніх освітніх закладів. Оскільки в районі проживає 19200 осіб, то це, зрозуміло, дає

## ■ ФОТОФАКТ

Оператор установки підготовки нафти  
**Марія ГОНЧАРЕНКО** готує обладнання до роботи.



нам невтішний відсоток у смертності, міграції.

— Що не «помітили» у рейтингу?

— Великих справ у соціально-економічному розвитку району. До введення нового бюджетного кодексу в 2001 році ми отримували значні кошти від податку на прибуток від Гнідинського газопереробного заводу ВАТ «Укрнафта». Тоді це добре виручало районний бюджет. Нині ці

значні суми спрямовані в Київ. Ми опинились у скрутному становищі. Але невдовзі вихід було знайдено. Наші переговори з головою правління ВАТ «Укрнафта» Ігорем Петровичем Палицею дали позитивні плоди. Завдяки співпраці з ВАТ «Укрнафта» почала діяти Програма соціально-економічного розвитку, згідно з якою у 2003 році район додатково отримав 1 міль-

йон 950 тисяч гривень, у 2004-му — 1 мільйон 480 тисяч гривень, 2005 року — 2 мільйони 525 тисяч гривень.

— Як використовували ці кошти?

— Депутати сільських, районної рад визначають, куди найкраще спрямувати виділені суми. За три роки проведено значну роботу з газифікації населених пунктів, ремонту доріг, будинків культури, навчальних закладів. Практично в кожному селі щось зроблено. Тільки цього року програма соціально-економічного розвитку містить 23 позиції. Завдяки їй здійснено ремонт покрівлі частини приміщень районної лікарні, поліпшено стан доріг до багатьох сіл, виготовлено проектно-кошторисну документацію на підведення газу до трьох населених пунктів. На черзі газифікація Макіївки, Антонівки та Брагинців. Ще трохи — і район буде повністю газифікований, що дуже важливо.

— А як справи з фінансовим наповнюванням районного бюджету?

— З початку року власні надходження виконано на 125,9 відсотка. Забезпечено виконання місцевих податків і зборів на 108 відсотків. Особливо збільшилася сума надходжень від передачі в оренду наявних земель запасу та резервного фонду. За звітний період ми отримали 666,6 тисячі гривень орендної плати, що становить 146,4 відсотка запланованого.

— Які нагальні проблеми розв'язує райрада?

— Хоча з початку року в районі на 132 безробітних поменшало, проте їх ще багато — 822. Тому приділятимемо значну увагу створенню нових робочих місць. Не вирішено питання переведення працівників культури на повний робочий день. Із 110 працівників цієї сфери лише 36 мають повну ставку. Будемо вирішувати цю та інші проблеми.

## Депутат, який не може без пензля

Директор Дашенківської школи — людина дивовижна. Депутат районної ради **Олександр Олександрович Філоненко** — художник, спортсмен (усіх уподобань і захоплень не перелічити). Він мав бути звичайним заробітчанином на хліб насущний. Батько загинув в останні дні війни, коли він ще не народився. Невдовзі померла мати. Дід купив йому швейну машинку і порадив малому шити одяг. Тоді це був найнадійніший заробіток. Та хлопча хотілося малювати. Свої перші малюнки Олександр робив вуглинками на камині.

— Тітка Галина, яка повернулася з Донбасу, мов вгадала моє бажання, — розповідає Олександр Олександрович. — Вона привезла великий альбом на 48 аркушів і пачку кольорових олівців фабрики імені Сакко і Ванцетті.

Дар юного художника помітив учитель з Варви Максим Онищенко, він навчив школяра техніки малювання. Олександр почав копіювати полотна відомих майстрів. Після закінчення середньої школи вступив до До-



нецького політехнічного інституту на відділення архітектури. Однак через місяць довелося повертатись у Дашенки: не вистачило грошей на прожиття. Юнак вступає на заочне відділення педінституту, влаштовується лаборантом, а потім учителем фізкультури у рідній школі. Досягає своїх перших рекордів: стає кандидатом у майстри спорту з кульової стрільби, лижних гонок, гандболу. І, головне, не забуває своє захоплення малюванням.

— Щойно настає зима і меншає сільської роботи, — каже художник, —



малюю краєвиди села, портрети...

Його полотна — у багатьох друзів, родинах двох синів. Прикрашена ними школа. Власна домівка — як картинна галерея. Понад 120 робіт має у своєму творчому доробку Олександр Олександрович. Гордістю його є і хрест-пам'ятник, який він виготовив на честь сільчан, померлих під час голодомору 1933 року.

Відмінник народної освіти України, вчитель-методист О. Філоненко виховав не тільки сотні спортсменів, які порадували спортивними досягненнями Варвинську землю, а й десятки юних художників. Виставка їхніх майстерних робіт у школі — тому підтвердження.

На знімках: Олександр Філоненко у рідній школі; місцевий краєвид.

Матеріали сторінки підготували **Сергій ПАВЛЕНКО, Юлія ПОТАПЕНКО, Наталя ЯРЕМЕНКО.**  
Фото **Сергія ПАВЛЕНКА.**



# Серед живих їх немає, але мертвими ніхто не бачив

## ■ ЖУРНАЛІСТСЬКЕ РОЗСЛІДУВАННЯ

Десятий рік підряд сенсом свого життя Валентина Полонець вважає пошук рибалок, які пропали безвісти 27 вересня 1996 року. Серед зниклих членів екіпажу числиться і її чоловік — старший механік рибальського судна СЧС САОР-3 Анатолій Полонець.

— Не може такого бути, щоб людина безвісти пропала, а коли ще й не одна, а цілий екіпаж, то тут напевне пахне криміналом, — переконана Валентина Пилипівна. За 9 років листування з правоохоронними органами в неї назбиралося матеріалів не на один том. А справа з місця не рухається. Вже й інвалідність другої групи заробила через нервові потрясіння, а правди і зниклого чоловіка знайти не може. Утім, вона стала повноважним представником усіх членів родин рибалок, що безвісти пропали за загадкових обставин дев'ять років тому. В надії, що потерпілим зможе допомогти «Голос України», звернулася до севастопольського корпункту газети.

## Той чорний день

Того нещасливого дня середній чорноморський сейнер САОР-3 з екіпажем із шести рибалок вийшов у море на звичайний прибережний промисел кілька в районі мису Лукулл і без сліду зник. Схвилювані матері й дружини, не дочекавшись із рейсу своїх годувальників, спочатку оббивали пороги ТОВ «Рибфлот», сподіваючись хоча б щось довідатися про їхню долю, потім — щоб одержати хоч якісь зароблені ними гроші і страховку. Валентина Пилипівна згадує, що спочатку адміністрація «Рибфлоту» переконувала жінок, що їхні чоловіки просто викрали сейнер, і вони живі. Пізніше нібито погодилися з версією, що екіпаж швидше за все загинув унаслідок навчальних стрільб, які проводив 28 вересня 1996 року Чорноморський флот Росії. Прикордонна застава «Лебідь-5» підтвердила зв'язок із судном 29 вересня о 8 годині 20 хвилин. Висловлювалася і версія раптової загибелі моряків у результаті вибуху випадково піднятої тралом із дна моря міни чи бомби часів другої світової війни.

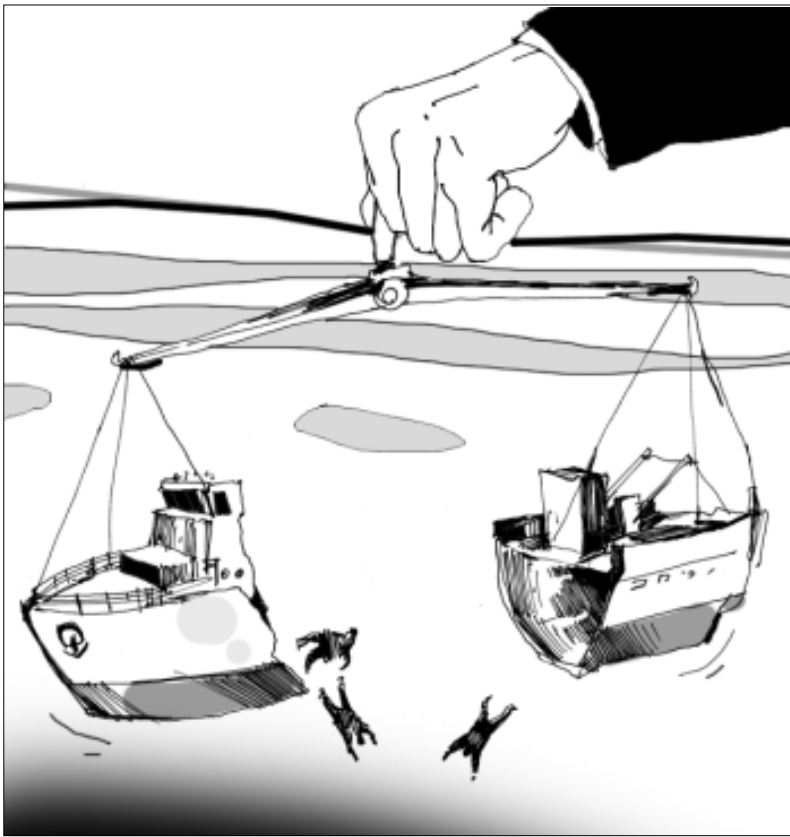
## Їх шукали

Міністерство внутрішніх справ на запити депутатів, до яких зверталися потерпілі, повідомляло, що проведено велику пошукову роботу. Міліціонери опитували місцеве населення в передбачуваному місці загибелі судна, оглядали прибережну зону. 26 листопада 1996 року в морі (поблизу с. Миколаївка Сімферопольського району) було знайдено поручні від невідновленого морського судна. 29—30 листопада жителі сіл Знам'янське і Гронове вилучили в морі банки з пивом «Пльзень», рятувальний круг невідомого походження, піротехнічний пристрій невідновленого призначення. І потім були подібні знахідки, що їх теж не могли ідентифікувати із САОР-3.

Правоохоронці, до яких зверталися потерпілі, не визнали за необхідне відразу порушити кримінальну справу за фактом зникнення сейнера разом з екіпажем. Так, у відповіді Генпрокуратури від 16 грудня 1996 року № 23.30256.96 зокрема сказано:

«За дорученням Генеральної прокуратури України досвідчені працівники Придністровської транспортної прокуратури з метою перевірки викладених вами відомостей і надання практичної допомоги на початку грудня ц. р. виїжджали в Севастополь... Ознак події якого-небудь злочину, пов'язаного зі зникненням судна, не встановлено і тому нема підстав для порушення кримінальної справи». Лист Генпрокуратури завіреним підписом начальника управління нагляду за дотриманням законів на транспорті В. І. Поповим.

Лише через п'ять місяців, 3 березня 1997 року, на клопотання народного депутата Анатолія Юрковського відкрили кримінальну справу. Але не за фактом зникнення людей, а за статтею 77 КК



Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

України «Порушення правил безпеки руху й експлуатації транспорту». А в серпні 1997 року, як повідомив Держкомітет рибного господарства України, спеціалізоване судно «Касатка» з допомогою підводного апарата «Риф» з акванавтами на борту проводило аварійно-пошукові роботи в координатах останнього зв'язку зі зниклим сейнером. Тоді було обстежено акваторію площею 75 квадратних кілометрів. Фахівці не знайшли підстав ідентифікувати з САОР-3 знайдений фрагмент носової частини невідомого розбитого рибальського судна. На продовження пошукових робіт ні в Держкомітеті, ні у власника судна грошей не знайшлося.

МЗС на прохання Мінрибгоспу надсидало відповідні запити до країн Чорноморського узбережжя (Росії, Грузії, Греції, Румунії, Болгарії, Туреччини), але й там пошук результатів не дав. Нічого втішного про можливе місцезнаходження сейнера не повідомив і Держкомітет у справах охорони державного кордону України.

## Минуло три роки

Через три роки транспортна прокуратура Севастополя, вирішивши, що місію виконано, призупинила слідство. І доручила севастопольським управлінням МВС та СБУ «вжити заходів для встановлення причин зникнення» нещасливого судна з рибалками на борту. А Севастопольській міськдержадміністрації, відповідно до цієї постанови прокуратури, належало знайти кошти на продовження пошуків. Рішення призупинити слідство опротестував суд Гагарінського району Севастополя. Але 8 квітня 2003 року виконувач обов'яз-

ків транспортного прокурора Севастополя Г. Шевельов повідомив, що досудове слідство в кримінальній справі № 43365 знову припинено на підставі п.3 ст. 206 КПК України («коли не встановлено особу, яка скоїла злочин»). Наприкінці 2000 року справу для проведення експертизи направляли й до Генеральної прокуратури Росії з метою перевірки причетності Чорноморського флоту РФ до загибелі сейнера та його екіпажу. Звіти Валентині Полонець вже у вересні 2005 року повідомили, що цією справою займається Вій-

Достовірні причини зникнення сейнера і його екіпажу до сьогодні так і не встановлено. Минуло вже дев'ять років. Яке ж відлуння гучної трагічної історії з севастопольськими рибалками, хто може кинути на неї хоч маленький промінчик світла, хто хоч трохи розсуне щільну завісу таємниці?

— А для чого? — запитували деякі мої співрозмовники, що мали той чи інший стосунок до зниклих рибалок або були інформовані про хід розслідування.

— Для того, що потерпілі мають право знати, що сталося 27 вересня 1996 року, куди поділися їхні годувальники, — відповідала. — Якщо загинули, то хто винен у їхній смерті. Якщо живі, то де перебувають. На кого батрачать, якщо в рабстві. Чому не дають про себе знати.

У «Рибфлоту» тепер нове керівництво, але представники старої адміністрації вважають, що українські рибалки загинули під час навчань Чорноморського флоту, коли робився пуск ракет. Треба знайти сейнер на дні моря, координати відомі. І тоді відразу стане ясна причина загибелі його і людей. Адміністратори поскаржилися, що натерпілися за ці дев'ять років стільки... «На нас всі удари переводили: і з боку української влади, і з боку Чорноморського флоту, гатили по «Рибфлоту» з усіх гармат, а ми ж то ні при чому. Якби воювали не проти власника сейнера, а разом з ним діяли, то винуватець трагедії був би встановлений ще дев'ять років тому. І якщо газеті вдасться зрушити справу з мертвої точки, то можна і офіційні свідчення дати. А те, що жінки добиваються правди, то молодці».

Керівник транспортної прокуратури Севастополя Володимир Дромашко на запитання, яка доля кримінальної справи № 43365, відповів, що вона «призупинена як нерозкрита, бо недостатньо вихідних даних. І ніякої державної таємниці тут нема, ми готові були розслідувати цю справу за наявності достатніх коштів. На пошукові підводні роботи потрібні були гроші, великі гроші, яких у нас нема... А гриф секретності справді був поставлений на військово-технічній експертизі Росією. Ми просили Міноборони, Генпрокуратуру Росії, щоб вони провели експертизу документів військових стрільб, знайдених уламків судна. Держдума з цього приводу висловлювалася. Нам дали офіційний висновок, що Чорноморський флот не причетний до зникнення сейнера з рибалками. А в нас була єдина жива версія винуватця трагедії — це Чорноморський флот. Експертизу проводили солідні російські відомства, не вірити їм у нас нема підстав».

От і виходить, що в державі Україна немає коштів провести власну експертизу, тому доводиться довіряти російським фахівцям. Хоча нагадати читачеві, що в 90-х роках ішла дільба Чорноморського флоту, що ж можна припустити, що Україна справді не хотіла сваритися з Росією, тим більше, що через відсутність грошей переконливих доказів вини флоту не було.

А дружини, матері й діти севастопольських рибалок усе ще сподіваються, що цю таємницю коли-небудь буде розкрито. Є в них слабка надія, що повернуться додому живими всі шестеро громадян України: капітан Олександр Іванов, старший механік Анатолій Полонець, електромеханік Володимир Куршев, тралмаїстер Борис Скамров, матрос Альберт Шевцов і судновий кухар Володимир Продченко.

КОЛИ Ж БУДЕ ПОСТАВЛЕНО КРАПКУ В ЦІЙ ЗАГАДКОВІЙ І ТРАГІЧНІЙ ІСТОРІЇ? ХТО ВІДПОВІСТЬ?

Світлана КАЛИНОВСЬКА.

Севастополь.

## ■ ВИДАННЯ

## Книжка актуальна, і це погано!

У столичному Українському домі відбулася презентація перевидання знаменитої книги Івана ДЗЮБИ «Інтернаціоналізм чи русифікація?»



Написана у 1965 році, ця книга справила великий вплив на розвиток національного руху в радянській Україні, стала маніфестом нашого шістдесятництва, витримала майже сорок видань українською, російською, англійською, французькою, італійською та китайською мовами. У 1972-му книгу оголосили антирадянською, а її автора виключили із Спілки письменників, заарештували та засудили. Кожен, хто тоді читав чи бодай тримав книгу в руках, наражався на політичне звинувачення.

Цього року видавничий дім «Києво-Могилянська академія» спільно з Держкомтелерадіо України перевидали книгу накладом п'ять тисяч примірників, щоб вона потрапила до державних бібліотек і на решті стала доступною в Україні. Нове видання доповнено архівними документами, біографією автора.

В обговоренні ювілейного видання брали участь письменники, вчені-філологи, історики. Спеціальним гостем презентації був сам автор, академік, Герой України Іван Дзюба.

Іван Михайлович розповів, що книга свого часу мала трьох головних адресатів: українське партійне керівництво, російську інтелігенцію (яка «не бачила» русифікації України) та українське суспільство, особливо молодь. Дзюба згадує, що в 60-х роках йому казали: через сорок років цю книгу забудуть. На жаль, проблема статусу української мови в Україні залишається актуальною і сьогодні, а отже, актуальною залишається й ця книга.

Найточніше про це сказала на презентації Ліна Костенко: «На цю книжку рецензії написала сама історія. Книжка — подвиг, тоді й зараз, якщо вона сьогодні актуальна. І це погано. Якщо ми не поставимо на цій проблемі крапку негайно, то вона поставить крапку на нас!»

Олена ПОНОМАРЕНКО.



■ КУЛЬТУРА

У всесвіті Олеса Бердника

*Фестиваль «Всесвіт Олеса Бердника» у Житомирі завершився прем'єрою вистави за драматичною поемою письменника «Тартар» та гала-концертом, на якому особливо щедрі оплески від земляків дісталися народній артистці України Ніні Матвієнко.*

Фестиваль тривав півтора місяця, відбулися різні заходи в обласній науковій бібліотеці, держуніверситеті імені Івана Франка, музеї космонавтики імені С. Корольова. А творчий підхід акторів облмуздрамтеатру до постановки «Тартару» допоміг зрозуміти, наскільки актуальні думки письменника, який за свої переконання піддавався репресіям і за культу особи, і пізніше. Родичі Олеса Бердника зазначили, що досвід житомирського фестивалю знадобиться і в інших регіонах.

Олексій КАВУН.



На знімку: разом з акторами театру в першому ряду (зліва направо в першому ряду) дочка Олеса Бердника Громоваця, дружина Валентина Бердник-Сокоринська, Ніна Матвієнко, а також наймолодша учасниця вистави та керівник секретаріату Президента України Олег Рибачук.

Фото автора.

Звучать акорди Караманова

Крим. У Криму стартував V Міжнародний конкурс молодих піаністів імені видатного композитора, нашого земляка Алемдара Караманова.

Він зібрав у Сімферополі 70 юних обдарувань з Японії, Китаю, Молдови, Литви, України, Росії й Білорусі. Досі цей академічний конкурс входив у асоціацію загальноукраїнських разом з київським «Пам'яті Володимира Горовиця» й харківським — Володимира Крайнева. Тепер кримське змагання фортепіанних віртуозів має статус члена Асоціації європейських конкурсів.

Нині до трьох вікових груп — від 6 до 10, від 10 до 14, й від 14 до 18 років додалось 25 молодих музикантів до 25 років. Обов'язковий репертуар для учасників: твір класики на вибір, твір композитора країни, з якої прибув виконавець, і твір Караманова. Завдяки номінації конкурсу «Озвучений Інтернет» фортепіанні твори композитора світової величини Алемдара Караманова стали доступними для молодих піаністів у будь-якій точці планети. Конкурс триватиме до 23 листопада в концертній залі Сімферопольського музичного училища й обіцяє бути щедрим на відкриття справжніх талантів.

Віктор ХОМЕНКО.

Гран-прі за «молитву...»

Кіровоградська область. Гран-прі на Всеукраїнському конкурсі класичного бального та сучасного танців «Сузір'я молодих» у Дніпропетровську отримав світловодський зразковий дитячий хореографічний ансамбль «Веселка».

За словами керівника колективу Лариси Москаленко, в конкурсі брали участь два ансамблі зі Світловодська — «Веселка» та «Болеро», обидва мали успіх і гідно показали себе серед колег із Києва, Дніпропетровська, Харкова, Херсона. «Веселка» отримала гран-прі за «Молитву матері» (номінація «класичний танець»). Танцюристи ансамблю «Болеро» вибороли два других місця (у вікових категоріях до 12-ти і до 13-ти років) у номінації «сучасний танець». У складі журі — судді вищої категорії Української Федерації бального та спортивного танців.

Олег БОНДАР.

У пошуках паровоза

Вінницька область. Біографія Нестора Махна екранізує в 12-серійному телефільмі «Дев'ять життів Нестора Махна» одна з російських приватних телекомпаній.

Серіал знімають переважно на кіностудії імені Довженка. А от вкрай необхідний для серіалу паровоз знайшли у Бершадському районі на Вінниччині, де нині знімають епізоди, пов'язані із залізницею. «У вас тут збереглася унікальна діюча вузькоколіяка, — каже режисер-постановник фільму Микола Каптан. — А паровоз був ознакою того часу, без нього у фільмі ніяк!»

До того ж Бершадський район межує з Одеською областю. Махно бував на півдні України, уточнив режисер. Також додав, що місцеві жителі з райцентру та села Флорино — дуже хороші помічники. Залюбки допомагають готувати декорації. Саме вони зайняті у масовках картини. Коли вони побачать себе в кіно? Чекати недовго, прем'єра фільму запланована на наступний рік.

Віктор СКРИПНИК.

Тиждень у маленькому французькому селі, або Ще раз про територіальну реформу в Україні

■ САМОВРЯДУВАННЯ

*12 травня поточного року в газеті «Голос України» разом з Миколою Фурсенком — сільським головою Фурсів Білоцерківського району Київської області ми опублікували статтю «Місцеві ради — головна ланка територіальної реформи». В ній було узагальнено більш ніж десятирічний успішний досвід Польщі з реформування адміністративно-територіального устрою країни, створення системи місцевого самоврядування і зроблені пропозиції щодо цього в Україні.*

Громадське обговорення проекту нового адміністративно-територіального устрою України, підготовленого під керівництвом віце-прем'єра Романа Безсмертного, підтвердило обгрунтованість наших пропозицій стосовно того, що головною ланкою територіальної реформи повинні стати місцеві ради.

Про це говорити і досвід Французької Республіки з організації місцевого самоврядування. Адміністративно-територіальними утвореннями Франції є 96 департаментів, створених ще Наполеоном і 36763 комуни. Особливо слід нагадати, що комуни є у кожному населеному пункті.

У невеличке село Монтіні (130 осель і 250 жителів), що розташоване на відстані 100 км на схід від Парижа, ми приїхали ввечері напередодні національного свята — Дня взяття Бастилії — і потрапили на організоване мерією святкове дійство — проходження в повній темноті (було вимкнено освітлення вулиці і будинків) жителів і гостей села з паперовими ліхтариками (їх несли діти) через все село від старовинного замку до площі, де розміщена мерія, школа і костел. Потім був феєрверк, невеличкий фуршет і танцювальний вечір.

Наступного дня — покладання біля костелу квітів до пам'ятника загинлим у двох останніх війнах жителям села (19 прізвищ у Першу світову і 2 — у Другу). А після обіду біля мерії продовження народних гулянь.

Я поставив меру два запитання: як часто жителі села збираються разом і хто це організовує? Збираються жителі села разом на національні свята, в день закінчення школи, на свято села, референдуми (загальнодержавні і місцеві). На особливу увагу заслуговують «блошині ринки» (їх у Франції називають «день чистих горішч»), що за регіональним графіком проводяться раз на рік у кожному селі у неділю. На такому ринку жителі села виставляють непотрібні їм, як правило, старовинні речі. Крім того, сюди приїжджають торгівці старовиною, а також іншим това-

ром. Організуються атракціони та інші гуляння.

Практично все це робить мерія. Але відчувається і регулююча рука держави на різних рівнях її управління.

Село Монтіні різко відрізняється від більшості наших сіл і в економічному, і в соціальному плані. Із 130 садіб 25 належить дачникам із Парижа або сусідніх міст. Абсолютна більшість жителів села працюють не тут, а в містах. Добираються на власних авто або чотири кілометри на авто до станції, а потім електричкою до місця роботи. Типова садиба: зазвичай старовинні (150—200 років) кам'яні, з усіма зручностями будівлі;

газон, кілька декоративних і фруктових дерев, багато квітів; невеликий (1—2 сотки) город (та й то не у всіх). У декого тільки птиця, на все село немає жодної корови, вівці, свині. Тваринництво сконцентровано у інших регіонах країни (Нормандії, Бретані і т. п.), але не в особистих господарствах населення, а у фермерських.

У селі тільки дві сімейні ферми, один селянин надає послуги односельчанам своїм трактором і знаряддям під час обробітку городів і транспортні послуги; зареєстровано кілька дипломованих няньок по догляду за дітьми і один підприємець з видавництва музичної літератури.

Ми відвідали фермерське господарство Юберта Гверіна, дід якого разом з батьком з 1932 року орендували у графа 115 га землі. Тепер господарює він, взявши в оренду ще 120 га (орендна плата 75 євро за 1 га) і найнявши одного механізатора. Ферма старовинна (кам'яна споруда біля 150 років) і знаходиться на відстані чотирьох км від села. У сім'ї три маленькі доньки. У структурі посівних площ (п'ятипільна сівозмінна) зернові (озима пшениця, ячмінь і кукурудза) займають 60%, цукрові буряки — 20% і кольчак (ріпак) — 20%. Урожайність озимої пшениці 70—80 ц/га, цукрових буряків

— 600—650, ріпаку — 30 ц/га. Вирощування вказаних культур квотовано. Щоб не консервувати частину земель, фермер диверсифікує виробництво, вирощуючи ті культури, що не квотуються: 1,5 га півонії (оптові покупки приїзять з Парижа) і 25 га андіві — дворічний овоч.

У селі є водогін, газ балонний, опалення будинків — переважно соляркою і трохи дровами або скрапленим газом. Немає жодного магазину: їдуть у сусіднє містечко за чотири кілометри, де є спеціалізовані магазини і невеличкий базар (два дні на тиждень). Щоправда, з сусіднього села, де є пекарня, щоденно навідується лавка, в якій можна купити хлібні вироби, тістечка тощо.

У невеличкому двоповерховому будиночку розміщується мерія і початкова школа (20 учнів з двох класів в одній кімнаті, один вчитель). Біля мерії телефонна будка, звідки за допомогою картки можна

Як ефективно використати французький і польський досвід при проведенні територіальної реформи на селі?

зателефонувати до будь-якої країни світу.

Штат мерії та зарплата працівників залежить від чисельності жителів населеного пункту. Так, місячний оклад мера населеного пункту з чисельністю до 500 мешканців (тут мер зазвичай працює за сумісництвом) становить 615 євро; 500—900 чоловік — 1123 євро і т. д. У нашому випадку штат мерії — мер і секретар. Крім того, є 11 порадників (депутатів), які працюють на громадських засадах. Мером села Монтіні вже більш як 10 років обирають Франсуазу Мартіні — викладача біології одного з Паризьких університетів і дружину місцевого фермера.

Сільські комуни у Франції, як правило, невеликі, що не дає змоги їм ефективно виконувати свої функції для створення повноцінного життя у кожному селі. Тому десять років тому тут почали об'єднання комун: по 10—13 об'єднань на департамент. Наприклад, комуна села Монтіні входить в об'єднання з 32 комун. Мета їх створення — досягнення вищої ефектив-

ності надання послуг населенню за рахунок створення спільних організацій і підприємств. При цьому державні дотації і субсидії держава планує для об'єднання комун, а вже ті розподіляють по комунах. Так, доходи річного бюджету комуни села Монтіні на 2005 рік становлять 215 тис. євро, в т. ч. 52 тис. податки (нерухомість, земля, прибутковий податок), 31 тис. дотації і 132 тис. субвенції (інвестиції на проведення підземних електрокабелів, ремонт доріг, церкви тощо). Для виконання окремих функцій організуються спеціальні мікрооб'єднання. Наприклад, для одержання середньої освіти, медичного обслуговування.

І ось тут ми підійшли до головного: як ефективно використати французький і польський досвід при проведенні територіальної реформи на селі?

По-перше, реформа самоврядування в Україні вкрай потрібна і головною її метою повинно бути створення умов для повноцінного життя у кожному з сіл. По-друге, вибір форми самоврядування, прийняття рішень про укрупнення сілград (як у Польщі) чи об'єднання їх для виконання певних функцій — освіти, охорони здоров'я, комунальних (як у Франції) має бути за самими

мешканцями населених пунктів. І ці рішення виходитимуть насамперед з доцільності та ефективності певних заходів. По-третє, у кожному із сіл, як у Польщі і Франції, повинен бути вибраний його мешканцями керівник, наділений певними повноваженнями. Нагадаємо, що у Польщі одна сільська гміна в середньому об'єднує 9 сіл із населенням 10 тис. осіб. Але в кожному із них є виборний староста (солтис), який є членом Ради гміни і виконує певні делеговані йому управлінські функції в його селі. У Франції у кожному селі є комуна і мер, а в більшших населених пунктах — муніципалітет.

Отож, можливо, перш ніж різати чи, точніше, зшивати по-живому, варто скористатися досвідом, який накопичила Європа, реформуючи місцеве самоврядування. Щоб зберегти неповторність кожного села, навіть найменшого, традиції, коріння нашого народу.

Віталій НЕЛЕП, професор Київського національного економічного університету.

Головні мешканці — діти

кредит на будівництво, і дивися: через півроку, а іноді й раніше стоїть на твоїй землі новісінький будинок. Отже, діти справді є капіталом, під який дають пільгові відсотки.

Ще більш пільги і знижки на земельні ділянки в місті Есслінг: до трьох тисяч євро на кожну дитину. А в Ульмі діє програма «сімейних кварталів». Там будують не лише порівняно недороге житло з виплатою у кредит на багато років, а й піклуються про те, щоб у цих кварталах були дитячі ігрові, спортивні майданчики і навіть басейни.

А от Штутгарт, столиця краю, хочє бути найдитячішим містом Німеччини. Тут щорічно помітно зростає народжуваність. І для цього є всі передумови: недороге комунальне і соціальне житло, яке дають молодим родинам. Чотириста зручно спланованих квартир муніципалітет гото-

вий також надати на дуже вигідних умовах. Крім того, місто нещодавно виділило 2,5 млн. євро на ремонт і розширення ігрових майданчиків. До того ж у всіх магазинах, установах, навіть театрах й інших громадських місцях обов'язково обладнано дитячий куточок, де мама може не лише погодувати і переодягти малюка, а й залишити його під доглядом досвідчених няньок і вихователів на певний час.

Але якщо Штутгарт лише готується бути найдитячішим містом країни, то Хайльбронн уже точно домігся цього звання. Тут усе нагадує про головних мешканців, якими по праву вважаються діти. Навіть рух транспорту на вулицях обмежено до 30 км на годину, тому що навколо граються діти.

Неяя ГЛУЗОВА.

Мюнхен.



# «Орел», який облетів увесь світ

## ■ ДОСВІД ДРУЗІВ

*Почну з аксіоми — твердження, яке не потребує доведення. Ця аксіома існує стільки, скільки існує саме поняття товару. Так от: ліків другого сорту не буває. І крапка. Справедливе й інше твердження: на ліках не економлять. Бо, як кажуть, здоров'я — перше багатство, а друге — щасливий шлюб.*

## Новий слоган у лексиконі українців

Понад сто років стоїть на варті охорони здоров'я одне з найстаріших і водночас одне з найсучасніших фармацевтичних підприємств Угорщини — компанія «Гедеон Ріхтер». Історія піонера угорської фармацевтичної галузі більш як століття пов'язана з іменем її засновника, видатного вченого і бізнесмена Гедеона Ріхтера. Отримавши блискучу освіту в Будапештському університеті, пройшовши практичні університети аптекарської справи в Іспанії, Німеччині, Франції, Великій Британії, у 1901 році молодий провізор купив у центрі Будапешта аптеку «Орел» і налагодив виробництво лікарських засобів. За досить короткий час талановитий фармацевт в аптечних умовах освоїв виготовлення чотирьох лікарських засобів тваринного походження. Невдовзі попит на препарати так зріс, що стало неможливим задовольнити його в умовах невеличкої лабораторії. У 1907 році успішний провізор придбав шмат землі у районі Кебаня, де й нині розташовано основне виробництво компанії.

Гедеон Ріхтер чудово розумів, що виробництво ліків не може бути рентабельним без широких зв'язків за кордоном, тому цілеспрямовано розвивав міжнародну мережу збуту і створював дочірні підприємства в інших країнах. У 30-ті роки минулого сторіччя мережа його представників охоплювала п'ять континентів, де діяло десять дочірніх підприємств, які і реалізовували, і виробляли готові лікарські форми. Напередодні Другої світової війни «Гедеон Ріхтер» був другим за величиною експортером лікарських засобів в Угорщині.

Друга світова війна практично паралізувала роботу підприємства. Гітлерівці пограбували завод, а старого Ріхтера нацисти втопили в Дунаї. Після закінчення війни завод як репарацію було передано Югославії. Все довелося починати з нуля.

Але вже в 1948 році препарати «Гедеон Ріхтера» з'явилися у Польщі, Чехословаччині. А 1954 рік вважають початком відліку історії «Гедеон Ріхтера» в СРСР, країнах СНД. Так півстоліття тому в лексикон українців міцно і надійно увійшов слоган «ріхтерівські ліки».

## Щосекунди — 222 таблетки

Нині «Гедеон Ріхтер» — акціонерне товариство. 62,2 відсотка акцій компанії належать зарубіжним інвесторам, 12,8 — угорським, а чверть акцій — державі. У товаристві працюють більш як 5600 співробітників. Вартість акцій «Гедеон Ріхтера» фахівці оцінюють у 2,5 мільярда доларів США. До речі, майже такою була стартова



ціна «Криворіжсталі» на недавньому аукціоні. Завод є одним з найбільших фармацевтичних підприємств не лише Угорщини, а й Східної Європи. Тут виготовляють і реалізують понад 130 видів лікарських препаратів, дві третини яких експортують до більш як 80 країн світу на п'яти континентах. Двадцять п'ять відсотків препаратів — оригінальні лікарські засоби.

Фірма всі сто років вірна ідеї свого засновника щодо створення і розвитку мережі «опорних пунктів» на міжнародному ринку. Тож і нині компанія на п'яти континентах має 30 своїх представників, п'ять виробничих дочірніх підприємств та 14 комерційних.

Торік 29 відсотків своєї продукції ріхтерівці направили на внутрішні потреби своєї країни, 21 відсоток відвантажено країнам Європейського співтовариства, 26 — експортували до країн СНД, 14 — у США, 10 — до інших країн. Переважає орієнтація на експорт.

Щоб хоч якось читач міг осягнути потужності цього гіганта, який виріс з маленького «Орла», наведу таку статистику. Ще чотири роки тому підрозділи твердих лікарських засобів за секунду видавали «на-гора» 222 таблетки, драже і капсул, інші цехи — 1,3 туба мазей і кремів і 11 ампул та флаконів. Відомо: зупинитися — значить відстати. А за останні чотири роки акціонерне товариство не те, що не зупинилося, а активно прогресувало у своєму розвитку. Тож сьогодення статистика вже інша.

## Дочка виросте в Жулянах

У своїй філософії нинішнє керівництво угорської компанії чітко дотримується ще одного заповіту старого Ріхтера. На початку розповіді про унікального гіганта фармацевтичної галузі нашого дружнього сусіда я навів дві аксіоми.

Другу аксіому, мовляв, на ліках не економлять, можна трактувати двоюко. У прямому розумінні: коли людина захворіє, то віддасть будь-які кошти за ліки, щоб одужати. Ріхтерівці цю аксіому трактують по-своєму.

АТ «Гедеон Ріхтер» посідає в Угорщині перше місце з інвестицій у сферу досліджень і розвитку. Вісім-дев'ять відсотків отриманих від реалізації продукції коштів спрямовують щороку в науковий центр і лабораторію, де працюють понад 700 співробітників. Спільні науково-дослідні програми ріхтерівці здійснюють із 31 кафедрою провідних університетів країни та академічними НДІ. Їх науковий пошук і дослідження проростають здоров'ям мільйонів людей на планеті. Ріхтерівці дотримуються клятви Гіппократа, де, зокрема, наголошується на вірності навчатися все життя.

Успішно функціонує угорська компанія і на нашому фармацевтичному ринку. У 1996 році у Києві відкрито представництво «Гедеон Ріхтер» в Україні. З 2002 року його очолює талановитий менеджер, кандидат економічних наук Янош Сабо. Центральний офіс має вісім регіональних представництв. Кількість зареєстрованих у нас препаратів налічує більш як 120 найменувань. «Гедеон Ріхтер» планує відкрити дочірнє підприємство в Жулянах під Києвом. Для цього програмою інвестицій передбачено 5 мільйонів доларів США. Таке дочірнє підприємство буде другим на теренах СНД (перше вже функціонує в Підмосков'ї). Угорці запланували інвестувати туди 30 мільйонів доларів. Між іншим, виручка «Гедеон Ріхтер» в Україні від реалізації своїх ліків становила торік 18,4 мільйона доларів.

Ось так розправив сьогодні свої крила колись маленький «Орел» з центру Будапешта.

Леонід БРОВЧЕНКО.

Будапешт — Київ.

## ■ КРИМІНАЛ

## Шахраї розперезалися...

Викладач одного з тернопільських вузів взяв пристойну суму з банкомата. Пригадає, що підійшли до нього двоє, далі — провал у пам'яті. Опритомнів на лікарняному ліжку. Грошей, звісно, при ньому не було. Найчастіше своїх жертв шахраї підстерігають поблизу банків, банкоматів. Мають цілий арсенал сценаріїв. Приміром, двоє сільських жінок, отримавши у банку зароблені чоловіками за кордоном кошти, вийшли на вулицю. Під ногами валився якийсь пакет. Нагнулися, підняли. Не встигли розгледіти, що в ньому, як раптом звідкись взявся незнайомець. Почав кричати, що вони забрали його гроші, погрожував міліцією. Підійшла жінка і сказала, що вона усе бачила і готова свідчити. Приголомшені селянки віддали усі гроші, які мали при собі.

Часто на гачок шахраїв потрапляють школярки. Перестрінуть замріяну дівчинку, яка повертається зі школи, і давай лякати, що незабаром у її сім'ї станеться горе, а щоб його відвернути, треба зняти «пороби»: принести коштовності, гроші...

Двоє стареньких відчинили двері симпатичній жіночці, яка назвалася медсестрою Червоного Хреста. Сказала, що принесла їм чудодійні ліки. Безплатно. Господарі розчулилися, почали пригощати добродійку. Проковтнули дві таблетки, які вона дала. Не пам'ятають, як заснули. Коли прокинулися, у хаті не було ні незнайомки, ні заощаджень, які вони тримали на «чорний» день. Ще одному старенькому пообіцяли за вигідним курсом обміняти гривні на долари. Навіть додому підвезли, мовляв, дуже поспішають. Дідусь виніс кілька тисяч гривень, при ньому перелічили долари, поклали у пакет. Прийшов додому, а там — «лялька».

Як бачимо, у тенета шахраїв потрапляють старі і малі, вчені і не дуже. Працівники міліції мало не щодня через засоби масової інформації попереджають мешканців області про «методи» зловмисників. Але обманутих менше не стає. Фантазія злодіїв — невичерпна, затримати їх непросто, а ми — надто довірливі...

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопіль.

# Тендерні закупівлі: бої без правил

## ■ ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

*Наближається кінець року. І розпочинаються «тендерні війни». Компанії, котрі протягом року з високим трибуном наголошували на пильності й коректності ведення бізнесу, відкладають на певний час смокінг і вдаються до «важкої артилерії».*

Протягом кількох років МОЗ України закуповує за бюджетні кошти дорогі імпортні препарати. «Традиції» передаються з року в рік, ринок давно поділений між іноземними фармацевтичними фірмами. Аж ось український виробник реєструє й налагоджує виробництво точнісіньких копій цих препаратів, проводить усі необхідні клінічні дослідження й доводить ефективність й безпечність ліків.

Але ці вітчизняні препарати, так звані «генерики», коштують вдвічі дешевше за імпортні аналоги. І починаються проблеми. Не у вітчизняного виробника. У нього позиція чітка: препарати працюють, безпечність і ефективність доведені клінічними звітами та відгуками про застосування, ціна набагато менша. А відтак — є усі переваги для тендерних закупівель.

Що ж робити іноземним компаніям, які так звикли до

щорічних мільйонних прибутків? Залишати ринок? Без бою ніхто, зрозуміло, здаватися не збирається.

Через це йдуть нападки на препарат «Епокрин», що є аналогом («генериком») препарату «еритропоедин альфа». Рік тому в рамках програми «Онкологія» МОЗ України закупив певну його кількість і розподілив між обласними лікувальними закладами для онкологічних та онкогематологічних хворих. Всупереч усім звинуваченням було отримано численні схвальні відгуки саме з цих лікувальних закладів, де застосовували препарат. Фахівці відзначають його високу клінічну ефективність і доведену безпечність. Щодо міжнародної назви, то вітчизняний виробник не може давати її своїм препаратам, а тільки фірмову назву, зареєструвавши її відповідно до законодавства. А міжнародна непатентована наз-

ва (до речі, зареєстрована чи запатентована ВООЗ) обов'язково друкується на упаковці чи в інструкції для медичного застосування.

Ось ще одна історія на цю тему з досвіду вітчизняного заводу-виробника.

В 2004 році столичне підприємство «Біофарма» розпочало виробництво рекомбінантного гормону росту під назвою «Растан». Цей препарат застосовують для лікування дітей з патологією росту (карликовістю). Клінічні дослідження довели високу ефективність й безпечність препарату.

Та, крім клінічних досліджень, завод-виробник провів безпрецедентну в Україні акцію: передав безкоштовно 17500 флаконів цих ліків на суму близько 2 500 000 грн. Київському ОХМАТДИТу. Це дало змогу пролікувати 100 хворих дітей (третину від тих, які потребують такого лікування в Україні), котрі досі не увійшли до державних реєстрів, а відтак не отримували і не мали отримувати безплатні препарати. Швидше за все, ці діти так і залишилися б «карликами», якби «Біо-

фарма» не ініціювала створення нової державної програми з їх лікування. Тодішній міністр МОЗ пан Поліщук наголошував, що майбутнє тендерних закупівель, безумовно, за вітчизняним гормоном росту.

Особливо підкреслювалися економічні переваги нового препарату, який і справді був набагато дешевший за імпортний, а відтак давав змогу лише в 2005 році заощадити державі майже 10 млн. грн. бюджетних коштів. Все це цілком співвідносилося з новою державною політикою і обіцяло підтримку вітчизняному виробникові. Аж ось...

Проблеми почалися раптом, коли перед чиновниками МОЗ України постало просте запитання: так що, тепер закуповуємо не імпортний, а вітчизняний препарат? І все. Півроку завод шукав відповіді на свої запити й листи по численних коридорах МОЗ. І врешті-решт... закупили на всі бюджетні гроші тільки імпортний препарат. Куди при цьому поділися так і не заощаджені 10 млн. грн. державних коштів, достеменно невідомо.

Отака собі історія про «чес-

ність і прозорість» тендерних закупівель.

Не дуже зрозумілий і підхід до тендерної закупівлі наступного, 2006 року. Головним аргументом на користь імпортного гормону росту є те, що вітчизняний «Растан» не увійшов до Наказу МОЗ № 169 щодо «Переліку лікарських засобів...», які можуть закуповувати медичні заклади за бюджетні кошти. Але ж протягом року ЗАТ «Біофарма» звертається з проханням внести «Растан» у доповнення до цього наказу! Надія тільки на нове керівництво МОЗ України, на його об'єктивність й розуміння.

Лобювання інтересів певних політичних груп, великих компаній і корпорацій давно вже стало нашим сьогоденням. Розподіл сфер впливу на фармацевтичному ринку нічим не відрізняється від будь-якого іншого. Так було і так завжди буде. Залишається тільки сподіватися, що вітчизняний виробник врешті-решт колись здобуде право стати рівноправним учасником тендерних закупівель у власній країні.

Борис ШЕШОРСЬКИЙ.



Все залежить від посади

У мене загального стажу 30 років, з них останні 14 працював з отрутохімікатами у колгоспі. Чи маю я право на пільгову пенсію?

П. ГОРЕВИЙ.  
АР Крим.



Відповідно до пункту «б» статті 13 Закону України «Про пенсійне забезпечення» працівникам, зайнятим повний робочий день на роботах із шкідливими і важкими умовами праці, пенсії за віком на пільгових умовах призначаються за списком № 2 виробництв, робіт, професій, посад і показників, затвердженим Постановою Кабінетом Міністрів України від 16.01.2003 р. № 36, і за результатами атестації робочих місць: чоловікам — після досягнення 55 років і за наявності стажу роботи не менш як 25 років, з них не менше 12 років 6 місяців на зазначених роботах.

Згідно з підрозділом 2 (зберігання пестицидів) розділу ХХХ «Агрохімічне обслуговування сільського господарства. Збирання, перероблення та утилізація трупів тварин» списку № 2 право на пільгову пенсію мають: робітники республіканських, районних (міжрайонних), резервних баз з постачання пестицидами, складів із зберігання пестицидів районних об'єднань «Сільгоспхімія» і баз постачання хімічної продукції, що безпосередньо зайняті на навантаженні, розвантаженні та складуванні пестицидів: водії навантажувачів; вантажники; комірники; машиністи кранів (кранівники); машиністи навантажувальних машин. Інші працівники, якщо навіть і працюють з пестицидами, права на пільгове пенсійне забезпечення не мають.

Перерахувати можна самостійно

Пішов на пенсію у 1989 році в 60 років, маю загальний трудовий стаж 47 років. До 1 липня 2005 року отримував пенсію у розмірі 474 гривень, а у липні отримав 384, 86 грн. Чи правильно це?

Іван ЯКУБОВ.  
Херсонська область.

Для надання конкретної відповіді на порушене питання потрібно знати, якої тривалості є стаж роботи та який коефіцієнт заробітку застосовувався під час визначення розміру пенсії. Тому наведемо лише приклад розрахунку пенсії. Насамперед зазначимо, що згідно із статтею 28 Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування» за наявності у чоловіків 25 років, а у жінок — 20 мінімальний розмір пенсії за віком не може бути меншим прожиткового мінімуму для непрацездатних осіб, який у 2005 році становить 332 грн. За кожний повний рік роботи понад 25 років чоловікам та 20 років жінкам пенсія за віком збільшується на один відсоток обчисленого розміру пенсії, але не більш ніж на один відсоток мінімального розміру пенсії. Наприклад, чоловіку пенсія була призначена у 2002 році, загальний стаж роботи становить 47 років, коефіцієнт заробітку 1,75. Розрахунок пенсії: 0,47 х (1,75 х 306,45) = 252,06 грн. Однак пенсія встановлюється в мінімальному розмірі 332 грн. і до цієї суми за 22 роки (47— 25) додавляємо підвищення 55,45 грн. (22 % від 252,06 грн.). Загальна сума пенсії 387,45 грн. (332,00 + 55,45).

■ ОГОЛОШЕННЯ

08.11.2005 р. постановою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) по справі № 42/49-6 Дочірнє підприємство «Торезький автотранспортний підрозділ 11467» ВАТ «Донецькавтотранс» (86600, Донецька обл., м. Торез, вул. Поповича, 17, код ЄДРПОУ 03116536, р/р 26000305460062 в АК Промінвестбанку м. Тореза, МФО 334282) визнано банкрутом і відносно банкрута введена ліквідаційна процедура.

Ліквідатором банкрута призначена арбітражний керуючий Марченко Юлія Вікторівна, ліцензія АА 668266 від 30.09.2003 р., пош. адреса: 83077, м. Донецьк, вул. Туманяна, 21/3; тел. 8 (062) 348-80-17.

Постановою господарського суду Сумської області (40000, пр-т Шевченка, 18/1, м. Суми) від 05.05.05 р. по справі №12/137-04 визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру відносно Товариства з обмеженою відповідальністю Агрофірми «Шпилі» (42354, вул. Молодіжна, 16, с. Шпилівка, Сумський р-н, Сумська обл., п/р 26002301703396 ЦВ ПІБ м. Суми, МФО 337278, код ЄДРПОУ 30880074).

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Петрова Андрія Володимировича (40007, вул. Богуна, буд. 2/1, кв. 32, м. Суми, ліцензія АА №779254 від 06.09.04 р.).

**ВАТ «Бишівський агротехсервіс»**  
(код 00904718, який знаходиться за адресою: с. Бишів, Макарівецького району Київської області; вул. Кірова, 81) повідомляє про свою ліквідацію згідно протоколу № 1 загальних зборів акціонерів ВАТ «Бишівський агротехсервіс» від 30 грудня 2003 року. Претензії до підприємства приймаються протягом одного місяця з дня опублікування даного оголошення.

Постановою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 09.11.05 р. за справою № 5/93Б Товариство з обмеженою відповідальністю «Агрофірма «Скіф», м. Краматорськ, ЄДРПОУ 31037795 визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначена Дрюк Надія Олексіївна - ліцензія АБ № 116054.

Постановою Господарського суду Запорізької області від 08.11.2005 р. по справі № 19/120(05) **Приватне підприємство «Ізоліт»**, розташоване за адресою: 69076, м. Запоріжжя вул. Жукова, 14, кв. 38 (код ЄДРПОУ — 31008663) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Деревянко Данила Валерійовича (ліцензія № АА № 783002), адреса: 70000, м. Вільнянськ, вул. Леніна, 51, кв. 12.

Претензії кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення.

Господарський суд м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-6) ухвалою від 10.11.2005 р. порушив справу про банкрутство №15/747-6 ТОВ інженерно-технічної компанії «Українська енергетична індустрія» (03028, м. Київ, пр-т Науки, 33-А, поштова адреса: 03028, м. Київ, а/с 57, Код 32422635, рах. № 26002052759001 в Печерській філії «Приватбанку», МФО 300711). Розпорядником майна підприємства призначено Щербаня О. М., ліцензія АБ № 116282 від 03.02.2005 р., поштова адреса: 01030, м. Київ, а/с 157.

ЯК МОЖНА ЗМЕНШИТИ ДЕФІЦИТ ПЕНСІЙНОГО ФОНДУ?

Два останні роки відбувається прогресуюче зростання витрат держбюджету на соціальний захист, у тому числі і на виплату пенсій, що, безумовно, є позитивним чинником і означає підвищення соціальної спрямованості державних витрат. Але чи насправді все так добре із забезпеченням цих витратків? І чи справді пересічний українець пенсійного віку відчуває, що його гаманець товстішає, а не навпаки? З таким запитанням звертаємось до Івана ДРЕБОТА (на знімку), начальника контрольно-ревізійного управління в Чернівецькій області, котрий має своє бачення пенсійної проблеми.

— То чому український пенсіонер серед найбільш вразливих у Європі?

— Не кожен. Нескладний аналіз показує, що видатки Пенсійного фонду, які 2005 р. відповідно до постанови Кабміну від 08.06.2005 № 426 мають перевищити 61 млрд. грн. (понад 57 відсотків порівняно з доходами цього року держбюджету України), покриваються власними доходами Пенсійного фонду лише на 71,7 відсотка, в той час як 28,3 відсотка видатків, а це 17,3 млрд. грн., доводиться вилучати з державного бюджету (15,1 % загальних видатків держбюджету), з яких 11,9 млрд. грн. спрямовується безпосередньо на покриття дефіциту Пенсійного фонду.

Як бачимо, своїх джерел надходжень до Пенсійного фонду бракує, адже останнім часом темпи зростання середніх пенсійних виплат значно перевищували темпи зростання середньої заробітної плати, яка є основною базою відрхувань до Пенсійного фонду, а рівень мінімальної заробітної плати лише з 1 вересня 2005 року зрівнявся з мінімальною пенсією і став 332



гривні. Тому такі диспропорції і лягають додатковим тягарем на державний бюджет.

— Чи не є основним тягарем безпідставно завищені пенсії елітним категоріям громадян на тлі пенсійного безгрошів'я людей, які, власне, і створювали національний продукт, підіймали економіку?

— У цій ситуації зовсім незрозумілими є чергові зміни до постанови Кабінету Міністрів України від 31.05.2000 року № 865 «Про деякі питання вдосконалення визначення розмірів заробітку для обчислення пенсії», внесені постановою Кабміну від 27.07.2005 року № 646, що набули чинності з 2 серпня цього року і стосуються порядку визначення пенсій державним службовцям в частині врахування премій та інших надбавок у середніх розмірах відносно визначених законодавством таких виплат за відповідною посадою (посадами) у тому державному органі, звідки особа вийшла на пенсію, на момент виникнення права на перерахунок, незалежно від того, чи отримувала ці виплати особа

на час призначення їй пенсії. Адже більшість надбавок і доплат, як і встановлення посадових окладів, призначається суто індивідуально кожному держслужбовцю, враховуються: рівень фахової підготовки, ставлення до виконання службових обов'язків тощо.

Те саме стосується і преміювання, яке здійснюється відповідно до особистого вкладу кожного працівника в загальні результати роботи.

Такий нелогічний підхід призведе до чергових необґрунтованих перерахунків пенсій держслужбовцям і прирівняним до них категоріям працівників та додаткових витрат держбюджету. Значно вплине на зростання витрат Пенсійного фонду й останнє підвищення оплати праці народним депутатам, вищим державним посадовцям, в тому числі й керівництву обласних державних адміністрацій та обласних рад, середній розмір пенсій яких сяг-

не 10—15 тис. грн. на місяць, а покривати зазначений розрив доведеться знову за рахунок державного бюджету. І це за мінімального розміру пенсій за віком для пересічних громадян у 332 грн. та середнього розміру цих виплат на рівні 400 гривень.

— То що, на вашу думку, слід було б зробити, щоб пенсії стали справедливими?

— У цій ситуації було б розумним обмежити максимальний розмір виплат пенсій держслужбовцям та іншим зазначеним категоріям громадян 10 мінімальними розмірами пенсії. Витрачати суспільні кошти ми навчилися дуже добре, ще вміти б так легалізувати доходи та наповнювати Пенсійний фонд — і була б цілкомовна ідилія. Мабуть, Міністерству праці та соціальної політики та Пенсійному фонду України варто було б ще раз проаналізувати стан справ, що склався з пенсійним забезпеченням, та тверезо оцінити, а чи спроможна держава сьогодні задовольняти такі величезні пенсійні апетити окремих категорій громадян, а Верховній Раді України підтримати пропозиції уряду щодо законодавчого врегулювання цього питання. Незважаючи на власні інтереси, згадати про тих, хто делегував депутатів до парламенту. За інших умов соціальної справедливості не досягти, громадянського суспільства не створити.

Сергій СУЛИМА.

Постановою Господарського суду Житомирської області (10002, м. Житомир, Майдан Пуятинський, 3/65) від 10.11.2005 р. по справі №3/120«Б» визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Житомир текстильні нитки», що знаходиться за адресою: м. Житомир, вул. Промислова, 1/154, код ЄДРПОУ 31888755, р/р №26003301173376, №26003301173376/840 в ЖФ ЦВ «Промінвестбанку».

Ліквідатором призначено Житомирську об'єднану державну податкову інспекцію, адреса: м. Житомир, пл. Перемоги, 2, тел.: (0412) 41-88-78.

**Повідомлення про результати проведення торгів**

1. **Замовник торгів ВАТ «АК Вінницькобленерго»**, код ЄДРПОУ 00130694.

1.1. Поштова адреса: 21100, м. Вінниця, вул. Травня, 2.

2. Інформація про предмет закупівлі: диспетчерський пульт.

3. Оголошення про проведення торгів було опубліковане у газеті «Голос України» №209 (3709) від 4 листопада 2005 р.

4. Дата акцепту тендерної пропозиції, що визнана найкращою **21.11.05 р.**

5. Згідно Протоколу №52 від 21.11.05 р. та вимог Постанови НКРЕ №1455 від 25.12.02 (п. 2.7.2.) торги визнаються такими, що не відбулися.

**До відома делегатів з'їзду адвокатів України!**

Оргкомітет повідомляє, що другий етап з'їзду адвокатів України відбудеться 26 листопада 2005 року о 10 годині у приміщенні Міського будинку вчителя, за адресою: м. Київ, вул. Володимирська, 57.

Реєстрація делегатів з'їзду з 9-00 до 9-45.

**Голова оргкомітету** **С. В. Башенко**

У зв'язку з завершенням ліквідаційної процедури підприємства-банкрута (згідно постанови Господарського суду Харківської обл. від 14.10.2003 р. по справі № Б-25/82-03) ЗАТ ВТШП «Східна Україна» (Харківська обл., Балаклійський р-н, с. Андріївка, вул. Фрунзе, 43) код ЄДРПОУ 00309832, ліквідується. Статутні документи, печатку та штамп вважати недійсними.

Господарський суд Волинської області (м. Луцьк, пр. Волі, 54-А) постановою від 03.11.2005 р. по справі №8/37-Б визнав банкрутом Приватну фірму «ОліТ» (м. Луцьк, вул. Стрілецька, 53/29, код ЄДРПОУ 20146585) та відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Матвія Вадима Миколайовича (ліц. Мінекономіки №176125 від 26.07.2005 р., м. Луцьк, вул. Потебні, 45/5, тел.: 8 (0332) 72-21-03.

Ухвалою Господарського суду Вінницької області від 04.10.2005 року по справі №10/166-05 порушено провадження у справі про банкрутство ТОВ «Промінь» (24540, с. Северинівка Ямпільського р-ну Вінницької області, код ЄДРПОУ 30548449, р/р 260039594 в ВОД АППБ «Аваль», МФО 302247).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Лещенко Анатолія Михайловича, ліцензія АА №484190 від 29.12.2002 року, м. Вінниця, вул. Соборна, 15-А, тел./факс: (043) 32-46-72.

Претензії кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) ухвалою від 25.10.05 р. порушив справу № Б-19/92-05 про банкрутство відкритого акціонерного товариства «Комсомольський хлібозавод» (ЄДРПОУ 00382007, 63460 Харківська обл., Зміївський р-н, смт Комсомольське, Балаклійське шосе, 1, п/р 26005301730001 у філ. від. п. Комсомольський ПІБ, МФО 351210).

Розпорядник майна арбітражний керуючий Цимберов Дмитро Ілліч (ліц. АА № 779208 від 06.08.2004 р., м. Харків, вул. Бакуліна, 9/13, кв. 52).

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів від публікації.



Господарський суд Волинської області (43010, м. Луцьк, пр-т Волі, 54-а): ухвалою від 07.10.2005 р. порушив справу №7/101-Б про визнання банкрутом сільськогосподарського товариства з обмеженою відповідальністю «Прогрес» (45607, Волинська область, Луцький район, с. Гірка Полонка, п/р 260031395 у Волинській ОД АППБ «АВАЛБ», код ЄДРПОУ 05440488).

Розпорядником майна по вказаних справах призначено Хамішина Ігоря Григоровича, ліцензія Міністерства економіки та з питань Європейської інтеграції України АБ №116117 від 21.12.2004 р.

Вимоги кредиторів приймаються протягом одного місяця.

Постановою господарського суду Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під'їзд) по справі №Б-48/94-05 від 14.11.2005 р. Товариство з обмеженою відповідальністю «Инкоминвест», адреса: 61001, м. Харків, вул. Кірова, 38, код 32950846, р/р №260033001417 в АКБ «Меркурій» м. Харків, МФО 351663, визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено ініціюючого кредитора Товариство з обмеженою відповідальністю «НАВАРТИС-ОВ», код 33130201, адреса: 07250, Київська область, с. Ороне, Експедиційна база ТОВ «ЕКОПОЛІС», буд. 23.

Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та ліквідатор **СТОВ "Новополтавське"**, повідомляють про проведення конкурсу з продажу активів. На конкурс виставляються активи СТОВ "Новополтавське", що знаходяться за адресою: Донецька область, Костянтинівський район, с. Новополтавка: 1. Трактор МТЗ-80, 1988р., початкова ціна продажу - 11854,87грн. без ПДВ, гарантійний внесок - 592,74грн. 2. Трактор ЮМЗ-6, 1993р., початкова ціна продажу - 7575,00грн. без ПДВ, гарантійний внесок - 378,75грн. 3. фіксованими умовами конкурсу та технічною характеристикою майна можна ознайомитись у організатора конкурсу. Гарантійний внесок у розмірі 5% від початкової ціни реалізуемого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників конкурсу-17,00грн. перераховуються на р/р. 260077397 в ДОД АППБ „Аваль”, м. Донецька, МФО 335076, ОКПО 26252727, Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Для участі в конкурсі необхідно надати письмову заяву та конкурсну пропозицію організатору конкурсу Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області, за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Строк надання заяв 25 календарних днів з дати публікації в газеті 18 грудня 2005р. включно. Конкурс відбудеться після 30 календарних днів з дати публікації інформації 26 грудня 2005р., об 1400 год. за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Переможець конкурсу на підставі затвердженого протоколу конкурсу укладає договір купівлі - продажу з ліквідатором СТОВ"Новополтавське". Довідки за телефонами 304-77-83, 304-37-21 та на сайті: bankruptcy.region.dn.ua

**АТ «Онікс»** інформує, що вартість однієї секунди ефірного часу для розміщення матеріалів передвиборної агітації в радіомережі АТ «Онікс» становить 10,00 (десять) гривень.

Ціна вказана з урахуванням ПДВ та ПзР.

**„ДГУ "Агентство з питань банкрутства" в Хмельницькій області та ліквідатор проводить аукціон з продажу майна підприємств-банкрутів:**

- **ДСП"Вочковецьке"ВАТ „Волочиський цукровий завод"**  
Об'єкт продажу: Майновий комплекс ДСП „Вочковецьке"  
Стартова ціна об'єкту продажу: 150.00 тис. грн.(сто п'ятдесят тисяч гривень 00 коп.)  
Місце знаходження об'єкту: с Вочківці, Волочиського р-ну,Хмельницької обл.
- **ДСП „Бронівське" Хмельницького ВАТ „Агротехтранс"**  
Об'єкт продажу: Майновий комплекс, ДСП „Бронівське"  
Стартова ціна об'єкту продажу: 120.00 тис. грн.(сто двадцять тисяч гривень 00 коп.)  
Місце знаходження об'єкту: с Бронівка, Волочиського р-ну,Хмельницької обл.

**Заявки на участь у аукціоні приймаються протягом 9 днів після опублікування оголошення за адресою: м. Хмельницький, вул. Грушевського, 87/2.**

**Встановити дату проведення торгів перший день по збігу 15 днів з часу виходу оголошення, в разі надходження однієї заяви - по мірі поступлення заявки на дату проведення торгів.**

**На рахунки організатора торгів перераховуються: на р/р 260057155 гарантійний внесок 5 % від початкової ціни активів продажу, на р/р 26087154 реєстраційні внески учасників у сумі 17,00 грн в ХОД АППБ "Аваль" М.Хмельницький, МФО315966, код ЄДРПОУ 25993539 .**

**З питань ознайомлення з об'єктом, оформлення участі в аукціоні та подання заявок довідки за тел. 8 (0382) 65-82-03, 76-50-97.**

**Аукціон відбудеться: ДСП"Вочковецьке"ВАТ „Волочиський цукровий завод" о 11 год. 00 хв. 8 грудня 2005р.ДСП „Бронівське" о 13 год. 00 хв. 8 грудня 2005р "За адресою: 29000, м. Хмельницький, вул. Грушевського,87/2, Агентство з питань банкрутства в Хмельницькій області."**

## Важливі замітки для бізнесмена, керівника, бухгалтера

**Тільки деякі спеціалізовані видання в Україні можуть обґрунтовано стверджувати, що завдяки їх матеріалам стабілізується економіка, успішно розвиваються підприємства, зростає професійний рівень спеціалістів. Одне з них - бухгалтерська газета "Все про бухгалтерський облік".**

Протягом 11 років редакція газети "Все про бухгалтерський облік" не зупиняється на досягнутому: з року в рік, від номера до номера якість публікацій покращується, з'являються нові рубрики, різноманітні інформаційні додатки. Отже, жодне питання, жодна виробнича проблема передплатників газети **"Все про бухгалтерський облік"** не залишається без уваги спеціалістів редакції. Сьогодні, оплативши тільки передплату на газету **"Все про бухгалтерський облік"**, читач одержує цілий комплекс безкоштовних послуг:

- двічі на місяць спецвипуски з найглибшим аналізом актуальних на даний момент тем;
- комплекти бланків бухгалтерської і податкової звітності з докладним поясненням щодо їх заповнення;
- щоквартальні тематичні каталоги, які допомагають швидко знайти відповідь на будь-яке запитання з оподаткування і бухгалтерського обліку;
- відповіді висококваліфікованих спеціалістів редакції на найскладніші питання передплатників під час живого спілкування по телефонній консультатійній лінії.

Щороку газета **"Все про бухгалтерський облік"** проводить для своїх передплатників різноманітні акції, у яких розігруються цінні й корисні подарунки. І ось нові акції для всіх, хто передплатить газету **"Все про бухгалтерський облік"** на 2006 рік: **"Передплата під ключ" і "Виграй навчання"**.

Для учасників цих акцій редакція газети **"Все про бухгалтерський облік"** підготувала такі подарунки:

- **2-кімнатну квартиру в Києві** (санаторно-паркова зона, 10 хвилин до метро);

- **1-кімнатну квартиру в Києві** (санаторно-паркова зона, 10 хвилин до метро);
- **автомобіль;**
- **27 комп'ютерів** (з ліцензійним програмним забезпеченням і плоским рідкокристалічним монітором);

- безкоштовне навчання (стаціонар, 15 місць) в провідних ВНЗ країни за фахом "Бухгалтерський облік та аудит".

Докладно про умови участі в акціях **"Передплата під ключ"** та **"Виграй навчання"** ви можете прочитати в газеті **"Все про бухгалтерський облік"** № 87 за 22 вересня і № 90 за 29 вересня, №96 за 17 жовтня 2005 року.

Коротко кажучи, для участі в акціях треба передплатити газету **"Все про бухгалтерський облік"** як мінімум на 4 місяці та надіслати в редакцію копію фінансового документа про передплату й анкету з такими даними: повна адреса, ПІБ того, хто оформив передплату, назва організації, телефон, факс, e-mail.

З газетою **"Все про бухгалтерський облік"** ви можете ознайомитися:

- **у місцевій податковій інспекції**, що одержує від редакції 3 - 15 примірників;
- **у бібліотеці чи на кафедрі ВНЗ**, технікуму, де є спеціальність "Бухгалтерський облік та аудит";

- **на пошті**, де вам підкажуть, хто передплачує газету;
- **у своїх колег-бухгалтерів.**

Адреса редакції: 03055, Київ-55, а/с 12, редакція газети **"Все про бухгалтерський облік"**.  
Телефони редакції: (044) 495-20-68, 231-18-72, 495-20-60.

Сайт редакції газети **"Все про бухгалтерський облік": [www.vobu.com.ua](http://www.vobu.com.ua)**

**Якщо ви самі не директором або головним бухгалтер, покажіть цю публікацію своїм керівникам і бухгалтерам. Матеріали газети "Все про бухгалтерський облік" допоможуть їм ефективно управляти підприємством і до того ж виграти цінні подарунки.**

Ухвалою Господарського суду Луганської області (91000, м. Луганськ, пл. Героїв ВВВ, 3-а) по справі №9/1356 від 16.09.2005 року, введена процедура санації ВАТ «Луганське обласне виробниче сільськогосподарське-риболовне підприємство», 93650, с. Валуйське, Станично-Луганського району, Луганської області, кв. Молодіжний, 10, ідентифікаційний код №00476599).

Керуючим санацією призначено арбітражного керуючого Сидоренко Марію Вікторівну, ліцензія ААН№783072 від 21.04.2004 року, адреса: 91024, м. Луганськ, вул. Чернігівська, 12, тел.: 8 (0642) 49-63-83.

Заяви можливих інвесторів приймаються протягом 30 днів з дня публікації оголошення.

Постановою господарського суду Львівської області від 29.09.05 р. по справі №6/215-5/125 визнано банкрутом Дочірнє підприємство «Агропостач» Відкритого акціонерного товариства «Золочіврайагропромполстач» (80760, Львівська обл., Золочівський район, м. Золочів, вул. Львівська, 50, р/р №26006243338001 в Золочівському відділенні ЗГРУ ПриватБанку, МФО 325321, код ЄДРПОУ 30323787) та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором по справі призначено арбітражного керуючого Боляка Ігоря Васильовича (ліц. серії АБ №116070 від 11.11.04 р.), який проживає за адресою: 79019, м. Львів, вул. Стрімка, 4/8.

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня публікації оголошення.

Господарський суд Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) Постановою від 02.11.2005 р. по справі №21/271 згідно ст. 51 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» №786-XIV від 30.06.1999 р. (зі змінами та доповненнями) визнав банкрутом і відкрив ліквідаційну процедуру щодо Приватного підприємства «Укропторгт» (69124, м. Запоріжжя, вул. Рубана, 15/34, ЄДРПОУ 24911031, р/р 26005002196001 у ЗФ АТ «Укрінбанк», МФО 313184).

Ліквідатором призначено Житник О. В., ліцензія №779178 (69001, м. Запоріжжя, 6-р Гвардійський, 30/85).

Заяви кредиторів ліквідатор приймає протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а) від 01.11.2005 р. по справі № Б15/152/05 Приватне підприємство «Леста», зареєстроване за адресою: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Шевченка, буд. 10, кім. 414 (код ЄДРПОУ 32794071), визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором ПП «Леста» (код ЄДРПОУ 32794071), призначена арбітражний керуючий Ромашко Роза Миколаївна. Ліцензія № АА 630128 (49070, м. Дніпропетровськ, вул. Московська, 6, к. 301, 305, тел. (8056) 371-67-88, 778-12-49, 778-12-46).

### ТОВ «ТРК Клас» інформує,

що вартість однієї секунди ефірного часу для проведення передвиборної агітації становить:

- 1. На 12 ТВК у м. Донецьку — 30,00 гривень.**
- 2. В ефірі радіо «Люкс FM» — 7,00 гривень.**

Ціни вказані з урахування ПДВ та ПзР.

Господарський суд м. Києва (м. Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44-в) постановою від 20.10.2005 р., у справі № 43/787 визнав банкрутом Закрите акціонерне товариство «Холдингова компанія «Укргазгруп» м. Київ, вулиця Заболотного, 20А, код ЄДРПОУ 30467543, р/р 260030118900, АБ «Брокбізнесбанк» МФО 300249. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Шніта Петра Олександровича, ліцензія серії АА № 783238 від 29.06.04 р., м. Київ, вул. Княжий затон, буд. 11, кв. 135.

Господарський суд Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) Постановою від 21.10.2005 р. по справі № 19/123 визнав банкрутом і відкрив ліквідаційну процедуру щодо Приватного підприємства «Фірма «Житниця» (69117, м. Запоріжжя, вул. Чумаченка, 9/10, ЄДРПОУ 25219142, р/р 260082041218002 у ЗРУ «Приватбанк», МФО 313399). Ліквідатором призначено Житник О. В., ліцензія № 779178 (69001, м. Запоріжжя, 6-р Гвардійський, 30/85, тел. 80679807705).

Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та ліквідатор **КСП "Кіндратівський"**, повідомляють про проведення повторного конкурсу з продажу активів. На конкурс виставляються активи **КСП "Кіндратівський"**: 1. Будівля свинарнику, площа 680,0 м2, що розташована за адресою: м.Єнакієве, смт. Карло-Марковсе, вул. Лисенка, 13, початкова ціна продажу - 1500,00 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 75,00 грн. 2. Будівля кормоцеху, площа 229,8 м2, що розташована за адресою: м.Єнакієве, смт. Карло-Марковсе, вул. Первомайська, 80а, початкова ціна продажу - 2300,00 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 115,00 грн. 3. Будівля їдальні, площа 86,4 м2, що розташована за адресою: м.Єнакієве, смт. Карло-Марковсе, вул. Лисенка, 11, початкова ціна продажу - 380,00 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 19,00 грн. 4. Будівля АВМ, площа 283,6 м2, що розташована за адресою: м.Єнакієве, смт. Карло-Марковсе, вул. Первомайська, 90, початкова ціна продажу - 900,00 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок -45,00 грн. 5. Будівля свеклосховища, площа 1361,2 м2, що розташована за адресою: м.Єнакієве, смт. Карло-Марковсе, вул. Первомайська, 80б, початкова ціна продажу - 16000,00 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 800,00 грн. 3 фіксованими умовами конкурсу та технічною характеристикою майна можна ознайомитись у організатора конкурсу. Гарантійний внесок у розмірі 5% від початкової ціни реалізуемого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників конкурсу - 17,00 грн. перераховуються на р/р. 260077397 в ДОД АППБ "Аваль" м. Донецька, МФО 335076, ОКПО 26252727, Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Для участі у конкурсі необхідно надати письмову заяву та конкурсну пропозицію організатору конкурсу Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області, розташованому за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Строк надання заяв 25 календарних днів із дня публікації в газеті по 18 грудня 2005р. включно. Конкурс відбудеться після 30 календарних днів із дня публікації інформації 26 грудня 2005р., у Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області о 1100 год. за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Переможець конкурсу на підставі затвердженого протоколу конкурсу укладає договір купівлі - продажу з ліквідатором **КСП "Кіндратівський"**. Довідки за телефонами: 304-37-21, 304-77-83 та на сайті: bankruptcy.region.dn.ua

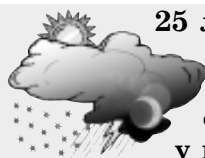
Господарським судом Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) Ухвалою по справі №2/178/05 від 21.10.2005 року порушено справу про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Заря», юридична адреса: 55472, Миколаївська область, Братський район, село Іллічівка, код ЄДРПОУ 03765482, п/р 26002640846390, обласна філія АКБ «Укрсоцбанк» м. Миколаїв, МФО 326018.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Черепенко В. Г., ліцензія серія АБ №176091 від 07.07.2005 р., 54017, м. Миколаїв, вул. Московська, 54-а, тел.: 8 (0512) 47-34-64.

Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

Розцінки вартості однієї секунди ефірного часу для розміщення передвиборної агітації у зв'язку із проведенням виборів до Верховної Ради у 2006р. на „Гала Радіо“			
при розміщенні на:		при розміщенні по мережі:	
100 МГц і 69 МГц (Київ)		- 104,2 МГц (Ужгород); - 103,2 МГц (Вінниця); - 91,0 МГц (Одеса); - 100,2 МГц (Кривий Ріг); - 107,8 МГц (Сімферополь); - 106,4 МГц (Дніпропетровськ); - 100,3 МГц (Запоріжжя); - 107,4 МГц (Харків); - 107,2 МГц (Донецьк); - 106,5 МГц (Луганськ); - 101,3 МГц (Львів).	
„Прайм-час“:		„Прайм-час“:	
08:00- 11:00 17:00 - 20:00	13,47 грн.	07:00- 11:00 17:00 - 20:00	13,47 грн.
„Інші години“:		„Інші години“:	
00:00-08:00 11:00-17:00 20:00-24:00	8,42 грн.	00:00-07:00 11:00-17:00 20:00-24:00	8,42 грн.
Ціни наведені без урахування ПДВ та податку на рекламу. Тел.: (044) 568-51-41			





**25 листопада в Україні очікується погіршення погодних умов: мокрий сніг, хуртовини, на півдні сніг з дощем; місцями налипання мокрого снігу, ожеледь; вночі у західних, південних, центральних областях та в Криму, вдень на всій території, крім західних областей, подекуди сильні опади. Температура вночі 0—5 градусів морозу, вдень 0—5 тепла; у південній частині вночі близько 0, вдень 4—9 тепла. На дорогах ожеледиця**

## Проект плану підготовлено

Під головуванням віце-прем'єр-міністра В'ячеслава Кириленка відбулося засідання робочої групи з організації роботи щодо участі України у другому етапі тендера УЄФА на право проведення фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу в Україні та Республіці Польща. В засіданні взяли участь представники уряду, Федерації футболу України та органів місцевої влади.

— Робоча група схвалила проект плану невідкладних заходів із забезпечення участі України у другому етапі тендера УЄФА на право проведення фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року в Україні та Республіці Польща, — повідомив віце-прем'єр після закінчення засідання. — Його буде винесено на засідання уряду в першій половині грудня.

За словами пана Кириленка, документ, зокрема, передбачає реконструкцію і будівництво стадіонів та тренувальних баз, розробку разом з польською стороною та внесення на розгляд Верховної Ради України і сейму Польщі узгодженого законопроекту «Про організацію та проведення фінальної частини чемпіонату Європи 2012» тощо.

## Вісті звідусіль

**Аеробіка.** Москва (Росія). Першість Європи. Дві медалі вибороли українці. Третім призером у спортивній аеробіці став Максим Бубен. Бронзову медаль завоювало українське тріо — Калашнюк/Ченцова/Федоренко.

**Бокс.** Відомий юрист Джадд Берштейн, котрий тепер веде справи промоутера Дона Кінга, вибавився перед екс-чемпіоном світу (WBC) Віталієм Кличком за коментарі, зроблені відразу після оголошення Віталієм про завершення спортивної кар'єри. Містер Берштейн покаявся, що його звинувачення Кличка в симуляції і боягузтві несправедливі, і зробив він ці заяви зопалу.

**Теніс.** Горана Іванішевича, переможця Вімблдону—2001, позавчора було включено до офіційної заявки збірної Хорватії на фінал Кубка Девіса (відбудеться 2—4 грудня у Братиславі, Словаччина). Нагадаємо, що торік після Вімблдону 35-річний спортсвець офіційно оголосив про завершення професійної кар'єри. Найімовірніше, Іванішевич візьме участь у парній зустрічі.

А от тренер-капітан збірної Словаччини — суперника хорватів у фіналі — Мирослав Мечир вирішив не міняти переможного складу і заявив на матч ту саму четвірку, котра принесла словакам перемогу у півфіналі над аргентинцями. Це Домінік Хрбати, Кароль Бек, Міхал Мертиньяк, Кароль Кучера.

Склад збірної Хорватії: Іван Любичич, Маріо Анчич, Іво Карлович, Горан Іванішевич. Тренер-капітан — Ніккі Пілич.

**Гандбол.** Орхус (Данія). Володарем Кубка світу стала жіноча збірна Норвегії, яка у фіналі перемогла команду Кореї — 30:27. Бронзові нагороди дісталися збірній Росії після перемоги над румунками — 31:29.

Тепер румунські гандболістки вирушать до Києва, де 25—27 грудня, як відомо, відбудеться міжнародний турнір «Кубок Турчина». Окрім господарок турніру і збірної Румунії, у столиці України змагатимуться і національні команди Іспанії та Польщі.

Українська команда також брала участь у турнірі Кубка світу, переграла чинних чемпіонок світу — гандболісток Франції, але поступилася норвежкам та російкам.

**Плавання.** Загреб (Хорватія). Міжнародні змагання (на короткій воді) «Младость—2005». Дві перемоги здобула Яна Клочкова — на дистанції 200 метрів вільним стилем (2.02,68 ) та на 100-метровій комплексом. А ще Яна була другою на стометровій дистанції вільним стилем.

«Я тільки розпочинаю сезон. І в ньому планую чимало стартів, — каже олімпійська чемпіонка. — Серед них виокремлю чемпіонат Європи в Будапешті і дистанцію 200 м комплексом. Стосовно прогнозів на Олімпіаду—2008, то одразу скажу, що говорити на цю тему зарано. Адже попереду понад два роки, і все може змінитися».

На турнірі в Загребі виступала ще одна українка — Юлія Підлісна, яка посіла перше місце на 50- та 100-метрових брасом (32,77 і 1.11,20) і була на фініші другою на дистанції 200 м цим стилем (2.29,80).

**На знімку:** Яна Клочкова — знову на воді.

*Фото УНІАН.*



# Український «дуплет»

**Баскетбол.** Кубок ФІБА. 22 листопада. Група А. «Плоешті» (Румунія) — «Азовмаш» (Україна, Маріуполь). 69:77 (14:21, 14:26, 22:9, 19:21). Найбільший внесок у перемогу азовців зробили: Казлаускас — 15 очок, Ель-Амін — 14, Скутельник — 11, Лішук, Любін, Лонг — по 10.

**Турнірне становище:** 1. «Динамо» (Росія, Санкт-Петербург) — 10 очок (5 матчів). 2. «Азовмаш» — 8 (5). 3. Плоешті — 6 (5). 4. «Шоле» (Франція) — 6 (5).

**Група G. БК «Київ» (Україна) — «Телеком» (Німеччина, Бонн). 78:57 (13:17, 21:12, 29:14, 15:14).** Київ. Палац спорту. 3 000 глядачів. Варда — 14 очок + 6 підбирань, Луковський — 13 + 6 передач, Лебедев — 11, Харріс — 10 + 7 підбирань + 4 перехоплення, Джонс — 10, Яйло — 6 + 4 підбирання, Лончар — 6 + 9 підбирань, Ніколич — 4 + 4 передачі, Салтовець — 2, Буцький — 2.

**Турнірне становище:** 1. «Локомотив» (Росія, Ростов-на-Дону) — 10 (5 матчів). 2. БК «Київ» — 9 (5). 3. «Баронс» (Латвія, Рига) — 6 (5). 4. «Телеком» — 5 (5).

З перших хвилин поєдинку в Києві господарям ніяк не вдалося налагодити дії в атаці. Було багато промахів із зручних позицій. А от гості почувалися досить комфортно і діяли результативно. Як наслідок, кияни програли першу чверть.

У наступній десятихвилинці наші баскетболісти збільшили темп, почали швидко переходити від оборони до нападу. На майданчику з'явилася одночасно троє українців — Яйло, Лебедев і Буцький. Зробили ривок — 6:0. Замість Лончара вийшов Варда і забив з периметра. Швидкий відрив Луков-



ського, і рахунок зростає до плюс 5 на нашу користь.

Після великої перерви завісвся Андрій Лебедев, котрий приніс колективу сім очок. Відрив збільшився, а кияни почувалися вже впевнено. Не зосталося і згадки про стартову розгубленість. Марк Джонс виконав два влучні тричкові кидки. І перед завершальним відрізком завдання було майже виконано (63:43). Залишалося тільки закріпити здобуте.

Однак німецька команда не збиралася здавати позиції без бою. І до середини завершальної чверті відіграла сім очок. Та «жовто-зелені» вже

почули переможну мелодію. Знову зібралися. Ефектними «данками» по черзі нагадали про себе Харріс та Джонс. Закінчували матч «вовки» вже другим складом. Здобуто переконливу перемогу. Попереду в БК «Київ» останній матч першого групового етапу. Він прийматиме ростовський «Локомотив», якому ми поступилися на його майданчику.

...Українські клуби «дуплетом» поцілили в «десятку», забезпечивши собі місце в наступному раунді.

**На знімку:** фрагмент київського матчу.

*Фото Олександра ЗАДИРАКИ.*

## Дехто може й відпочивати



**Футбол.** Ліга чемпіонів. Груповий раунд. 5-й тур. 22 листопада.

**Група А. «Ювентус» — «Брюгге». 1:0.** Турин. «Делле Альпі». 9 623 глядачі. Гол: Дель П'єро, 80.

**«Баварія» — «Рapid» (Відень). 4:0.** Мюнхен. «Альянц Арена». 66 000. Даслер, 22, Маккай, 44, 73, Карімі, 54.

«Баварія», «Ювентус» — по 12 очок, «Брюгге» — 6, «Рapid» — 0.

**Група В. «Тюм» — «Арсенал». 0:1.** Берн. «Стад де Суїсс». 31 000. Пірес, 88 (п).

«Аякс» — «Спарта». 2:1. Амстердам. «Арена». 45 000. Йонг, 77, 89 — Петраш, 90.

«Арсенал» — 15, «Аякс» — 10, «Тюм» — 3, «Спарта» — 1.

**Група С. «Барселона» — «Вердер». 3:1.** Барселона. «Камп Ноу». 75 000. Габрі, 14, Рональдінью, 27, Ларссон, 77 — Боровський, 22 (п).

«Панатінаїкос» — «Удінезе». 1:2. Афіни. «Спірос Луїс». 30 000. Харламбідіс, 45 — Якінта, 81, Кандела, 84.

«Барселона» — 13, «Удінезе» — 7, «Вердер», «Панатінаїкос» — по 4.

**Група D. «Лілл» — «Бенфіка». 0:0.** Париж. «Стад де Франс». 76 184. «Манчестер Юнайтед» — «Вільярреал». 0:0. Манчестер. «Олд Траффорд». 67 741.

«Вільярреал» — 7, «МЮ», «Лілл» — по 6, «Бенфіка» — 5.

Деякі клуби, зокрема, «Ювентус», «Баварія», «Аякс», «Арсенал», «Барселона», вже забезпечили собі вихід до 1/8 фіналу. А от у групі D ситуація досить запутана. Майже всі команди мають шанси на продовження виступів у турнірі на наступному етапі.

\*\*\*

Національна збірна України з футболу за минулий місяць, не провівши жодного матчу, опустилася в новому рейтингу ФІФА на одну сходинку (з 39 місця на 40).

**Рейтинг ФІФА.** 1. (попереднє місце — 1). Бразилія — 841. 2 (3). Чехія — 796. 3 (2). Нідерланди — 791. 4 (4). Аргентина — 774. 5 (5). Франція — 772. 6 (8). Іспанія — 771. 7 (8). Мексика — 768. 8 (7). США — 766. 9 (9). Англія — 757. 10 (9). Португалія — 754 ...34 (30). Росія — 662 ...40 (39). УКРАЇНА — 627.

*Сторінку підготував Віктор БРАНИЦЬКИЙ.*



24 ЛИСТОПАДА

■ 1805 р. Народився письменник Олекса Стороженко. Писав українською та російською мовами. ■ 1883 р. Труп Старицького поставили в Києві п'єсу «За двома зайцями». ■ 1905 р. У Севастополі розпочалося повстання матросів і солдатів 49-го Брестського полку. Очолив лейтенант Петро Шмідт. ■ 1961 р. Декларація ООН про заборону застосування ядерної і термоядерної зброї. ■ 1973 р. Помер поет Володимир Підпалый.

Редактор номера  
Леонід БРОВЧЕНКО.

**Редколегія:**  
Леонід БРОВЧЕНКО,  
Анатолій ГОРЛОВ,  
Сергій ДЕМСЬКИЙ,  
Віталій ЖЕЖЕРА,  
Іван ІЛЛЯШ,  
Світлана ПИСАРЕНКО,  
Віталій СУДДА.

Головний редактор  
Анатолій ГОРЛОВ.

► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

► Рукописів не повертаємо.

► Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

► При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

® Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси:  
для фізичних осіб — 40224, 08775.  
для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2006 рік:  
для фізичних осіб — 3,50 грн.  
та 2,00 грн.

для підприємств і організацій — 8,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 159037.

СПДФО Гайденок В. І.  
(Друкарня «Нормальне цень») 61068, м. Харків,  
вул. Тарасівська, 2а.

Зам. 440

ВАТ «Видавництво «Вільна Україна» 79026, м. Львів,  
вул. В. Великого, 2.

Зам. 653

ВАТ «Видавництво «Кієвська правда» 04136, м. Київ,  
вул. М. Гречка, 13.

Зам. 4297

Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України» 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ:  
для довідок — 454-84-92;  
телефакс — 234-72-54;

відділ реклами — 449-72-53,  
454-81-34,  
454-81-44;

телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний

reklama@golos.com.ua — відділ реклами

let@golos.com.ua — відділ листів

foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Internet:  
http://uamedia.visti.net/golos